

FURUNO

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

*СУДОВАЯ ЗЕМНАЯ СТАНЦИЯ
ИНМАРСАТ-С*

МОДЕЛЬ **FELCOM18**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Общая информация

- До начала работы с оборудованием внимательно прочитайте данное руководство и следуйте всем приведенным в нем инструкциям. Несоблюдение инструкций по эксплуатации или техническому обслуживанию может привести к травме или явиться основанием для прекращения действия гарантии.
- Запрещается копировать любую часть руководства без письменного разрешения компании FURUNO.
- В случае утери или износа настоящего руководства необходимо обратиться к дилеру для получения дубликата.
- Содержание данного руководства и технические характеристики оборудования могут меняться без предварительного уведомления.
- Вид экранных меню, приведенных в качестве примеров в настоящем руководстве, может не соответствовать фактическому виду экранных меню на дисплее. Вид экранных меню зависит от фактической конфигурации системы и установочных параметров оборудования.
- Сохраните данное руководство для последующего использования.
- Внесение любых изменений в оборудование (включая программное обеспечение) лицами, не имеющими соответствующего разрешения от компании FURUNO, является основанием для прекращения действия гарантии.
- Все наименования торговых марок и названия изделий являются зарегистрированными товарными знаками.
- Microsoft, Windows, Windows Vista и Outlook - зарегистрированные товарные знаки или товарные знаки компании Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и других странах.
- SD - это товарный знак компании SD-3C, LLC.

Правила утилизации данного продукта

Ликвидация данного продукта должна производиться согласно местным правилам утилизации промышленных отходов. Правила ликвидации данного продукта в США приведены на домашней странице организации Electronics Industries Alliance (<http://www.eiae.org/>).

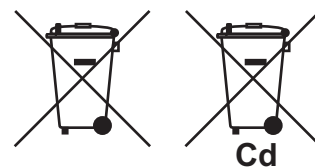
Правила утилизации аккумуляторной батареи

В состав некоторых изделий компании FURUNO входит аккумуляторная батарея (батареи). Информация о наличии аккумуляторной батареи (батарей) в составе конкретного изделия приведена в разделе руководства, посвященному техническому обслуживанию. При наличии аккумуляторной батареи в составе изделия необходимо выполнить приведенные ниже инструкции. Перед ликвидацией положительную и отрицательную клеммы аккумуляторной батареи необходимо обмотать изолентой, чтобы не допустить возникновения пожара, выделение тепла вследствие короткого замыкания.

В странах Европейского союза

Символ перечеркнутого контейнера для отходов изображается на аккумуляторных батареях, которые запрещено выбрасывать в обычные мусорные контейнеры или на свалки бытовых отходов.

В соответствии с директивой 2006/66/EU и внутренним законодательством отработавшие свой срок батареи следует сдавать в специализированные пункты по приему использованных аккумуляторных батарей.



В США

Символ Петля Мебиуса (три стрелки, образующие круг) изображается на никель-кадмиевых и свинцово-кислотных перезаряжаемых батареях и указывает на то, что данные батареи подлежат переработке. Такие батареи нужно сдавать в специализированные пункты по приему использованных аккумуляторных батарей в соответствии с местными нормами и правилами.



В других странах

Международный стандарт на символ, обозначающий необходимость переработки использованных батарей, отсутствует. Возможно появление новых подобных символов, разработанных в других странах.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом работы с прибором настоятельно рекомендуется прочитать инструкции по технике безопасности.



ВНИМАНИЕ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к тяжелым телесным травмам и даже смерти.



ОСТОРОЖНО

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если не удастся ее избежать, может привести к телесным травмам средней или легкой степени.



Внимание, Осторожно



Запрещенное действие



Обязательное действие



ВНИМАНИЕ



Запрещается открывать прибор.

Внутренние узлы прибора находятся под высоким напряжением, которое может привести к поражению электрическим током. Любые ремонтные работы может выполнять только квалифицированный специалист.



Во время работы антенны в режиме передачи не подходите к ней на расстояние меньше указанного ниже.

Уровень излучения	На расстоянии
10 Вт/м ²	0,5 м
100 Вт/м ²	0,1 м

Радиоволны, излучаемые антенной, могут быть вредными для здоровья человека, особенно для глаз.



Если внутрь корпуса попадет вода или какой-либо предмет, немедленно отключите электропитание на распределительном щите.

В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Если внутри корпуса прибора появится дым или огонь, немедленно отключите электропитание на распределительном щите.

В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.



При подозрении, что прибор работает неправильно, или если слышны нехарактерные звуки, немедленно отключите электропитание на распределительном щите и обратитесь к специалисту по техническому обслуживанию FURUNO.



ВНИМАНИЕ



Запрещается разбирать прибор или вносить изменения в его внутренние узлы.

Это может привести к пожару, поражению электрическим током или тяжелой телесной травме



Убедитесь, что в блоки, защищенные от атмосферных воздействий, не попадают капли дождя или брызги воды.

Проникновение воды внутрь прибора может привести к пожару или поражению электрическим током.



Не ставьте емкости с жидкостью на прибор или рядом с ним.

Если жидкость попадет внутрь корпуса, это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Не дотрагивайтесь до прибора мокрыми или влажными руками.

Это может привести к поражению электрическим током.



Используйте предохранитель соответствующего номинала.

Установка предохранителя, рассчитанного на другой ток, может привести к пожару или поражению электрическим током



ОСТОРОЖНО



Соблюдайте осторожность при обращении с терминалом

В терминале используется ЖКД, разбив который, можно сильно пораниться

Предупреждающая табличка

Предупреждающая табличка прикреплена к терминалу. Табличку запрещено снимать. Если табличка потеряна или повреждена, следует связаться с представителем или дилером FURUNO для предоставления замены.

 WARNING 	 警告 
To avoid electrical shock, do not remove cover. No user-serviceable parts inside.	感電の恐れあり。サービスマン以外の方はカバーを開けないで下さい。内部には高電圧部分が多いので、万一さわると危険です。

Наименование: Предупреждающая табличка (2)

Тип: 03-129-1001-3

Номер для заказа: 100-236-743-10

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ	ix
КОНФИГУРАЦИЯ СИСТЕМЫ	xi
1. ОБЗОР СИСТЕМЫ ИНМАРСАТ С.....	1-1
1.1 Введение	1-1
1.2 Сеть связи	1-3
2. ОБЗОР ФУНКЦИЙ.....	2-1
2.1 Терминал.....	2-1
2.1.1 Звуковая сигнализация	2-2
2.1.2 Регулировка яркости дисплея	2-2
2.2 Клавиатура.....	2-2
2.2.1 Описание клавиш	2-3
2.2.2 Горячие клавиши	2-4
2.2.3 Функциональные клавиши	2-4
2.3 Блок подачи оповещения/ индикации приема оповещения при бедствии IC-305, блок сигнализации IC-306	2-5
2.4 Принтер PP-510/520 (доп.заказ).....	2-6
2.5 Экран ожидания	2-7
2.5.1 Показания на дисплее.....	2-8
2.6 Обзор меню.....	2-11
2.7 Сообщения об ошибках и предупреждения	2-12
2.8 Использование ПК в качестве дополнительного терминала	2-12
2.8.1 Установка программного обеспечения	2-12
2.8.2 Запуск и закрытие приложения	2-14
2.8.3 Выбор рабочего принтера	2-15
2.8.4 Резервное копирование данных системы на ПК или носитель информации	2-16
3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ	3-1
3.1 Настройки системы.....	3-1
3.1.1 Определение главного терминала.....	3-1
3.1.2 Настройка системы.....	3-1
3.2 Настройка терминала.....	3-3
3.3 Вход в систему и выход из системы	3-7
3.3.1 Вход в систему.....	3-7
3.3.2 Выход из системы	3-8
3.4 Настройки РГВ	3-9
3.4.1 Что такое услуга расширенного группового вызова (РГВ)?	3-9
3.4.2 Настройки РГВ	3-10
3.4.3 Добавление каналов РГВ.....	3-12
3.4.4 Автоматическое сохранение и печать сообщений РГВ	3-13
3.5 Добавление каналов КСС	3-14
3.6 Список БЗС	3-15
3.6.1 Регистрация береговых земных станций в списке.....	3-15
3.6.2 Редактирование списка БЗС.....	3-16
3.6.3 Печать списка БЗС	3-16
3.7 Список станций	3-16
3.7.1 Добавление станций в список станций.....	3-16
3.7.2 Редактирование списка станций	3-19
3.7.3 Печать списка станций.....	3-19
3.8 Ввод местоположения судна	3-19

3.9	Создание каталога	3-20
3.9.1	Создание каталога для сохранения сообщений.....	3-20
3.9.2	Задание каталога для хранения сообщений	3-21
3.10	Список станций, обеспечивающих сервисы электронной почты/ SMS-сообщений	3-22
3.11	Настройки электронной почты	3-23
3.12	Экспорт, импорт настроек системы	3-24
3.12.1	Экспорт настроек системы	3-24
3.12.2	Импорт настроек системы	3-24
4.	ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛАМ	4-1
4.1	Файлы и рабочие области	4-1
4.2	Подготовка файлов	4-1
4.2.1	Подготовка обычного файла	4-1
4.2.2	Подготовка конфиденциального файла	4-2
4.2.3	Настройки меню редактирования	4-3
4.2.4	Работа с текстом	4-4
4.3	Сохранение файлов	4-6
4.3.1	Обращение с картами памяти SD (в том числе с картами SDHC).....	4-6
4.3.2	Сохранение файлов.....	4-7
4.4	Открытие файлов	4-8
4.4.1	Открытие файла	4-8
4.4.2	Переключение между файлами	4-8
4.4.3	Открытие файла при занятых рабочих областях	4-8
4.5	Сохранение файла под новым именем	4-9
4.6	Печать файлов	4-9
4.7	Объединение файлов	4-9
4.8	Удаление файлов.....	4-10
4.9	Переименование файлов	4-10
4.10	Декодирование присоединенного к электронной почте файла	4-11
5.	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ ИНМАРСАТ	5-1
5.1	Передача сообщений.....	5-1
5.1.1	Описание кодов	5-1
5.1.2	Передача подготовленных сообщений	5-2
5.1.3	Передача сохраненного в памяти файла.....	5-9
5.1.4	Отмена передачи сообщения, ожидающего отправки	5-10
5.1.5	Запрос состояния доставки	5-10
5.1.6	Доступ к сервисам, вызываемым 2-значными кодами	5-13
5.1.7	Журнал переданных сообщений	5-14
5.2	Прием сообщения	5-15
5.2.1	Процедура приема сообщения	5-15
5.2.2	Настройка сигнала приема сообщения	5-16
5.2.3	Отображение и печать принятых сообщений	5-16
5.2.4	Автоматическая печать принятых сообщений.....	5-18
5.2.5	Сохранение принятых сообщений	5-19
5.2.6	Автоматическое сохранение принятых сообщений	5-19
5.2.7	Удаление принятых сообщений	5-19
5.3	Рабочий журнал станции	5-20
5.3.1	Отображение и печать рабочего журнала станции	5-20
5.3.2	Автоматическая печать рабочего журнала станции	5-20
5.4	Сообщения РГВ	5-21
5.4.1	Просмотр и печать сообщений РГВ.....	5-21
5.4.2	Отображение идентификационного номера закрытой сети РГВ (ENID).....	5-22
5.4.3	Прием сообщения бедствия или срочного сообщения РГВ	5-22
5.4.4	Отображение журнала сообщений РГВ	5-23

6.	РЕГУЛЯРНЫЕ ОТЧЕТЫ И ОПРОСЫ ДАННЫХ	6-1
6.1	Регулярные отчеты.....	6-1
6.1.1	Настройка отчета с данными.....	6-2
6.1.2	Настройка отчета-сообщения.....	6-3
6.1.3	Автоматическая печать отчета с данными, команды опроса	6-5
6.2	Опрос данных.....	6-5
6.2.1	Команды опроса данных.....	6-5
6.2.2	Другие команды опроса	6-6
6.2.3	Прием команды опроса	6-7
6.3	Идентификационный номер сети передачи данных DNID	6-8
6.3.1	Вывод на экран номером DNID	6-8
6.3.2	Активация / Деактивация номеров DNID	6-9
6.4	Передача расширенного отчета с предварительно заданными данными (EPADR).	6-10
6.4.1	Настройка отчета с данными.....	6-10
6.5	Соответствие требованиям системы ОСДР	6-11
6.5.1	Обзор системы ОСДР	6-11
6.5.2	О системе ОСДР	6-12
7.	ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ	7-1
7.1	Отправка сигнала бедствия.....	7-1
7.2	Передача сигнала бедствия с уточнением характера бедствия	7-2
7.3	Подготовка сообщения о чрезвычайной ситуации	7-4
7.4	Проверка кнопки DISTRESS	7-5
8.	ДРУГИЕ ФУНКЦИИ	8-1
8.1	Отмена выполнения операции	8-1
8.2	Поиск общего канала координирующей станции сети	8-1
8.3	Выбор канала приема сообщений РГВ.....	8-2
8.4	Выбор канала координирующей станции сети.....	8-2
8.5	Поиск информация береговой земной станции	8-3
9.	ОТПРАВКА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ С ПОМОЩЬЮ ПК.....	9-1
9.1	Введение	9-1
9.1.1	Обзор почтовых функций.....	9-1
9.1.2	Ограничения электронной почты	9-2
9.1.3	Свойства электронной почты	9-3
9.2	Подключение FELCOM к отдельному ПК	9-4
9.3	Функциональные настройки.....	9-5
9.3.1	Установка IP-адреса и маски подсети	9-5
9.3.2	Настройки DHCP	9-6
9.3.3	Настройка шлюза	9-7
9.3.4	Ограничение доступа	9-8
9.3.5	Ограничение размера исходящих сообщений	9-9
9.3.6	Автоматическое преобразование присоединенных файлов	9-9
9.3.7	Подключение FELCOM к почтовому серверу судовой сети.....	9-10
9.3.8	Избирательная пересылка.....	9-11
9.3.9	Пример настройки почтового клиента	9-13
9.4	Сообщения об ошибках SMTP.....	9-14
10.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	10-1
10.1	Общая проверка и техническое обслуживание.....	10-1
10.2	Диагностика.....	10-2
10.2.1	Самотестирование при включении питания.....	10-2
10.2.2	Диагностика.....	10-2

СОДЕРЖАНИЕ

10.3	Тест для проверки работоспособности	10-3
10.3.1	Последовательность выполнения теста для проверки работоспособности	10-3
10.3.2	Порядок действий при выполнении теста для проверки работоспособности	10-4
10.3.3	Результаты теста для проверки работоспособности	10-5
10.4	Экран состояния системы.....	10-6
10.5	Журнал текущих координат	10-7
10.6	Замена предохранителя	10-8
10.7	Сообщения об ошибках	10-9
10.7.1	Сообщения о неисправностях оборудования.....	10-9
10.7.2	Предупреждающие сообщения.....	10-10
ПРИЛОЖЕНИЕ 1	ДЕРЕВО МЕНЮ.....	AP-1
ПРИЛОЖЕНИЕ 2	СООБЩЕНИЯ.....	AP-9
ПРИЛОЖЕНИЕ 3	АББРЕВИАТУРЫ.....	AP-13
ПРИЛОЖЕНИЕ 4	СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН, ПЕРЕЧЕНЬ БЗС.....	AP-17
ПРИЛОЖЕНИЕ 5	МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТЕЛЕКСНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ, МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕГРАФНЫЙ АЛФАВИТ	AP-25
ПРИЛОЖЕНИЕ 6	ЦИФРОВОЙ ИНТЕРФЕЙС	AP-27
	ТЕХНИЧЕСКИЕ.....	SP-1
	ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.....	IN-1

ПРЕДИСЛОВИЕ

Обращение к владельцу FELCOM18

Поздравляем Вас с покупкой судовой земной станции Инмарсат С FELCOM 18 производства компании FURUNO. Вы скоро убедитесь в том, что марка FURUNO всегда означает качество и надежность.

С 1948 года компания "FURUNO Electric Co.Ltd." известна как производитель высокотехнологичного и надежного морского электронного оборудования. Это подтверждает глобальная сеть представителей и дилеров компании.

Данное оборудование разработано для эксплуатации в жестких условиях морской среды. Однако, ни один механизм не может работать без надлежащего управления и обслуживания. Поэтому необходимо внимательно изучить и точно выполнять инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию прибора.

Для нас важна любая предоставленная Вами информация о работе наших приборов.

Благодарим за выбор и приобретение оборудования FURUNO.

Возможности и преимущества

FELCOM18, главными компонентами которой являются антенный блок и терминал, обеспечивает полный диапазон услуг связи общего назначения и в случаях бедствия для наземных абонентов мобильной и стационарной связи в сети Инмарсат С. Компактная конструкция станции допускает ее установку даже при недостатке места.

Основные особенности:

- Соответствие требованиям следующих стандартов: ИМО А.807(19), МСC.68(68) Приложение 4, Циркуляционное письмо МСC/Circ 862, ИМО А.694(17), МЭК 60945-4, ИМО А.664(16), МЭК 61162-1.
- Полный пакет услуг Инмарсат С: РГВ, электронная почта через Интернет, сообщения бедствия, опросы, передача отчетов с данными.
- Соответствие требованиям ГМССБ - дополнительно поставляемый принтер, блок питания переменного / постоянного тока.
- Возможность подключения к терминалу различного внешнего оборудования: блока подачи оповещения / индикации приема оповещения при бедствии IC-305, блока сигнализации IC-350, блока сигнализации IC-306, навигационного приемника, др.
- Судовая локальная сеть Ethernet
- Телексная связь с промежуточной буферизацией (телексная сеть общего назначения)
- Встроенный в терминал приемник GPS (доп.заказ) для предоставления GPS-координат
- Отчеты с данными и опросы
- Передача расширенного отчета с предварительно заданными данными (EPADR).
- Использование в качестве системы слежения за судном (VMS)
- Удаленный блок оповещения о бедствии

Номер программы

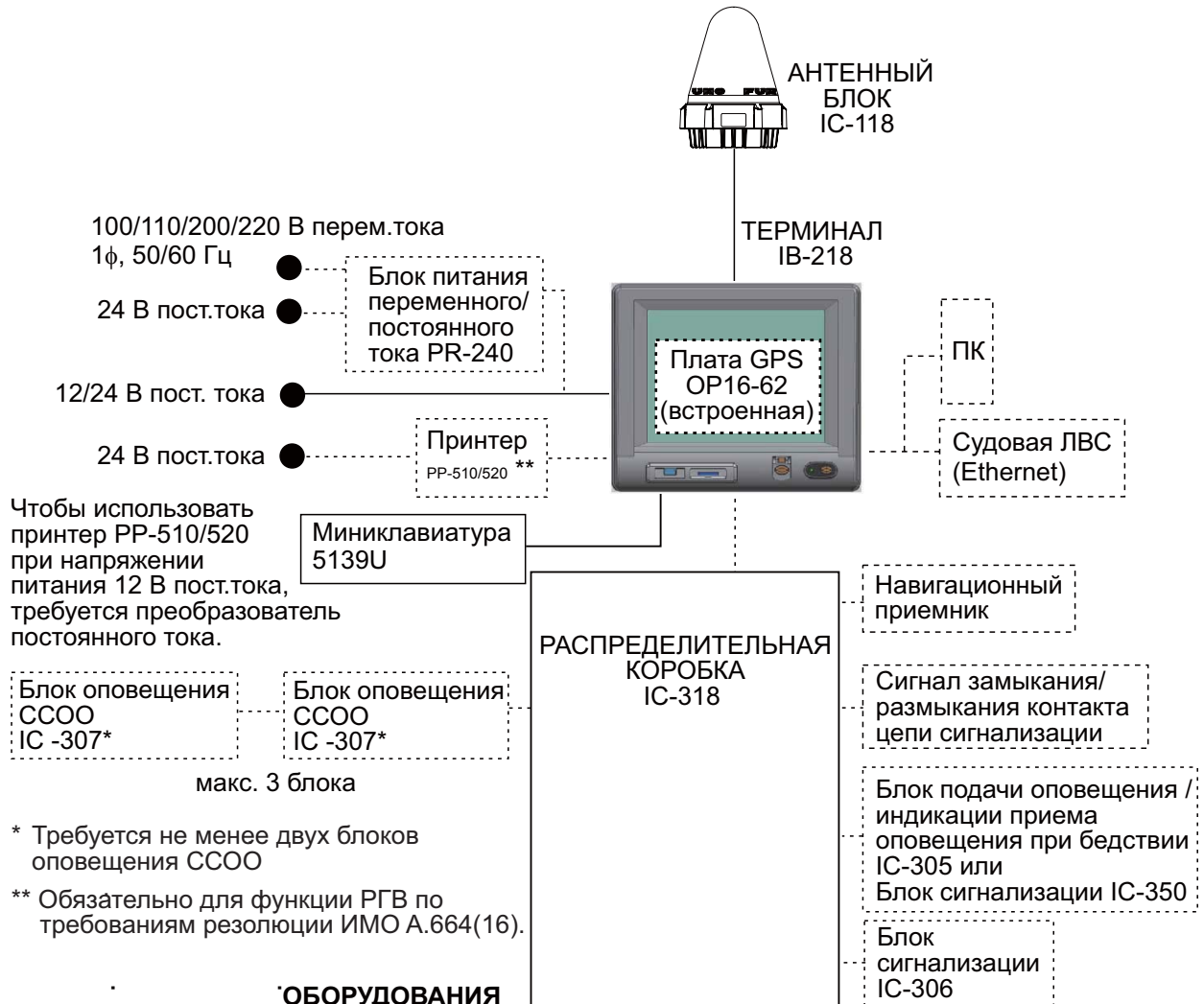
Блок	Номер программы	Дата модификации
ТЕРМИНАЛ	1650247-xx	
ТЕРМИНАЛ ПК	1650240-xx	

xx - номер версии ПО.

Сведения об Инмарсат С

В главе 1 данного руководства приводятся краткие сведения о системе Инмарсат С. Для получения более подробной информации см. домашнюю страницу Инмарсат www.inmarsat.com.

КОНФИГУРАЦИЯ СИСТЕМЫ



ОБОРУДОВАНИЯ

Блок	
Терминал	Во внутренних помещениях
Антенный блок	На открытой палубе
Другие блоки	Во внутренних помещениях

— : Стандартный комплект поставки
 : Поставка по дополнительному заказу или поставка заказчика

Номинальное расстояние от глаз до экрана: 0,7 м

Данная страница намеренно оставлена пустой.

1. ОБЗОР СИСТЕМЫ ИНМАРСАТ С

1.1 Введение

Система Инмарсат С обеспечивает спутниковую передачу телексных сообщений и данных и прием текстовой информации пользователями приемопередатчиков Инмарсат-С или наземной телексной сети по всему миру. Кроме того, можно отправлять электронную почту через Интернет.

Телексная связь осуществляется в режиме с промежуточной буферизацией, что означает, что вся отправленная информация сначала загружается на береговую земную станцию (БЗС), а затем доставляется указанной стороне.

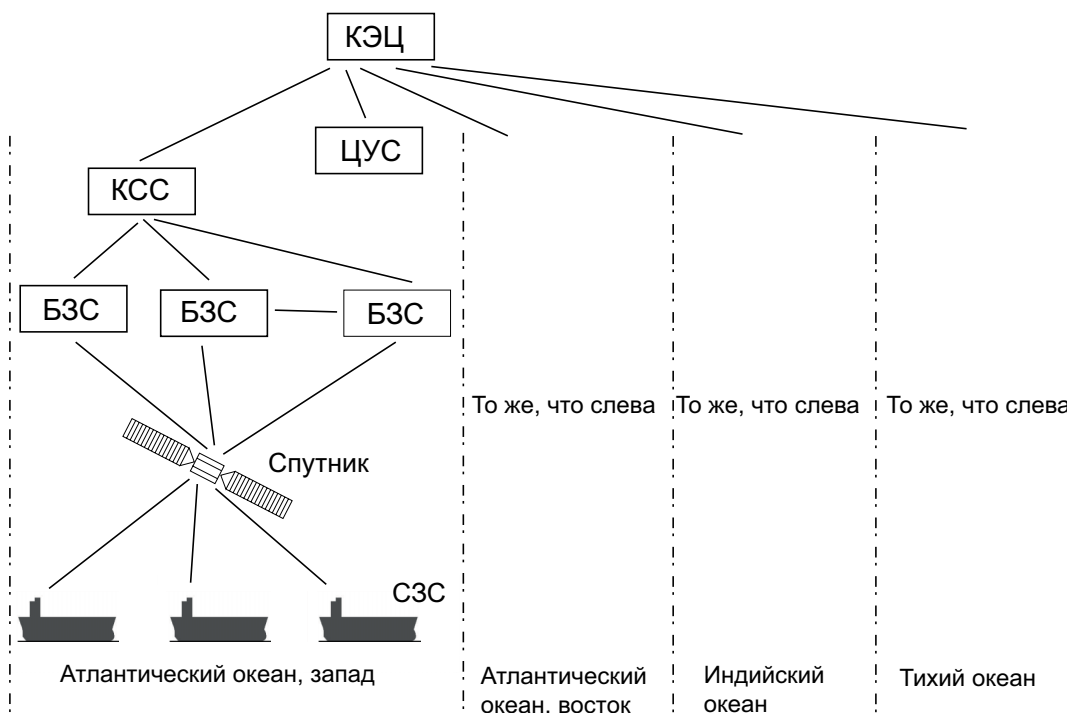
В систему FELCOM встроен приемник расширенного группового вызова (приемник РГВ) для получения следующих типов сообщений, транслируемых береговыми земными станциями:

- SafetyNET™: правительственные органы и морские власти могут использовать эту службу для рассылки информации по безопасности мореплавания судам в пределах выбранного района.
- FleetNET™: коммерческие организации, предлагающие сервисы подписки, или судоходные компании могут использовать эту службу для одновременной передачи самой свежей коммерческой информации (например, новостей компаний или рыночных цен) всем судам выбранной группы.
- Системные сообщения РГВ направляются системой Инмарсат определенным судоходным компаниям и в отдельные географические районы.

Система FELCOM позволяет подавать сигналы бедствия. Они имеют наивысший приоритет среди всех других вызовов и автоматически направляются в наземный Центр координации спасательных операций (RCC).

Кроме основного применения для связи типа судно- берег, берег- судно и судно-судно Инмарсат-С успешно используется грузовыми автотранспортными компаниями для обеспечения обязательной связи между автомобилями. Впрочем, данное руководство описывает основное применение системы - применение на судах.

1. ОБЗОР СИСТЕМЫ ИНМАРСАТ С



КОЦ: Контрольно-эксплуатационный центр
 ЦУС: Центр управления спутниками
 КСС: Координирующая станция сети
 СЗС: Судовая земная станция
 БЗС: Береговая земная станция

Конфигурация системы Инмарсат С

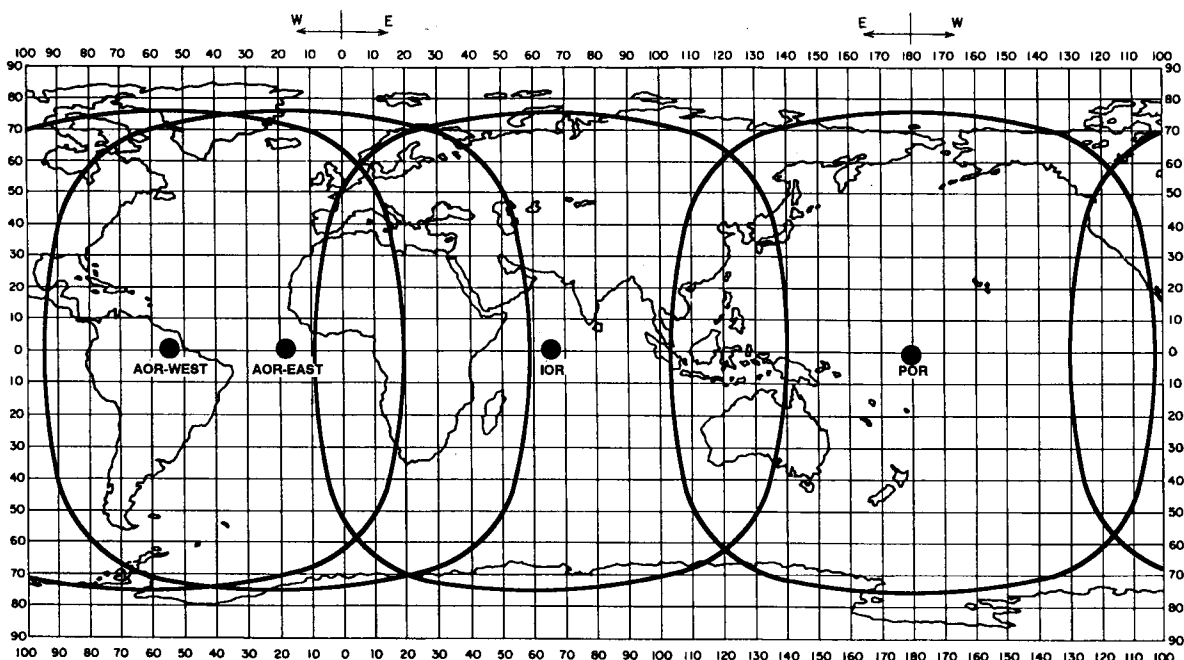
Система Инмарсат С включает в себя контрольно-эксплуатационный центр (КОЦ), центры управления спутниками (ЦУС), координирующие станции сети (КСС), береговые земные станции (БЗС) и судовые земные станции (СЗС). Контрольно-эксплуатационный центр, расположенный в штабквартире Инмарсат в Лондоне, координирует широкий круг вопросов в системе Инмарсат, включая ввод в эксплуатацию судовых земных станций.

Система Инмарсат С разделяет земной шар на четыре региона, покрытие каждого региона обеспечивает отдельный спутник.

Спутники системы Инмарсат

Регион	Спутник	Расположение спутника
Атлантический океан, западная часть	Inmarsat 3, F4	54,0 град з.д.
Атлантический океан, восточная часть	Inmarsat 3, F2	15,5 град з.д.
Индийский океан	Inmarsat 3, F1	64,0 град в.д.
Тихий океан	Inmarsat 3, F3	178,0 град в.д.

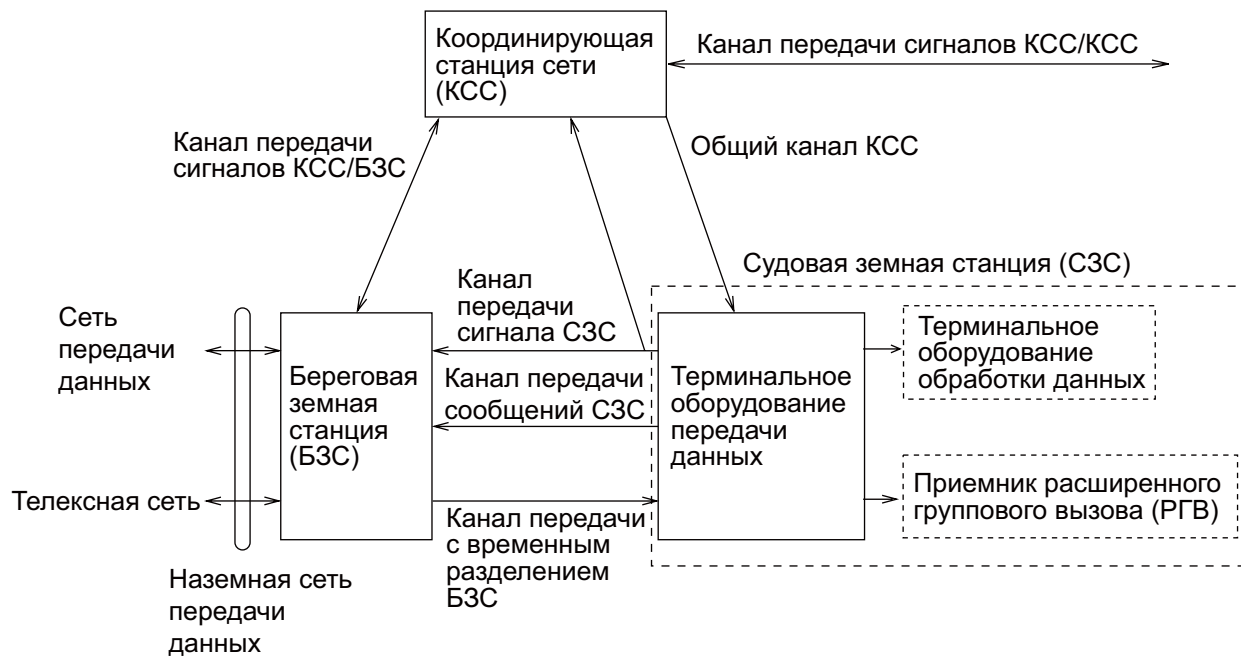
В каждом регионе находится одна координирующая станция сети и несколько береговых земных станций. КСС отслеживает все приемопередатчики Инмарсат С в своем регионе и транслирует информацию, такую как навигационные предупреждения, сводки погоды и новости. БЗС обеспечивают спутниковый канал связи между судовой земной станцией и наземными телекоммуникационными сетями.



Зона покрытия спутниками Инмарсат

1.2 Сеть связи

На рисунке ниже приведена схема системы связи Инмарсат С.



1. ОБЗОР СИСТЕМЫ ИНМАРСАТ С

Раздел	Описание
Общий канал КСС	Координирующая станция сети имеет две основных функции: <ul style="list-style-type: none"> • передача информации на общем канале. • передача сообщений РГВ на судовые земные станции.
Канал передачи сигналов КСС/БЗС	Это канал связи между координирующей станцией сети и всеми береговыми земными станциями в данном регионе. Все сообщения РГВ проходят по этому каналу.
Канал передачи с временным разделением БЗС	По каналу передается сигнал управления линией связи для судовой земной станции и сообщения от береговой земной станции к судовой земной станции.
Канал сообщений СЗС	Канал для передачи сообщений от судовой земной станции на береговую земную станцию.
Канал передачи сигнала СЗС	Канал для передачи запросов, оповещений при бедствии, отчетов с данными, др. Также по нему передаются сигналы входа в систему и выхода из системы от судовой земной станции на координирующую станцию сети.
Канал передачи сигналов КСС/КСС	Канал связи между координирующими станциями сети. Через него происходит обмен данными между координирующими станциями, действующими в различных районах океана.
Интерфейс СЗС	Судовая земная станция включает в себя терминальное оборудование передачи данных и терминальное оборудование обработки данных. Первое состоит из антенного блока, второе - из терминала, клавиатуры и принтера.
Интерфейс наземной сети	Основные функции береговых земных станций: <ul style="list-style-type: none"> • Передача телексных сообщений с промежуточной буферизацией • Управление сообщениями РГВ • Управление оповещениями при бедствии • Отчеты с данными и опросы

Типы СЗС

Существует три типа СЗС класса 1, класса 2 и класса 3. Данная станция FELCOM принадлежит ко второму классу судовых земных станций.

Класс 1:	<ul style="list-style-type: none"> • Передать сообщения на БЗС. • Принимает сообщения от БЗС.
Класс 2:	<ul style="list-style-type: none"> • Функции СЗС класса 1 плюс работа в качестве приемника РГВ в то время, когда она не работает в режиме приема или передачи. • Только приемник РГВ
Класс 3:	Функции СЗС класса 1 плюс одновременная работа в режиме только приемника РГВ.

2. ОБЗОР ФУНКЦИЙ

2.1 Терминал

Терминал является главным компонентом станции FELCOM. Он служит для создания, передачи и получения сообщений. Терминал состоит из дисплея, выключателя питания **POWER**, кнопки сигнала бедствия **DISTRESS**, USB-порта и слота для карты памяти SD.



Примечание: При низких температурах скорость реагирования ЖКД уменьшается.

Компонент	Функция
Выключатель питания POWER	Служит для включения и выключения терминала и подключенного к терминалу оборудования.
Кнопка сигнала бедствия DISTRESS	Служит для передачи сигнала бедствия, если судно находится в угрожающей для жизни ситуации.
Слот карты памяти SD, карта памяти SD	На карте памяти SD хранятся переданные и принятые сообщения, настройки, др.
USB-порт	Служит для подключения миниклавиатуры с USB-разъемом.

2.1.1 Звуковая сигнализация

Звуковая сигнализация терминала срабатывает в следующих случаях.

Блок	Получен телекс, эл.почта	Получено подтверждение сигнала бедствия	Получено сообщение РГВ			Обнаружена неисправность
			Бедствия	Срочное	Безопасности/Общего назначения	
Терминал IC-218	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ	ДА
Блок подачи оповещения / индикации о приеме оповещения при бедствии IC-305, блок сигнализации IC-350	НЕТ	ДА	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ
Блок сигнализации IC-306	ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ	ДА

2.1.2 Регулировка яркости дисплея

Регулировка яркости дисплея выполняется следующим образом. Можно выбрать один из 10 уровней.

Увеличение яркости: Alt+F7

Уменьшение яркости: Alt+F6

2.2 Клавиатура

Станция FELCOM почти полностью управляется через клавиатуру. Управление осуществляется при помощи функциональных клавиш, пронумерованных от F1 до F10, в верхней части клавиатуры. На рисунке ниже приведена схема расположения клавиш и функция каждой клавиши.

Функциональные клавиши

F1: Меню File F2: Меню Edit F3: Меню Transmit F4: Меню EGC F5: Меню Reports F6: Меню Logs F7: Меню Options F8: Меню Setup F9: Меню Distress F10: Меню StopAlarm



2.2.1 Описание клавиш

Клавиша	Функция
Esc	<ul style="list-style-type: none"> Отменяет клавишный ввод и возвращает на предыдущий экран. Продолжительное нажатие возвращает на экран ожидания.
F1-F10	Выбор меню См. раздел 2.2.3.
BackSpace	Удаляет символ слева от курсора.
Insert	Выполняет функцию вставки. См. "Вырезание и вставка текста" в раздел 4.2.4.
Delete	Удаляет символ, выделенный курсором.
Home	Перемещает курсор в начало редактируемого сообщения.
End	Перемещает курсор в конец редактируемого сообщения.
Page Up	Переводит на предыдущую страницу экрана редактирования.
Page Down	Переводит на следующую страницу экрана редактирования.
↑, ↓, ←, →	Управление курсором.
Enter	Сохраняет клавишный ввод; вставляет символ возврата каретки в передаваемое сообщение.
Shift	Устанавливает верхний или нижний регистр алфавита. Удерживая нажатой клавишу, нажмите [Caps Lock], чтобы переключиться на верхний или нижний регистр. Помните, что в телексной связи используется только верхний регистр.
Alt	В сочетании с буквой выполняет операцию горячей клавиши. См. раздел 2.2.2.
Клавиша пробела	Вставляет пробел. Кроме того, позволяет отобразить список файлов, частичный вид файла и т.д., в зависимости от меню.
Caps Lock	Включает или выключает ввод символов в верхнем регистре. Когда включен ввод символов верхнего регистра, горит индикатор Caps Lock.
Tab	Вставляет горизонтальные символы табуляции. Количество символов табуляции на строку текста, которые клавиша может вставить, может быть 2, 4 или 8.
Ctrl	Работает в сочетании с алфавитными клавишами следующим образом: <ul style="list-style-type: none"> Ctrl + [M];: Так же, как и Enter. Ctrl + [H];: Так же, как и BackSpace. Ctrl + [I];: Так же, как и Insert. Ctrl + [V];: Так же, как и Overwrite+Insert в пункте Edit Mode (Режим редактирования) в меню Editor Setup (Установка параметров редактирования).
NumLk	Включает или выключает ввод цифр. Помните, что когда горит индикатор Num Lock, вводить буквы невозможно.

Примечание: В телексной связи нижний регистр, а также символы #, &, *, \$, @, % и т.п. не допускается использовать. Полный список символов, используемых в телексной связи, приведен в Приложении. В электронной почте могут использоваться любые символы.

2.2.2 Горячие клавиши

Для часто используемых функций FELCOM предусмотрены клавишные комбинации быстрого вызова, см. таблицу ниже.

Горячие клавиши	Функция
Alt + N	Команда [New] (Создать) в меню [File] (Файл).
Alt+O	Команда [Open] (Открыть) в меню [File].
Alt+ Q	Команда [Close] (Заккрыть) в меню [File].
Alt+D	Команда [Delete] (Удалить) в меню [File].
Alt+S	Команда [Save] (Сохранить) в меню [File].
Alt+P	Команда [Print] (Распечатать) в меню [File].
Alt+X	Команда [Undo] (Отменить) в меню [Edit] (Редактирование); отмена последней команды [Cut], [Paste].
Delete	Команда [Cut] (Вырезать) в меню [Edit].
Alt+C	Команда [Copy] (Копировать) в меню [Edit].
Insert	Команда [Paste] (Вставить) в меню [Edit].
Alt+V	Команда [Change Window] (Переключить окно) в меню [Edit].

2.2.3 Функциональные клавиши

На клавиатуре функциональные клавиши промаркированы от F1 до F10. Они обеспечивают доступ к функциям, перечисленным в таблице ниже. Для возврата на экран ожидания из любого режима работы нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**.

Меню (клавиша)	Функция
File (F1) (Файл)	Открытие и закрытие файлов; печать файлов; декодирование по стандарту MIME
Edit (F2) (Редактирование)	Функции редактирования текста (копирование, вставка, поиск и замена, др.)
Transmit (F3) (Передача)	Передача сообщений; запрос состояния доставки.
EGC (F4) (РГВ)	Отображение сообщений РГВ; отображение сетевого идентификатора РГВ.
Reports (F5) (Отчеты)	Функции для отчетов с данными, отчетов-сообщений и EPADR.
Logs (F6) (Журналы)	Отображение журналов отправленных и полученных сообщений, сообщений РГВ; отображение рабочего журнала станции
Options (F7) (Опции)	Вход в систему и выход из системы, ввод местоположения вручную, тестирование, техническое обслуживание, выбор КСС и района океана.
Setup (F8) (Настройка)	Меню для настройки системы, программы редактирования, РГВ, автоматического режима, электронной почты и конфигурации.
Distress (F9) (Бедствие)	Подготовка сообщения о бедствии
StopAlarm (F10) (Выключение сигнализации)	Отключения звука тревожной сигнализации.

2.3 Блок подачи оповещения/ индикации приема оповещения при бедствии IC-305, блок сигнализации IC-306

Блок подачи оповещения/ индикации приема оповещения при бедствии IC-305

Кнопка бедствия **DISTRESS** предназначена для передачи сигнала бедствия. Чтобы передать сигнал бедствия, нажмите и удерживайте кнопку (в течение приблизительно 4 с), пока ее индикатор не начнет гореть непрерывно. Более подробную информацию о передаче сигнала бедствия см. в раздел 7.1

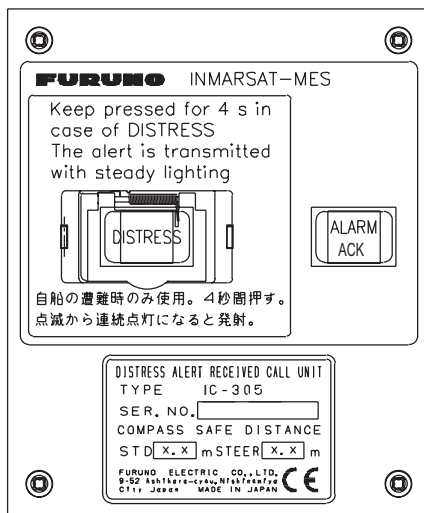
При получении сообщения РГВ со статусом бедствия или срочности блок IC-305 издает звуковой сигнал, и загорается индикатор кнопки **ALARM ACK** (Подтверждение сигнала тревоги). Нажмите кнопку **ALARM ACK**, чтобы подтвердить сигнал тревоги, и тон сигнала изменится. Чтобы выключить звуковой сигнал и световой индикатор, нажмите функциональную клавишу **F10** на клавиатуре терминала.

Блок сигнализации IC-306

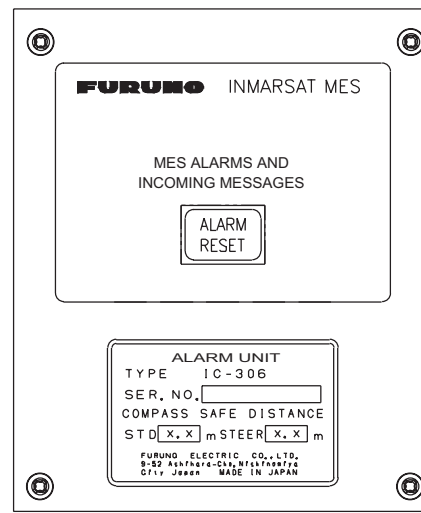
При получении телексного сообщения или электронной почты блок IC-306 издает звуковой сигнал, и загорается индикатор кнопки **ALARM RESET**. Для приглушения звукового сигнала нажмите кнопку **ALARM RESET** на блоке IC-306. Кроме того, что звуковой сигнал и световой индикатор включаются для оповещения о полученном сообщении по телексу или электронной почте, они включаются при возникновении указанных ниже неисправностей.

- Состояние "несинхронизации" (судовая земная станция не синхронизирована со спутником), длящееся шесть минут. (Внизу экрана отображается сообщение UNSYNC.)
- ВВЕР больше 80% (на экране состояния системы отображается значение ВВЕР, равное 080 и выше.)
Примечание: В данных двух случаях прибор не может искать станции в автоматическом режиме. Повторите выбор района океана согласно раздел 8.2.
- В принтере нет бумаги.
- Не поступили данные от внутреннего или внешнего приемника GPS.
- Сигнал обновления местоположения (при ручном вводе координат) подается, если местоположение не обновлялось на протяжении четырех часов.
- Неисправность оборудования (синтезатор, генератор и т.д.)

Нажмите кнопку **ALARM RESET**, чтобы подтвердить сигнал тревоги, и тон сигнала изменится. Чтобы выключить звуковой сигнал и индикатор на кнопке в случае сбоя в работе внешнего оборудования, нажмите клавишу **F10** на клавиатуре терминала.



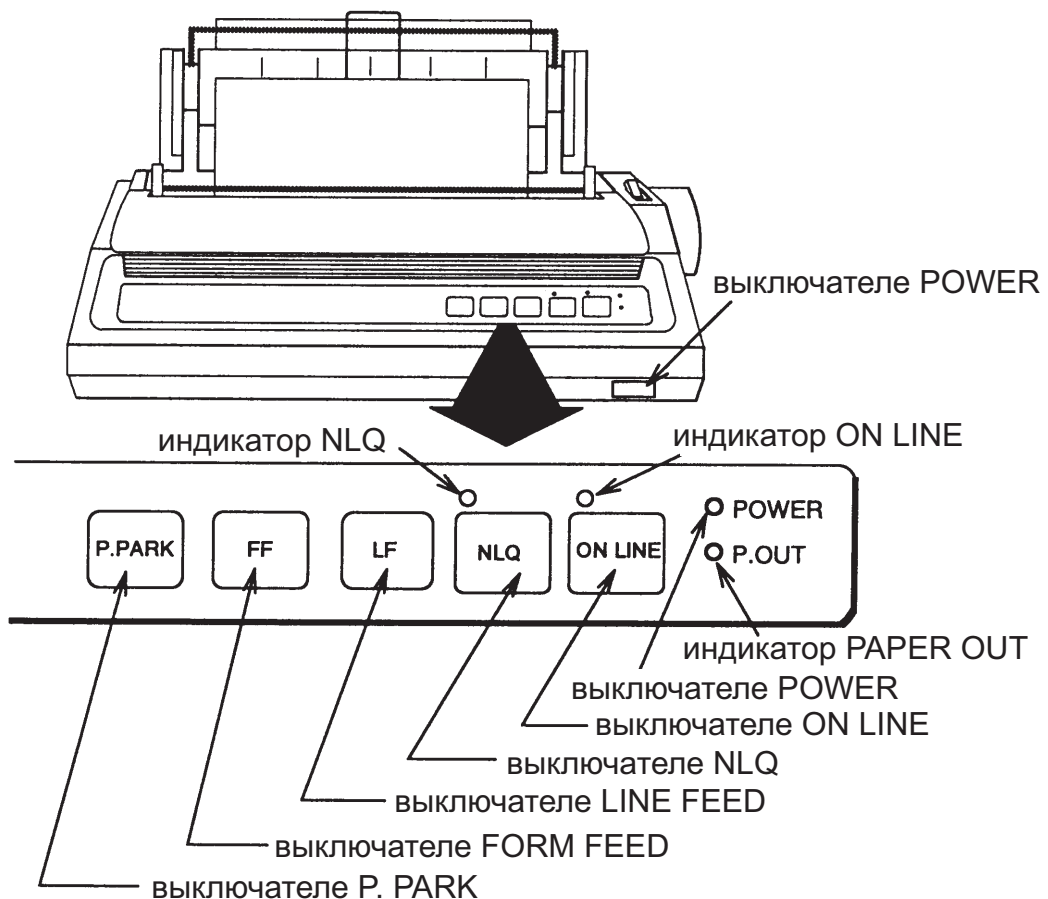
Блок подачи оповещения/
индикации приема оповещения
при бедствии IC-305



Блок сигнализации IC-306

2.4 Принтер PP-510/520 (доп.заказ)

Принтер PP-510/520 печатает переданные и полученные сообщения. Выключатель **POWER** находится с правой стороны принтера. При включенном питании на выключателе **POWER** горит индикатор. Также, если бумага установлена верно, горит индикатор **ON LINE**. Когда оба этих индикатора загорятся, принтер готов к печати информации, полученной от терминала. Более подробную информацию см. в руководстве пользователя PP-510/520.



2.5 Экран ожидания

После включения прибора и завершения диагностического теста появляется экран ожидания, отображающий результаты теста. Экран состояния системы предоставляет различную рабочую информацию. Более подробную информацию см. в раздел 10.4.

File	Edit	Transmit	EGC	Reports	Logs	Options	Setup	Distress	StopAlarm
									IMN: 443156710
Date	Jan-12-12			BBER		000			
Time	01:32 (UTC)			C/N		OK (0 dB)			
Position	LAT	34:30.00N		Send Level		OK (0)			
	LON	135:00.00E		Rx AGC Level		OK (254)			
Waypoint	LAT			REF Offset Freq		OK (0 Hz)			
	LON			Synthe Local		OK			
Course	345.5 DEG			TCXO Control		131			
Speed	10.2 kn								
Current NCS	344 (IOR) LOGOUT			Antenna Power Supply		OK			
Current Channel	NCS CC								
Current TDM	NCS CC			Water Temperature		68.2 DEG			
MES Status	Idle			Water Current					
GPS Status	****			Direction		232 DEG			
				Speed		1.9 kn			
DCE Memory	32818 Bytes free			Depth					
Current State: IDLE				Retuning		Jan-12-12 01:32 (UTC)			
				NCS: IOR LOGOUT		LAT: 34:30.00N			
DCE F18 Ver. xx				REC. MESSAGE EXISTS		LON: 135:00.00E			

xx: Номер версии программы TERMCPU

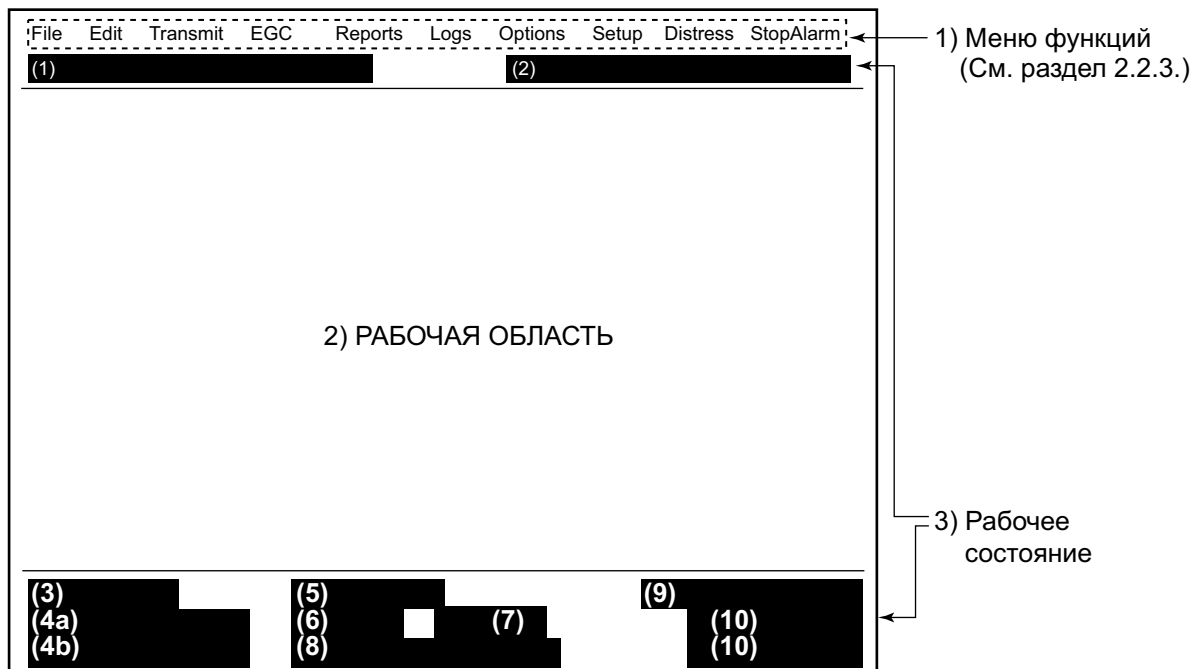
После завершения диагностического теста прибор автоматически начинает синхронизацию со спутником. По окончании синхронизации индикация "Retuning" (Перенастройка) изменяется на "SYNC(NCS)" (СИНХРОНИЗАЦИЯ (КСС)). После этого система готова к приему сообщений РГВ. См. раздел 3.4.

Примечание: Если появится предупреждение "Pre-set LES ID for DISTRESS ALERT is invalid in the present ocean region. Please input preferred LES ID in the [Distress Alert Setup] menu." (Предварительно заданный идентификационный номер БЗС недействителен для данного района океана. Введите номер предпочтительной БЗС в меню Distress Alert Setup), измените LES ID в настройках сигнала бедствия для соответствия району океана. См. раздел 7.2.

2.5.1 Показания на дисплее

Отображение информации на дисплее поделено на три области:

- 1) Область меню функций
- 2) Рабочая область
- 3) Область отображения рабочего состояния



(1) Область сообщений с информацией о сигнале бедствия

Изображение отсутствует (нет сигнала бедствия).

Sending Distress Alert. (Передача сигнала бедствия)

Sending Distress Alert Test. (Передача тестового сигнала бедствия)

Distress Acknowledgement Received. (Получено подтверждение приема сигнала бедствия)

Distress Message Call Activated. (Начата передача сообщения о бедствии)

Distress Message Call Acknowledged. (Подтвержден прием сообщения о бедствии)

Distress Button Test Mode. (Тестовый режим кнопки бедствия).

(2) Режим коммуникационной сети

Изображение отсутствует: нормальный режим работы.

Stand alone mode: автономный режим.

Restoration mode (Режим восстановления, негативное изображение):

Предварительно выбранная БЗС передает сигнал по общему каналу КСС.

(3) Состояние терминала

IDLE: Свободен (ожидание получения, ожидание передачи).

IDLE (PENDING): Ожидание ответа от БЗС.

SENDING: Передача.

RECEIVING: Прием.

LOGIN: Вход в систему для работы с КСС.

LOGOUT: Выход из системы (завершение работы) с КСС.

DISTRESS ALERT: Свое судно передает сигнал бедствия.

Data Report: Передача отчетов с данными.

TESTING: Тестирование для проверки работоспособности.

TEST SETUP: Запрос тестирования для проверки работоспособности.

SCANNING: Поиск КСС.

EGC RECEIVER (Негативное изображение): Прием только сообщений РГВ.

DELIVER STATUS REQ.: Передача запроса состояния доставки.

FORCED CLEARING: Вынужденная остановка приема, передачи или поиска.

(4a) Состояние связи

CALLING: Идет вызов.

WAITING FOR ACKNOWLEDGEMENT: Ожидание подтверждения приема от БЗС.

RECEIVING EGC MESSAGE: Идет получение сообщения РГВ.

WAITING FOR BACKOFF: Ожидание передачи отчета с данными.

Successful Login.: Вход в систему выполнен.

Login failed.: Вход в систему не выполнен.

Successful Logout: Выход из системы выполнен.

Logout failed.: Выход из системы не выполнен.

Successful Distress Alert: Сигнал бедствия передан.

Distress Alert Failed: Невозможно передать сигнал бедствия.

Successful Forced Clearing.: Принудительное разъединение выполнено.

Forced Clearing Failed.: Принудительное разъединение не выполнено.

SENDING MESSAGE PACKETS: Отправка пакетов сообщений.

WAITING FOR ACKNOWLEDGEMENT: Ожидание подтверждения приема от БЗС.

Successful sending to LES.: Сообщение отправлено на БЗС.

Sending message failed.: Невозможно отправить сообщение на БЗС.

Call rejected.: БЗС отклонила переданное сообщение.

Call pending.: БЗС временно прекратила связь.

Received Call.: Получен вызов от БЗС.

Received Call(ITA2).: Получен вызов (ITA2) от БЗС.

RECEIVING MESSAGE PACKETS: Прием пакетов сообщений.

CLEARING: Очистка последовательности передачи.

Successful receiving.: Сообщение получено.

Receiving failed.: Невозможно получить сообщение.

Successful Data Report.: Отчет с данными передан.

Data Report failure.: Невозможно передать отчет с данными.

PV TEST CALL is rejected.: Тестовый вызов для проверки работоспособности отклонен КСС.

PV TEST CALL is pending.: Тестовый вызов для проверки работоспособности задерживается БЗС.

TEST-RECEIVING MESSAGE: Получение тестового сообщения от БЗС.

TEST-SENDING MESSAGE: Отправка тестового сообщения на БЗС.

TEST-DISTRESS ALERT: Отправка тестового сигнала бедствия на БЗС.

WAITING FOR ACTIVATION: Ожидание начала проверки работоспособности.

2. ОБЗОР ФУНКЦИЙ

WAITING FOR TEST RESULT: Ожидание результатов проверки работоспособности.

CLEARING: Очистка результатов проверки работоспособности.

PV TEST is Completed.: Проверка работоспособности завершена.

PV TEST Failure.: Проверка работоспособности не выполнена)

(4b) Номер версии программы TERMCPU

DCE F18 Ver. XX: (XX = номер версии).

Также здесь отображаются сообщения о неисправностях. См. раздел 10.7.1.

(5) Цикловая синхронизация

Пусто: Смена канала или процесс передачи.

SYNC (NCS): Синхронизация с КСС.

SYNC (LES): Синхронизация с БЗС.

MES Sig. Ch: Смена канала передачи сигналов СЗС.

MES Msg. Ch: Смена канала сообщение СЗС.

UNSYNC: Нет синхронизации.

Retuning: Выполняется синхронизация с КСС или БЗС.

(6) Район мирового океана принимаемых сообщений

Изображение отсутствует: Нет синхронизации со спутником.

AOR-W: Атлантический океан, западная часть

AOR-E: Атлантический океан, восточная часть.

IOR: Индийский океан.

POR: Тихий океан

(7) Состояние регистрации в системе

LOGOUT: Произведен выход из системы (завершение работы) в районе океана.

LOGIN: Произведен вход в систему в районе океана.

LOGIN (мигает): Выполняется регистрация (вход в систему) в районе океана.

(8) Прочая информация

В этом месте могут отображаться различные сообщения.

Изображение отсутствует: В памяти нет полученного сообщения или работает принтер.

REC. MESSAGE EXISTS (Негативное изображение): Отображается в том случае, когда обычное сообщение не было отпечатано или было получено конфиденциальное сообщение.

Data Report: При активации отчета с данными.

Message Report (негативное изображение): Активация настройки отчета-сообщения.

(9) Отображение даты и времени

При подключении приемника навигационных данных (встроенного или внешнего приемника GPS) на экране отображаются дата и время, полученные со спутника. Также отображаются введенные вручную дата и время.

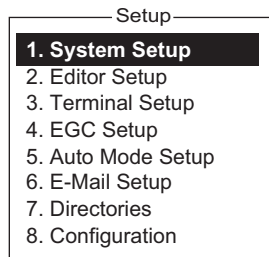
(10) Местоположение

При подключении навигационного приемника (встроенного или внешнего приемника GPS) отображаются координаты (широта и долгота) местоположения судна или отображаются введенные вручную координаты.

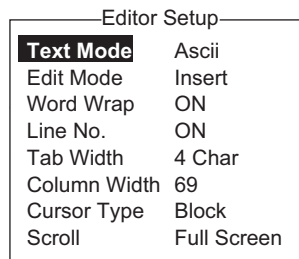
2.6 Обзор меню

Управление станцией FELCOM производится через систему меню в верхней части экрана, доступ к меню производится с помощью функциональных клавиш (см. параграф 2.2.3). Ниже рассматривается, как выбрать опцию меню на примере меню [Editor Setup] (Установка параметров редактирования).

1. Нажмите клавишу **F8**, чтобы открыть меню настройки [Setup].



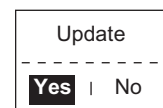
2. Выберите необходимое меню, нажав соответствующую цифровую клавишу. Например, нажмите клавишу **2**, чтобы открыть меню [Editor Setup]. (Также меню можно выбрать с помощью клавиш со стрелками **↑** и **↓**. По завершению выбора нажмите клавишу **Enter**.)



3. Выберите требуемый пункт меню с помощью клавиш со стрелками **↑** и **↓** затем подтвердите свой выбор нажатием **Enter**. В зависимости от сделанного выбора появится окно опций для этого пункта или окно ввода текстовых данных. Например, окно, изображенное справа, показывает опции для пункта [Word Wrap] (Перенос слов).
4. С помощью клавиш **↑** и **↓** выберите требуемую опцию и нажмите **Enter**.
5. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.



Примечание 1: В некоторых меню после нажатия клавиши **Enter** появляется окно обновления [Update]. Оно служит для подтверждения настроек. В открывшемся окне выделен пункт [Yes]; нажмите **Enter**, чтобы сохранить настройки, или при помощи клавиши [**→**] выберите [No] и нажмите **Enter**, чтобы закрыть окно. При вводе недостоверных данных появляется соответствующее сообщение об ошибке и восстанавливается предыдущая настройка.



Примечание 2: В меню настройки системы [System Setup] во время выполнения процесса появляется сообщение "Wait..." (Ждите...) (белые буквы на фиолетовом фоне). После завершения процесса сообщение пропадает.

Wait...

Примечание 3: Чтобы вернуться на экран ожидания в любой момент (исключая экран подготовки сообщения), нажмите и не отпускайте клавишу **Esc** в течение нескольких секунд.

2.7 Сообщения об ошибках и предупреждения

Терминал отображает сообщения об ошибках и предупреждения в окне CAUTION (ВНИМАНИЕ), чтобы привлечь внимание к неправильному действию, сбою в работе или системной ошибке. Список сообщений об ошибках приведен в раздел 10.7, а предупреждения описаны в Приложении 2.

Чтобы стереть сообщение об ошибке или предупреждение, нажмите клавишу **Esc**.

Sent Message						
No.	Message File	Destination	LES	Priority	Send Status	Delivery
CAUTION						
No Message.						
<Press ESC key to continue>						

2.8 Использование ПК в качестве дополнительного терминала

Персональный компьютер (ПК) можно использовать в качестве дополнительного терминала. Такой терминал используется только для связи; начальные настройки и т.д. проводятся с главного терминала.

Программное обеспечение компьютерного терминала

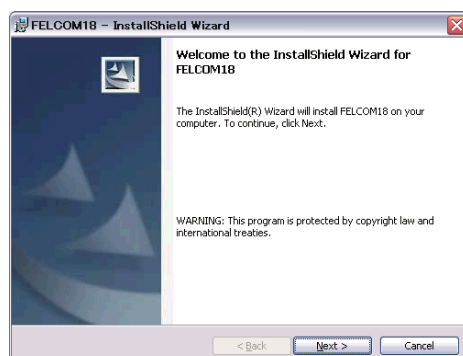
Тип: ОР16-57, Номер для заказа: 001-180-050

Требования к ПК

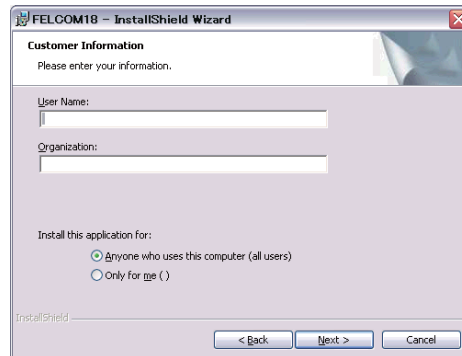
- Операционная система: Windows XP®, Windows Vista®, Windows 7®
- ОЗУ: минимум 512 Мб (Рекомендуется не менее 1 Гб)
- Жесткий диск: минимум 1 Гб свободного пространства
- ЦПУ: 1 ГГц или лучше
- Дисковод для компакт-дисков CD-ROM

2.8.1 Установка программного обеспечения

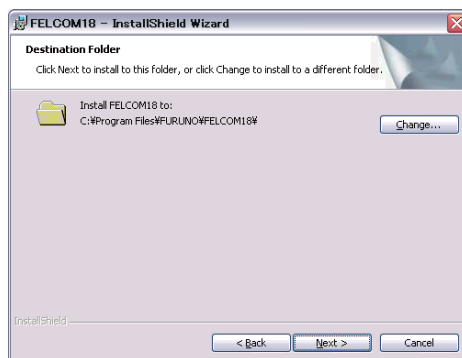
1. Включите ПК.
2. Вставьте установочный компакт-диск в дисковод.
3. Выберите пиктограмму SETUP. EXE.



- Нажмите кнопку [Next] (Далее). Введите имя пользователя и наименование организации. Нажмите соответствующую селективную кнопку в нижней части экрана.



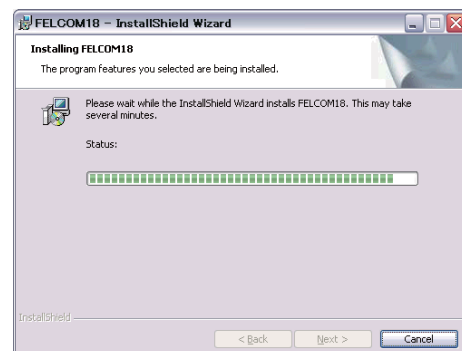
- Нажмите кнопку [Next].



- Нажмите кнопку [Next].



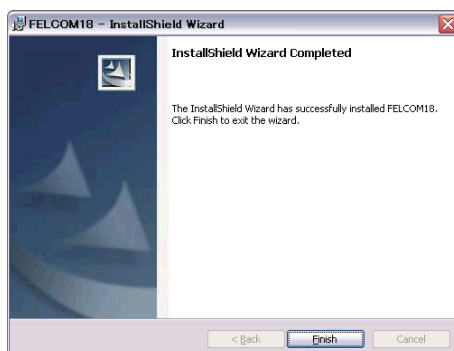
- Нажмите [Next], чтобы начать установку. После завершения установки откроется диалоговое окно FELCOM.



2. ОБЗОР ФУНКЦИЙ

8. Нажмите на кнопку [Close] (Заккрыть) в правом верхнем углу диалогового окна. Появится диалоговое окно завершения установки [Setup Complete].

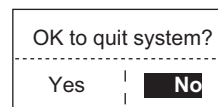
Примечание: Если вы хотите запустить программу сразу, установите флажок "Yes, launch the program file." (Да, запустить программный файл). Приложение будет запущено после завершения шага 9.



9. Нажмите кнопку [Finish] (Завершить). Ярлык программного приложения FELCOM появится на рабочем столе ПК.

2.8.2 Запуск и закрытие приложения

1. Включите терминал
2. Включите ПК.
3. Дважды щелкните по пиктограмме FELCOM, чтобы запустить приложение.
4. Чтобы выйти из приложения, нажмите клавишу **F12** при одновременном нажатии клавиши **Alt**. (Также можно выйти из приложения, нажав кнопку Close.) Откроется окно, изображенное справа.
5. При помощи клавиши ← выберите [Yes], затем нажмите **Enter**.
6. Выключите компьютер в соответствии с рабочей процедурой Windows.
7. Выключите терминал



Примечание 1: Если выход из приложения был произведен способом, отличным от описанного выше, последние изменения в настройках не будут сохранены.

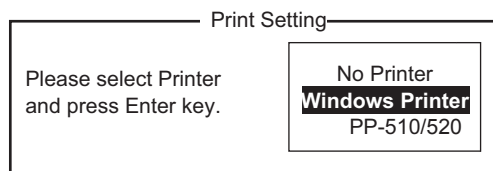
Примечание 2: Процедуры, описанные в данном руководстве, предназначены для работы с терминалом. Управление с ПК производится аналогично, но названия клавиш, др. могут отличаться, а некоторые функции могут быть недоступны. На ПК недоступны следующие функции:

Последовательность клавиш Функция недоступная на ПК

F3-1	Выбор пункта Distress priority (Приоритет сигнала бедствия) в меню Transmit Message (Передать сообщение)
F7-1	Местоположение
F7-2	Вход в систему
F7-3	Выход из системы
F7-4	Прерывание (принудительное разъединение)
F7-5	Выбор КСС (выбор общего канала КСС)
F7-6	Район океана (выбор района океана)
F7-8	Функции в меню [Test] (Тестирование) кроме [PV Test Result] (Результаты проверки работоспособности) и [Diagnostic Test] (Диагностический тест)
F8-1	Функции в меню [System Setup] кроме [IMN] (Мобильный номер Инмарсат)
F8-3	Функция [EGC Channel List] (Список каналов РГВ) в меню [Configuration] (Конфигурация)
F8-4	Функция [NCS Channel List] (Список каналов КСС) в меню [Configuration]

2.8.3 Выбор рабочего принтера

1. Нажмите функциональную клавишу **F1**, чтобы открыть меню [File].
2. Нажмите клавишу **8**, чтобы открыть окно [Print Setting] (Настройки печати)



File	
1. New	ALT-N
2. Open	ALT-O
3. Close	ALT-Q
4. Save	ALT-S

5. Delete	ALT-D
6. Rename	

7. Print	ALT-P

8. Print Setting	

9. MIME (Decode)	

3. Выберите подходящий принтер.
 - No Printer** (Нет принтера): выберите этот пункт, если к ПК не подключен принтер.
 - Windows Printer** (Принтер Windows): выберите этот пункт, если к ПК подключен совместимый принтер.
 - PP-510/520** (Принтер PP-510/520): выберите, если к ПК подключен P-510/520.
4. Нажмите **Enter**, чтобы завершить настройку.

2.8.4 Резервное копирование данных системы на ПК или носитель информации

Резервное копирование данных системы можно производить в выбранную папку на жестком диске ПК или на носитель информации (карта памяти SD).

1. При экспорте настроек на носитель информации вставьте его в соответствующее устройство.
2. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **6**, чтобы открыть меню [Export/Import].
3. Выберите [Export] (Экспортировать) и нажмите **Enter**.



4. Выберите данные, которые надо экспортировать, и нажмите **Enter**.
Sent Message: экспорт отправленных сообщений - максимум 50 штук. Сообщения сохраняются на карту памяти SD под своими оригинальными именами.
Received Message: экспорт полученных сообщений - максимум 50 штук. Сообщения сохраняются на карту памяти SD под своими оригинальными именами.
EGC Message: экспорт сообщений РГВ - максимум 50 штук. Сообщения сохраняются на карту памяти SD под своими оригинальными именами.
Station List: экспорт списка станций.
LES List: экспорт списка БЗС.
E-Mail/SMS Service List: экспорт списка данных электронной почты/SMS сообщений.[]
Test: экспорт данных проверки работоспособности и диагностического теста - максимум 5 тестов каждого типа.
Maintenance: экспорт записей журнала текущих координат [Current Position Log] - максимум 5000 записей.
Settings: экспорт настроек ССОО, РГВ, сети и терминала.
5. Откроется диалоговое окно [Browse for folder] (Обзор папок). Выберите папку назначения, куда будут экспортированы настройки, затем нажмите кнопку [OK]. Откроется запрос подтверждения экспорта "OK to Export?".
6. Выберите [Yes] и нажмите **Enter**.
7. Для возврата в главное меню нажмите клавишу **Esc** несколько раз.

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

В данной главе описывается процедура инициализации станции FELCOM. После завершения инициализации достаточно будет нажать несколько клавиш, чтобы начать полностью автоматический прием и передачу информации.

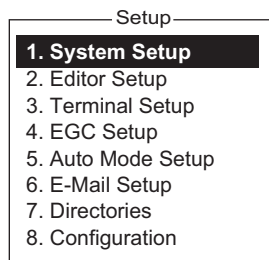
Во время регистрации система Инмарсат присваивает судовой земной станции (своему судну) мобильный номер Инмарсат (IMN). IMN требуется для связи в системе Инмарсат, и он вводится в станцию FELCOM во время ее установки.

3.1 Настройки системы

3.1.1 Определение главного терминала

Главный терминал - это тот, с которого настраивается станция. (С удаленного терминала настроить станцию невозможно.) Следует убедиться, что выбран именно главный терминал, для чего:

1. Нажмите клавишу **F8**, чтобы открыть меню настройки [Setup].

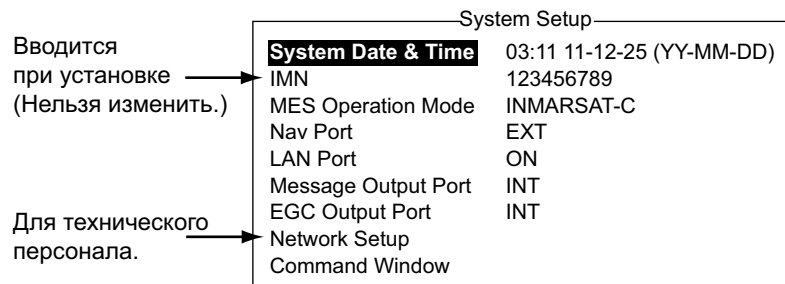


Если экран выглядит так, как показано на рисунке выше, то это главный терминал. (При использовании удаленного терминала некоторые пункты меню будут серого цвета.)

3.1.2 Настройка системы

Меню установки параметров системы [System Setup] (Настройка системы) служит для ввода даты, времени, режима работы и функции порта.

1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup].



2. В открывшемся окне выбран пункт меню [System Date & Time] (Дата и время системы); нажмите клавишу **Enter**, чтобы открыть окно ввода даты.
3. Введите дату цифровыми клавишами. (Ввод даты необязателен, если к станции FELCOM подключен навигационный приемник GPS.)

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

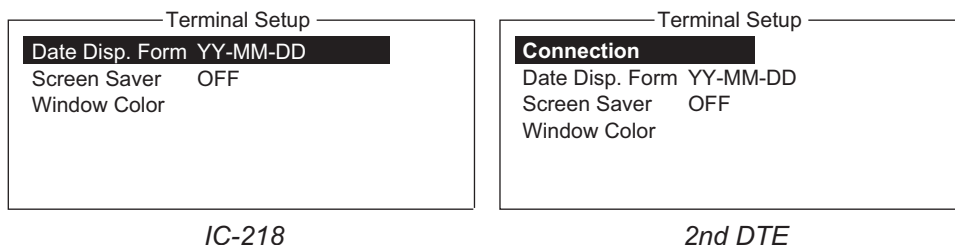
4. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**. (Помните, что мобильный номер станции IMN вводится во время ее установки. Поэтому на данном этапе открыть окно IMN невозможно.)
5. Выберите [MES Operation Mode] (Режим работы СЗС), затем нажмите **Enter**, чтобы открыть окно выбора рабочего режима станции.
6. Выберите рабочий режим: [INMARSAT-C] (ИНМАРСАТ С) или [EGC] (РГВ). Установка режима INMARSAT-C обеспечивает телексную связь и работу в режиме приемника РГВ, когда станция не ведет передачу или прием данных. Установка режима EGC допускает работу только в режиме приема сообщений РГВ. В этом случае в нижней части экрана появляется сообщение "Current State: EGC RECEIVER" (Текущее состояние: ПРИЕМНИК РГВ).
7. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
8. Выберите [NAV Port] (Порт навигационного приемника) и нажмите клавишу **Enter**.
9. Выберите подключенный к FELCOM навигационный приемник и нажмите на клавишу **Enter**.
OFF (Откл.): Навигационный приемник не подключен.
Auto (Автоматически): Если подключено два или большее число навигационных приемников, FELCOM автоматически выберет датчик определения местоположения в порядке GPS и Loran C.
INT (Внутренний): Используйте навигационный приемник, встроенный в терминал..
EXT (Внешний): Используйте внешний навигационный приемник.
Примечание: Если станция не имеет внутреннего приемника GPS, а внешний приемник GPS не подключен, отключите настройку [NAV PORT] и введите координаты вручную через меню [Position]. См. раздел 3.8
10. Выберите [LAN Port] (Порт ЛВС) и нажмите клавишу **Enter**.
11. Выберите [ON] (Вкл.), чтобы активировать интерфейс ЛВС, или [OFF] (Откл.), чтобы деактивировать его, затем нажмите **Enter**.
12. Выберите [Message Output Port] (Порт вывода сообщений) и нажмите клавишу **Enter**.
13. Выберите, куда будут выводиться сообщения, затем нажмите **Enter**.
INT (Встроенное оборудование): Вывод сообщений на главный терминал.
LAN (ЛВС): Вывод сообщений через ЛВС. (Для [LAN Port] должна быть выбрана настройка [ON])
INT+LAN (Встроенное оборудование и ЛВС): Вывод сообщений как на главный терминал, так и через ЛВС. (Для [LAN Port] должна быть выбрана настройка [ON])
AUTO (Автоматически): Все принятые сообщения выводятся в соответствии со своими дополнительными адресами.
14. Выберите [EGC Output Port] (Порт вывода РГВ) и нажмите клавишу **Enter**.
15. Выберите, куда будут выводиться принятые сообщения РГВ, затем нажмите **Enter**.
INT (Встроенное оборудование): Вывод сообщений РГВ на главный терминал.
LAN (ЛВС): Вывод сообщений РГВ через ЛВС. (Для [LAN Port] должна быть выбрана настройка [ON])
INT+LAN (Встроенное оборудование и ЛВС): Вывод сообщений РГВ как на главный терминал, так и через ЛВС. (Для [LAN Port] должна быть выбрана настройка [ON])

16. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
Примечание: В пункте [Network Setup] (Настройка сети) задаются начальные настройки сети. Пункт [Command Window] (Окно команд) не используется.
17. В окне выбран пункт [Yes]; нажмите клавишу **Enter**, чтобы обновить настройки системы.
18. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.2 Настройка терминала

Меню установки параметров терминала [Terminal Setup] (Настройка терминала) позволяет выбрать точки подключения, формат отображения даты, единицу валюты, включить/выключить экранную заставку и настроить цветное оформление окон.

1. Нажмите клавиши **F8** и **3**, чтобы открыть меню [Terminal Setup].



2. **При наличии второго терминала (DTE)** выполните описанные ниже шаги 1) - 3). В остальных случаях перейдите к шагу 3.
 - 1) Выберите [Detail] и нажмите **Enter** для отображения списка соединений [Network Adapter List].

Network Adapter List	
Name	IP Address
*Eth0	172.31.16.100/24
Eth1	192.168.16.11/24
Eth2	-----./--
Eth3	-----./--
Eth4	-----./--

- 2) Выберите интерфейсу ЛВС и нажмите на клавишу **Enter**.
Примечание: В списке [Network Adapter List] отображаются наименования интерфейсу ЛВС и IP адрес ПК (терминалов для системы). Интерфейсу ЛВС называют следует отличать друг от друга. Выбранный для связи терминал отмечен звездочкой.

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

- 3) Выберите [Connection] (Соединение) и нажмите **Enter** для отображения списка соединений [Connection List]. В списке [Connection List] отобразятся наименования терминалов (FELCOM18), которые могут быть подключены к интерфейсу ЛВС.

No.	Name	IMN	IP Address	Software Version
*01	F18_123456	123432588	172.31.16.100/24	1650248-01
02	F18_133234	456789210	192.168.16.11/24	1650248-01
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				

Примечание: В списке отображаются номера, наименования, IMN, IP-адреса/маски подсети и версии ПО для каждого терминала. Выбранный для связи терминал отмечен звездочкой.

- 4) Выберите терминал и нажмите на клавишу **Enter**.
- 5) Для подключения другого терминала выберите нужный и нажмите **Enter**. В появившемся окне [Connect] нажмите на [Yes]. Для подключения терминала нажмите **Enter**.
3. Выберите [Date Disp. Form] (Формат отображения даты), затем нажмите **Enter**, чтобы открыть окно соответствующих опций.
4. Выберите [YY-MM-DD] (ГГ-ММ-ДД), [MMM-DD-YY] (МММ-ДД-ГГ) или [DD-MMM-YY] (ДД-МММ-ГГ) и нажмите **Enter**.
5. Выберите пункт [Screen Saver] (Заставка экрана) и нажмите **Enter**.
6. Включите (ON) или отключите (OFF) заставку и нажмите клавишу **Enter**. Если заставка включена, она автоматически запустится через 10 минут после последнего нажатия клавиши клавиатуры. Для сброса заставки нажмите на любую клавишу.
7. Выберите пункт [Window Color] (Цветовое оформление окна) и нажмите на **Enter**. (На втором терминале нет пункта меню [Brightness] (Яркость).)

Select Preset	1	2	3
Load Default			

Edit Color			
Window	[	Base Window]
Fore Color	[	BLACK]
Back Color	[	WHITE]
Brightness		0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	

To Change: ENTER To Change Value:L<=>R			

8. Для задания цветового оформления окон выполните следующие действия:
 - 1) В строке предварительно заданных настроек [Select Preset] предусмотрена возможность выбора одного из трех наборов цветов. Выберите один из них или перейдите к следующему шагу для настройки собственного цветового оформления. В наборах предварительных настроек 1 и 2 предусмотрено цветовое оформление для работы днем (яркая окружающая среда), а в наборе 3 - для работы ночью (темная окружающая среда).

Настройки яркости для каждого набора следующие:

Набор 1: яркость 10

Набор 2: яркость 10

Набор 3: яркость 5

- 2) Выберите пункт [Window] (Окно) С помощью клавиш ← или → выберите окно, для которого будет задан цвет.

Base Window: Окно режима ожидания

RCV Message Display: Окно приема сообщений

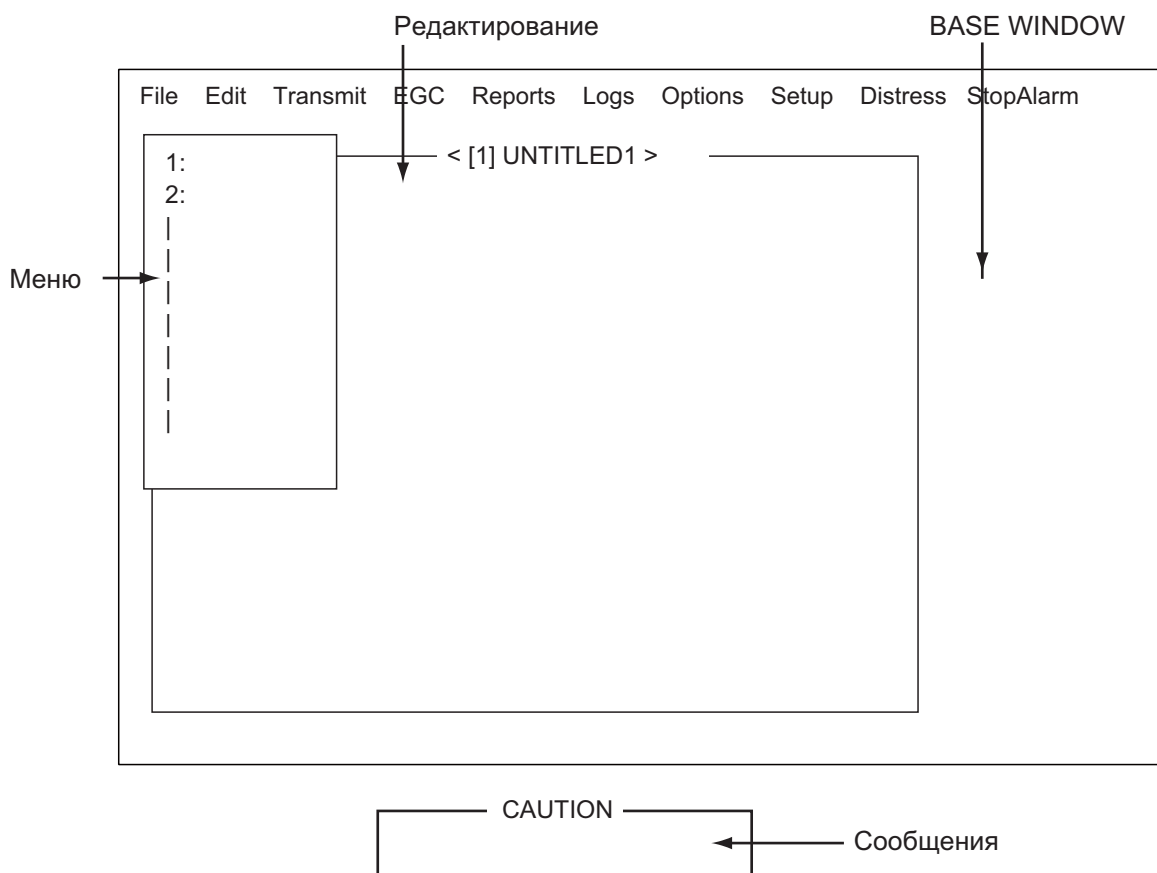
EGC Message Display: Окно сообщений РГВ

EDIT1 - EDIT2: Экраны редактирования 1 и 2

Function: Меню

Sub Menu 1 - Sub Menu 4: Подменю 1-4

Message: Сообщение о состоянии



- 3) Выберите пункт [Fore Color] (Цвет текста).
- 4) Задайте цвет с помощью клавиш ← и →.
- 5) Выберите пункт [Back Color] (Цвет фона).
- 6) Задайте цвет с помощью клавиш ← и →.
- 7) Для задания цветов других окон повторите шаги 2)-6).
- 8) В пункте [Brightness] отображается текущая настройка яркости. Процедура настройки яркости описывается в разделе 2.1.2. Ниже приведены настройки по умолчанию для каждого набора цветов.

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

№ предварительно заданного набора цветовых настроек	Окно	Цвет текста	Цвет фона	Яркость
1	Base Window:	СВ-БЕЛЫЙ	СИНИЙ	10
	RCV Message Display	БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	EGC Message Display	БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	EDIT 1	ЧЕРНЫЙ	ЗЕЛЕНый	
	EDIT 2	ПУРПУРНЫЙ	БЕЛЫЙ	
	Function	ЧЕРНЫЙ	ГОЛУБОЙ	
	Sub Menu 1	ЧЕРНЫЙ	БЕЛЫЙ	
	Sub Menu 2	СИНИЙ	БЕЛЫЙ	
	Sub Menu 3	СВ-БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	Sub Menu 4	БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	Message	БЕЛЫЙ	ПУРПУРНЫЙ	
2	Base Window:	ЧЕРНЫЙ	СВ-БЕЛЫЙ	10
	RCV Message Display	ЧЕРНЫЙ	БЕЛЫЙ	
	EGC Message Display	ЧЕРНЫЙ	БЕЛЫЙ	
	EDIT 1	ЧЕРНЫЙ	БЕЛЫЙ	
	EDIT 2	ЧЕРНЫЙ	СВ-ГОЛУБОЙ	
	Function	ЧЕРНЫЙ	БЕЛЫЙ	
	Sub Menu 1	СИНИЙ	СВ-БЕЛЫЙ	
	Sub Menu 2	СИНИЙ	БЕЛЫЙ	
	Sub Menu 3	СВ-БЕЛЫЙ	СИНИЙ	
	Sub Menu 4	БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	Message	СВ-БЕЛЫЙ	СИНИЙ	
3	Base Window:	СВ-БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	5
	RCV Message Display	ЧЕРНЫЙ	СЕРЫЙ	
	EGC Message Display	ЧЕРНЫЙ	СЕРЫЙ	
	EDIT 1	ЧЕРНЫЙ	СЕРЫЙ	
	EDIT 2	БЕЛЫЙ	СИНИЙ	
	Function	СВ-БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	Sub Menu 1	СВ-ГОЛУБОЙ	ЧЕРНЫЙ	
	Sub Menu 2	СВ-ЗЕЛЕНый	ЧЕРНЫЙ	
	Sub Menu 3	СВ-ПУРПУРНЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	Sub Menu 4	БЕЛЫЙ	ЧЕРНЫЙ	
	Message	БЕЛЫЙ	СИНИЙ	

9. Нажмите клавишу **Enter**, чтобы открыть окно обновления [Update].
10. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
11. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

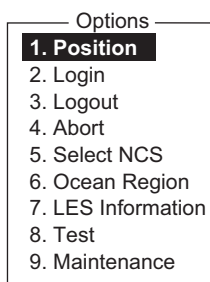
Для восстановления всех настроек цвета по умолчанию выберите пункт [Window Color] в меню [Terminal Setup], затем выберите [Load Default] (Загрузить настройки по умолчанию) и нажмите клавишу **Enter** дважды .

3.3 Вход в систему и выход из системы

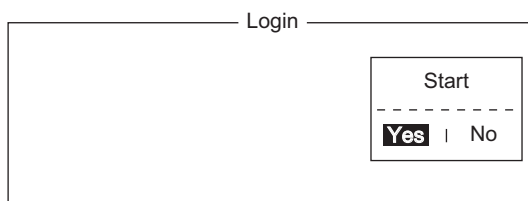
После каждого включения терминала следует зарегистрировать свое судно в системе Инмарсат С, чтобы активировать связь между судном и береговой земной станцией. Эта процедура называется входом в систему. Передача сигнала бедствия и прием сообщений РГВ возможны даже без входа в систему. Если станция FELCOM не будет использоваться в течение длительного периода, следует выйти из системы Инмарсат С до выключения терминала. В этом случае Инмарсат С установит для вас неактивный статус, уведомляя всех, кто пытается выйти на связь, что вы в данный момент недоступны. Если не выйти из системы до выключения питания, некоторые береговые земные станции могут попытаться послать вам сообщение. При этом за сообщения будет выставлен счет, даже если эти сообщения не будут получены.

3.3.1 Вход в систему

1. Убедитесь, что внизу экрана появилось сообщение [SYNC (NCS)].
2. Нажмите клавишу **F7**, чтобы открыть меню [Options] (Опции).



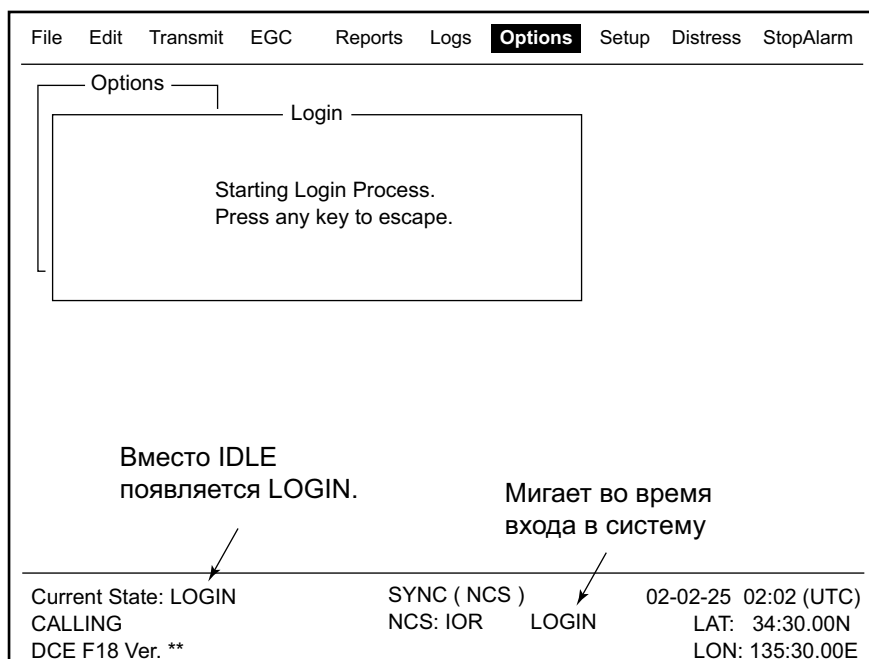
3. Нажмите клавишу **2** , чтобы открыть окно [Login] (Вход в систему).



Примечание: Для того чтобы войти в систему, терминал должен быть свободен. ("Current State: IDLE " (Текущее состояние: СВОБОДЕН.) отображается внизу экрана) В противном случае появится сообщение, "Ignored: MES is not idle? " ("Отклонено: станция в работе"). Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания. Подождите, пока терминал не освободится.

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

4. В окне [Start] (Пуск) выделена опция [Yes], для подтверждения нажмите **Enter**.
5. Начнется процедура входа в систему, на экране отобразится приблизительно следующее.

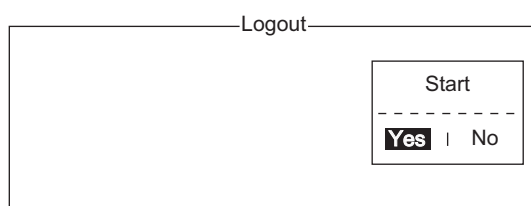


После завершения входа появится сообщение "Successful Login." (Вход в систему выполнен). Затем станция освобождается (переходит в состояние "Idle") и надпись [LOGIN] перестает мигать.

6. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.3.2 Выход из системы

1. Нажмите клавиши **F7** и **3**, чтобы открыть окно [Logout] (Выход из системы).



2. В окне [Start] (Пуск) выделена опция [Yes], для подтверждения нажмите **Enter**. Появится сообщение "Starting Logout Process. Press any key to escape." (Начата процедура выхода из системы. Нажмите любую клавишу для выхода.)
3. По завершении выхода из системы появится сообщение "Successful Logout." (Выход из системы выполнен), а индикация в строке текущего состояния [Current State] изменится с [LOGOUT] на [IDLE]. После этого выключите станцию FELCOM.

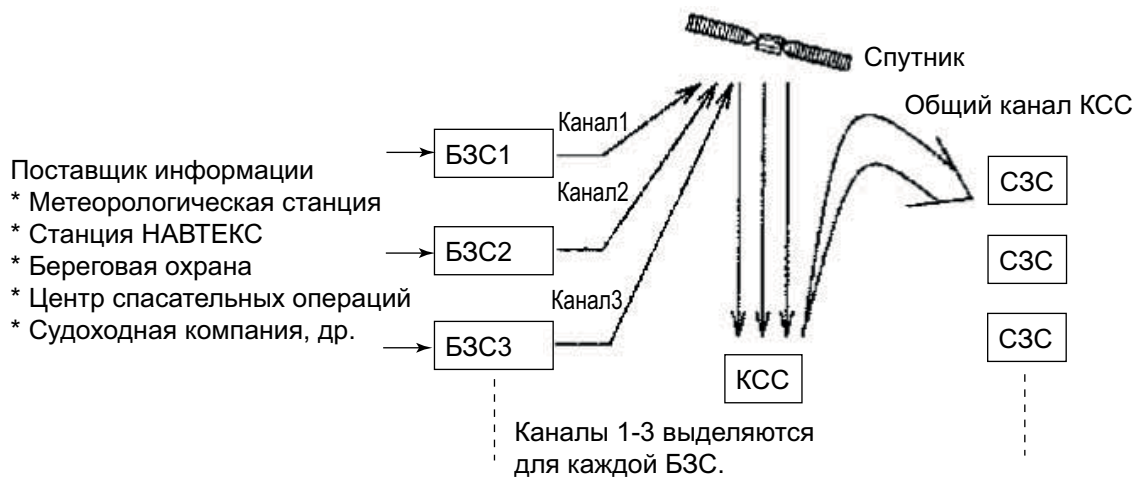
3.4 Настройки РГВ

3.4.1 Что такое услуга расширенного группового вызова (РГВ)?

Услуга РГВ позволяет поставщикам информации РГВ посылать сообщения SafetyNET™, FleetNET™ и системные сообщения отдельным группам судов или всем судам в пределах определенного географического района через береговую земную станцию.

Все типы сообщений РГВ рассылаются следующим образом:

- Поставщик информации подготавливает сообщение и подключается к международной телексной сети соответствующей страны, чтобы послать сообщение на БЗС.
- Береговая земная станция обрабатывает и пересылает сообщение на координирующую станцию сети связи в районе океана, определенном поставщиком.
- Затем КСС транслирует сообщение на весь район океана. (Оператор может настроить получение сообщений РГВ по местоположению (одно местоположение) и географическому положению (девять областей)).
Подробная информация приведена в раздел 3.4.2.



Существует три типа услуг РГВ

1) SafetyNET™:

В рамках услуги данного типа поставщики информации имеют возможность распространения Информации по безопасности мореплавания (ИБМ) с берега на судно. К официальным поставщикам информации относятся:

- Гидрографические службы - для распространения навигационных предупреждений
- Национальные метеорологические организации - для передачи метеорологических предупреждений и прогнозов
- Центр координации спасательных операций - для передачи сигналов бедствия берег-судно и другой срочной информации
- Международный ледовый патруль - для трансляции ледовых предупреждений в Северной Атлантике

2) FleetNET™:

Этот тип услуги позволяет официальным поставщикам информации (службы подписки, судоходные компании, правительственные органы и т.п.),

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

зарегистрированным береговыми земными станциями, которые поддерживают службу FleetNET™, транслировать сообщения выбранной группе судовых земных станций. Типовые применения FleetNET™:

- Передача сообщений для флотов или компаний
 - Трансляция новостей
 - Передача сообщений коммерческих служб погоды
 - Ретрансляция правительственных сообщений всем судам, зарегистрированным в данной стране.
- 3) Системные сообщения: Системные сообщения РГВ посылаются системой Инмарсат определенным группам судов и в определенные географические районы.

3.4.2 Настройки РГВ

Станция FELCOM получает сообщения РГВ, адресованные в район ее текущего местоположения и в район НАВАРЕА без какой-либо дополнительной настройки. На экране [EGC Setup] (Настройка РГВ) можно выбрать дополнительные районы получения сообщений, а также станцию НАВТЕКС и тип прибрежных предупреждений (Ретрансляция службы НАВТЕКС).

1. Нажмите клавиши **F8** и **4**, чтобы открыть меню [EGC Setup] (Настройка РГВ).

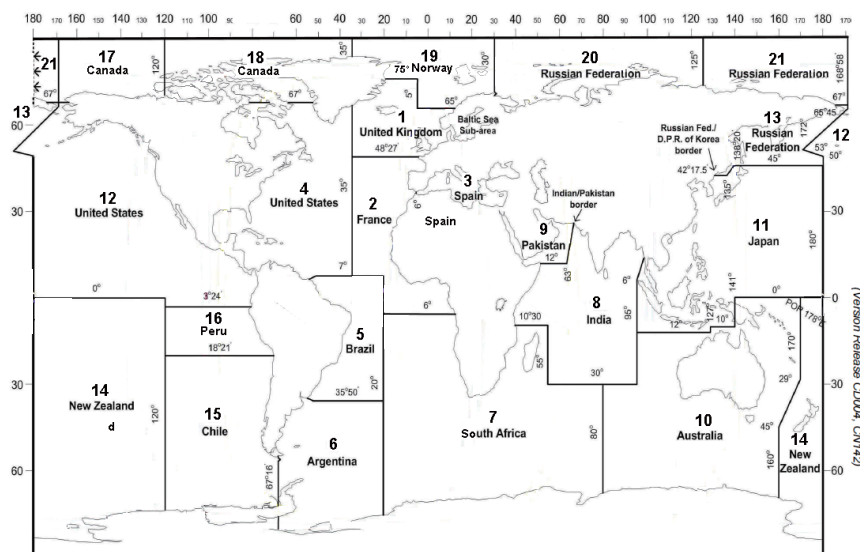
EGC Setup

Receive EGC Area			
Additional Position	-----		
Navarea(s)/Metarea(s)	-----		
Fixed Area	-----		
Waypoint (from NAV Equipment)	ON		

Coastal Warnings			
Station Code			
Type of Message (Can't reject other report)			
Ice reports	OFF	SATNAV messages	OFF
Meteo. forecasts	OFF	Other navaid msg	OFF
Pilot service	OFF	QRU (no message)	OFF
LORAN messages	OFF		

2. В открывшемся окне выделен пункт [Additional Position] (Дополнительное местоположение), в котором можно ввести широту и долготу района океана для получения соответствующих сообщений. Нажмите **Enter**, чтобы открыть окно ввода координат.
3. Введите координаты следующим образом:
 - 1) Задайте числовое значение широты $xx^\circ xxx$.
 - 2) Нажмите **N** для северной или **S** для южной широты.
 - 3) Задайте числовое значение долготы ($xxx^\circ xxx$).
 - 4) Нажмите **E** для восточной или **W** для западной долготы.
4. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
5. Выберите [Navarea(s)/Metarea(s)] и нажмите **Enter**, чтобы открыть окно ввода района НАВАРЕА.

6. Введите дополнительный(-ые) район(ы) НАВАРЕА (I-XXI, до девяти) в виде двух цифр согласно кодовым номерам на рисунке ниже.



7. Нажмите **Enter**, чтобы закрыть окно.
Примечание: В поле [Fixed Area] (Фиксированный район) вводятся фиксированные районы (макс. 3) для услуги по корректуре карты. Однако данная услуга еще недоступен; оставьте поле пустым.
8. Выберите [Waypoint] (Путевая точка) и нажмите **Enter**.
9. Выберите [ON] для получения сообщений, предназначенных для района путевой точки назначения, заданной в навигационном приемнике. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
10. Выберите [Station Code] (Код станции) и нажмите **ENTER**.
11. Введите код станции Навтекс (A-Z) данного района НАВАРЕА, набор букв производится в верхнем регистре. Более подробную информацию о станциях Навтекс можно получить в руководстве пользователя к приемнику Навтекс. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
12. Выберите тип принимаемого сообщения: с помощью клавиш со стрелками выберите тип сообщения, нажмите клавишу **Enter**, выберите [ON] или [OFF], нажмите клавишу **Enter**.
Примечание: Сообщения Навтекс типа "Coastal navigational information" (Прибрежная навигационная информация), "Meteorological warning" (Метеорологические предупреждения) и "Search and rescue alert" (Поисково-спасательные предупреждения) должны приниматься всегда (эти сообщения не отображаются в меню настройки РГВ [EGC Setup]).
13. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
14. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
15. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.4.3 Добавление каналов РГВ

Информация о каналах РГВ содержится в EGC Channel List (Список каналов РГВ). В настоящее время существует четыре канала РГВ, по одному на каждый спутник. Эти четыре канала заранее запрограммированы в устройстве и отмечены звездочками в окне [EGC Channel List]. Когда станет доступно большее количество каналов РГВ, их можно будет добавить в список (порядок действий см. ниже).

1. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **3**, чтобы открыть окно [EGC Channel List].

EGC Channel List			
ENTER: Set ESC: Quit			
11080*	12580*	10840*	11088*

2. Используя клавиши со стрелками, поместите курсор на пустое поле. Текущие каналы РГВ отмечены звёздочками. Эти каналы изменить нельзя.
3. Нажмите **Enter**, чтобы открыть соответствующее окно ввода.
4. Введите частоту канала РГВ и нажмите на клавишу **Enter**. Частотный код каналов РГВ находится в диапазоне 6000-14000.
5. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
6. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.

Примечание: При вводе неверного частотного кода канала РГВ появляется сообщение "Input Error: Channel No." (Ошибка ввода: номер канала). Сообщение об ошибке удаляется нажатием клавиши **Esc**. Наведите курсор на ошибочную частоту, нажмите **Enter** и введите правильную частоту.
7. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.4.4 Автоматическое сохранение и печать сообщений РГВ

Автоматическое сохранение сообщений РГВ

1. Нажмите клавиши **F8** и **5**, чтобы открыть меню [Auto Mode Setup] (Настройка автоматического режима).

Auto Mode Setup	
Auto Communication Log Print	OFF
Receive Alarm	OFF
Auto Receive Message Save	OFF
Auto Receive Message Print	OFF
Data Report & Polling Print	OFF
Auto EGC Message Save	
Auto EGC Message Print	

2. Выберите [Auto EGC Message Save] (Автосохранение сообщений РГВ) и нажмите клавишу **Enter**.

Auto EGC Message Save	
System	OFF
FleetNET	OFF
SafetyNET (Safety)	OFF
SafetyNET (Urgent & Distress)	ON

3. Выберите тип сообщений, которые надо сохранить, и нажмите **Enter**.
4. Выберите [ON] или [OFF], чтобы включить или выключить функцию сохранения, и нажмите **Enter**.
5. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Автоматическая печать сообщений РГВ

Сообщения типа FleetNET™ и SafetyNET™ можно распечатывать автоматически.

1. Нажмите клавиши **F8** и **5**, чтобы открыть меню [Auto Mode Setup] (Настройка автоматического режима).
2. Выберите [Auto EGC Message Print] (Автопечать сообщений РГВ) и нажмите клавишу **Enter**.

Auto EGC Message Print	
System	OFF
FleetNET	OFF
SafetyNET (Safety)	OFF
SafetyNET (Urgent & Distress)	OFF

3. Выберите тип сообщений, которые надо распечатать, и нажмите **Enter**.
4. Выберите [ON] или [OFF], чтобы включить или выключить функцию печати, и нажмите **Enter**.
5. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.5 Добавление каналов КСС

В данном разделе описывается процедура добавления каналов КСС в список каналов КСС [NCS Channel List]. Для каждого района океана может быть указано 19 каналов. В настоящее время существует четыре канала КСС, в списке они помечены звездочками. Когда начнут функционировать другие каналы КСС, их можно будет добавить в список следующим образом.

1. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **4**, чтобы открыть окно [NCS Channel List].

NCS Channel List								
ENTER: Set ESC: Quit								
No	AOR (WEST)		AOR (EAST)		POR		IOR	
	ID	FREQ	ID	FREQ	ID	FREQ	ID	FREQ
01	044	11080*	144	12580*	244	12580*	344	10840*
02	0		1		2		3	
03	0		1		2		3	
04	0		1		2		3	
05	0		1		2		3	
06	0		1		2		3	
07	0		1		2		3	
08	0		1		2		3	

2. Используя клавиши со стрелками, поместите курсор в пустую колонку [ID](Идентификационный номер).
3. Нажмите **Enter**, чтобы открыть окно ввода данных.
4. Введите двузначный ID номер канала КСС (первый ноль не обязателен). Диапазон ID номеров 45-63.
5. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
6. Нажмите клавишу **→**, чтобы выбрать колонку [FREQ] (Частота), затем нажмите **Enter**, чтобы открыть окно ввода частоты.
7. Введите частотный код канала КСС. Частотный код находится в диапазоне 6000-14000.
8. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
9. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
10. В окне выделена опция [Yes], нажмите клавишу **Enter**, чтобы подтвердить ввод настроек.

Примечание: При вводе неверного идентификационного номера или частотного кода появляется сообщение "Input Error: NCS ID" (неверный идентификационный номер) или "Input Error: Channel No." (неверный частотный код). Сообщение об ошибке удаляется нажатием клавиши **Esc**. Поместите курсор на неверный ID или частотный код. Затем нажмите **Enter** и введите правильный ID или частотный код.
11. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.6 Список БЗС

В списке береговых земных станций (списке БЗС) можно хранить до 44 названий береговых земных станций для одного района океана.

3.6.1 Регистрация береговых земных станций в списке

При добавлении новой БЗС внесите ее в список [LES List] согласно процедуре ниже. Список БЗС см. в Приложении 4.

1. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **2**, чтобы открыть окно [LES List].
2. Используя клавиши со стрелками, поместите курсор в необходимое поле. Например, выберите поле 005 в колонке AOR(WEST).

LES List				
Ctrl+P: Print ENTER: List Entry ESC: Quit				
No	AOR (WEST) Name	AOR (EAST) Name	POR Name	IOR Name
00				
01	Vizada 001	Vizada 101	Vizada 201	Telenor S.S.Inc
02	Stratos Global	Stratos Global	Stratos Global	Stratos Global
03	KDDI	KDDI	KDDI	KDDI
04	Vizada (NOR)	Vizada (NOR)	Vizada (NOR)	Vizada (NOR)
05	██████████	Telecom Italia		OTE (Greece)
06				VSNL (India)
07				

Поставьте курсор сюда.

Идент.номер БЗС: XXX

№ (00-43)

- 0: Атлантический океан (западная часть)
- 1: Атлантический океан (восточная часть)
- 2: Тихий океан
- 3: Индийский океан

3. Нажмите клавишу **ENTER**.

Name :	KDDI
:	
Remarks :	JAPAN

Erase the Name to delete this LES.	

4. В открывшемся окне выделено поле [Name] (Имя); нажмите **Enter**, чтобы открыть соответствующее окно ввода.
5. Введите имя БЗС (до 15 символов), затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Выберите [Remarks] (Комментарии) и нажмите клавишу **Enter**.
7. Введите комментарий (до 20 символов), затем нажмите клавишу **Enter**.
8. Нажмите **Esc**, чтобы вернуться к списку [LES List].
9. Повторите шаги 2-8 для ввода других береговых земных станций.
10. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

2. Нажмите клавишу ↓, чтобы установить курсор на пустую строку затем нажмите **Enter**.

Station Group	
Station Name	
Destination Type	TELEX/MES
Prefix Code	
Country Code	
Station ID	
Modem Type	
E-Mail Address	
Remarks	

Erase the Name to delete this station.	

3. Нажмите **Enter**, чтобы открыть окно ввода имени группы станций.
4. Введите имя (до 5 символов), затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите [Station Name] (Имя станции) и нажмите **Enter**.
6. Введите имя станции и нажмите **Enter**.
7. Выберите [Destination Type] (Тип связи) и нажмите клавишу **Enter**.

TELEX/MES	
FAX	
E-Mail	
SMS	
PSDN	
X400	
DNID	
Special	
TELEX/MES	(Prefixed)
FAX	(Prefixed)
PSDN	(Prefixed)
X400	(Prefixed)
DNID	(Prefixed)
Special	(Prefixed)

8. Выберите тип связи и нажмите клавишу **Enter**.
TELEX/MES: Телексная связь / Судовая земная станция (телексная связь между судами)
FAX: факсимильная связь
E-Mail: электронная почта
SMS: Сеть передачи данных с коммутацией каналов - не используется.
PSDN: Сеть передачи данных с коммутацией пакетов для связи с офисным компьютером по сети передачи данных на основе протокола X.25.
X400: для будущего использования
DNID: идентификационный номер сети передачи данных. Не используется.
Special: запросы типа судно-берег в службу безопасности, используют специальные двоичные коды.
9. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**. Далее следует выполнить процедуры, указанные ниже.

Порядок действий для настройки телексной связи

1. Выберите [Country Code] (Код страны) и нажмите **ENTER**.
2. Для телекса судно-берег введите международный телексный код страны; для телекса судно-судно введите код района океана. Нажмите клавишу **ENTER**. Список международных телексных кодов дан в Приложении 4. Атлантический океан, восточная часть: 581, Тихий океан: 582, Индийский океан: 583, Атлантический океан, западная часть: 584

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

3. Выберите [Station ID] (ID станции) и нажмите **ENTER**.
4. Введите номер абонента телексной сети (для связи судно-берег) или мобильный номер Инмарсат (IMN)судовой земной станции (для связи судно-судно), затем нажмите **Enter**. Можно использовать максимум 15 символов, в том числе, пробел.
5. Выберите [Remarks] (Комментарии) и нажмите клавишу **Enter**.
6. Введите комментарий и нажмите клавишу **Enter**. Можно использовать максимум 20 символов.
7. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
8. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Порядок действий для настройки факсимильной связи

1. Выберите [Country Code] (Код страны) и нажмите **ENTER**.
2. Для факсимильной связи типа судно-берег введите международный код страны; для связи судно-судно введите код района океана. Нажмите клавишу **ENTER**. Список международных телексных кодов дан в Приложении 4.
3. Выберите [Station ID] (ID станции) и нажмите **ENTER**.
4. Введите номер факса и нажмите на клавишу **Enter**.
5. Выберите [Modem Type] (Тип модема) и нажмите клавишу **Enter**.

Modem Type		
T30	FAX	
V21	V.21	300bps Duplex
V22	V.22	1200bps Duplex
V22B	V.22bis	2400bps Duplex
V23	V.23	600/1200bps
V26B	V.26bis	2400/1200bps
V26T	V.26ter	2400bps Duplex
V27T	V.27ter	4800/2400bps
V32	V.32	9600bps Duplex
Other		

6. Выберите тип модема, используемый абонентом, затем нажмите клавишу **Enter**. Для берегового факсимильного аппарата или оснащенной факсом судовой земной станции Инмарсат В, выберите пункт [T30 FAX]
7. Выберите [Remarks] (Комментарии) и нажмите клавишу **Enter**.
8. Введите комментарий и нажмите клавишу **Enter**. Можно использовать максимум 20 символов.
9. Нажмите **Esc**, чтобы вернуться к списку станций.
10. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Порядок действий для настройки связи по электронной почте

1. Выберите [E-mail Address] (Адрес электронной почты), затем нажмите **Enter**.
2. Введите адрес получателя и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Remarks] (Комментарии) и нажмите клавишу **Enter**.
4. Введите комментарий и нажмите клавишу **Enter**. Можно использовать максимум 20 символов.
5. Чтобы ввести другой адрес электронной почты, повторите процедуру с шага 2 на стр. 3-17.
6. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Порядок действий для отправки SMS-сообщений

1. Выберите [Address] (Адрес), затем нажмите **Enter**.
2. Введите номер мобильного телефона получателя, начиная с кода страны, затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Remarks] (Комментарии) и нажмите клавишу **Enter**.
4. Введите комментарий и нажмите клавишу **Enter**. Можно использовать максимум 20 символов.
5. Нажмите **Esc**, чтобы вернуться к списку станций.
6. Чтобы ввести другого получателя SMS-сообщений, повторите процедуру, начиная с шага 2.
7. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.7.2 Редактирование списка станций

1. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **1**, чтобы открыть окно списка станций [Station List].
2. Выберите станцию и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите одно из следующего:
Изменение названия станции: Выберите [Station Name] (Имя станции) и нажмите **Enter**. Нажмите клавишу **BackSpace**, чтобы удалить имя, затем введите новое имя и нажмите **Enter**.
Удаление названия станции: Выберите [Station Name] (Имя станции) и нажмите **Enter**. Нажмите клавишу **BackSpace**, чтобы удалить имя, затем нажмите **Enter**.
4. Нажмите клавишу **Esc**, чтобы сохранить изменения.
5. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.7.3 Печать списка станций

1. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **1**, чтобы открыть окно списка станций [Station List].
2. Нажмите клавишу **P**, удерживая клавишу **Ctrl**.
3. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.8 Ввод местоположения судна

При отсутствии навигационных данных или отключении порта Nav Port введите данные местоположения судна вручную:

Ship Position	
LAT	34:30.00N
LON	135:00.00E
Update Time 09:40 11-11-12 (YY-MM-DD)	

1. Нажмите клавиши **F7** и **1**, чтобы открыть окно [Position] (Местоположение).
2. Нажмите **Enter**, чтобы открыть окно ввода широты.
3. Введите числовое значение широты (XX°XX.XX) и нажмите клавишу **N** (северная) или **S** (южная), затем нажмите **Enter**.

3. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ СИСТЕМЫ

4. Выберите [LON] (Долгота), нажмите клавишу **Enter**, введите числовое значение долготы (XXX°XX.XX) и нажмите клавишу **W** (западная) или **E** (восточная), затем нажмите **Enter**.
5. Выберите [Update Time] (Обновить время), затем нажмите **Enter**. Введите текущее время и нажмите клавишу **Enter**.
6. Нажмите клавишу **Esc**, чтобы открыть окно [Update]. В открывшемся окне выбрана опция [Yes]; нажмите клавишу **Enter**, чтобы обновить данные местоположения и закрыть меню.

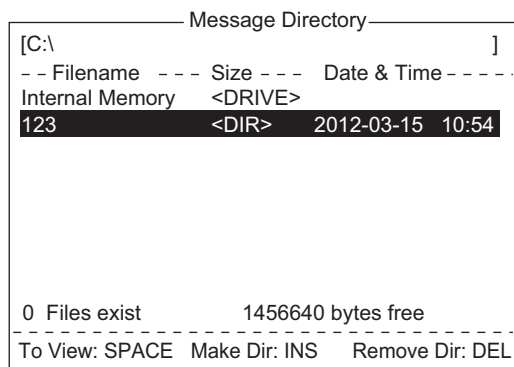
Введенные координаты отобразятся в правом нижнем углу экрана состояния системы. Координаты также появляются на экране [Update Distress Alert] (Обновление сигнала бедствия) (см. Главу 7).

3.9 Создание каталога

Пользователь может создавать или указывать каталог для сохранения входящих и исходящих сообщений на карте памяти SD или во внутренней памяти. Такой каталог позволяет удобно сохранять и организовывать сообщения.

3.9.1 Создание каталога для сохранения сообщений

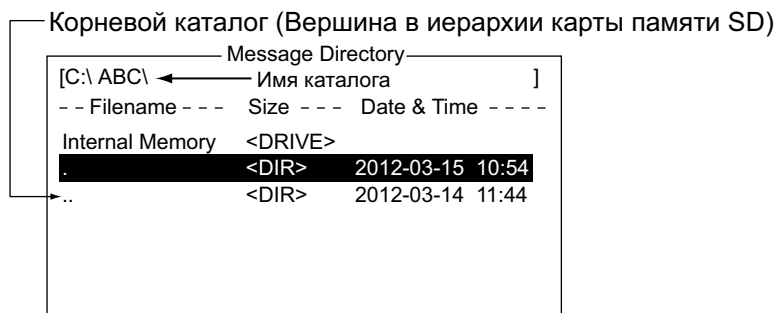
1. Чтобы создать каталог на карте памяти SD, вставьте карту памяти SD в слот для карты SD.
2. Нажмите клавиши **F8** и **7**, чтобы открыть меню [Directories] (Каталоги)
3. Выберите [Message Directory] (Каталог сообщений) и нажмите клавишу **Enter**.



Примечание: Устройство для карт памяти SD отображается под именем "C", внутренняя память под именем "A". Чтобы переключиться между ними, выберите строку <DRIVE>, затем нажмите **Enter**.

4. Нажмите клавишу **Insert**, чтобы открыть окно [Make Directory] (Создать каталог).

- Введите имя каталога и нажмите **Enter**.



Примечание 1: Для создания подкаталога (на шаге 5), повторите шаги 4 и 5.

Примечание 2: Чтобы вернуться в корневой каталог, установите курсор на [. .] и нажмите клавишу **Enter**.

- Нажмите клавишу **↑**.
- Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
- Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
- Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

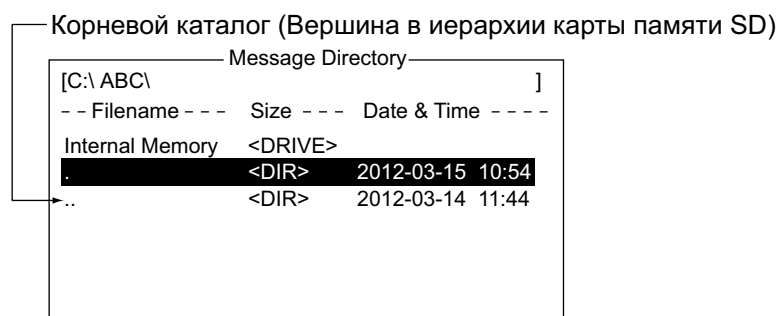
Полученные сообщения сохраняются в созданный каталог.

Чтобы удалить каталог, выполните шаги 1-3 процедуры выше. Выберите каталог, который надо удалить, и нажмите **Del**.

Также можно создать каталог для хранения сообщений РГВ. Выберите [EGC Message Directory] (Каталог сообщений РГВ) на шаге 3.

3.9.2 Задание каталога для хранения сообщений

- Нажмите клавиши **F8** и **7**, чтобы открыть меню [Directories].
- Выберите [Message Directory] (Каталог сообщений) и нажмите клавишу **Enter**. (При необходимости выберите C для карты памяти SD или A для внутренней памяти.)



- Нажмите клавишу **↓**, чтобы установить курсор на "..", затем нажмите **Enter**.
- Выберите каталог и нажмите на клавишу **Enter**.
- Нажмите клавишу **↑**, чтобы переместить курсор на верхнюю строку ([A:]).
- Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
- Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
- Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Примечание: Имя каждого сообщения автоматически сохраняется в указанном каталоге, имя файла содержит год, месяц и день (YYYY:MM:DD), когда было получено сообщение.

3.10 Список станций, обеспечивающих сервисы электронной почты/ SMS-сообщений

Провайдеры электронной почты и станции передачи SMS-сообщений уже введены в станцию FELCOM. Чтобы добавить нового провайдера электронной почты или станцию передачи SMS-сообщений, выполните процедуру ниже.

1. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **5**, чтобы открыть окно [E-Mail/SMS Service List] (Список сервисов электронной почты/SMS).

E-Mail/SMS Service List					
	LES Name	AOR.W	AOR.E	POR	IOR
01	Telenor S.S.Inc	001	101	201	301
02	Stratos (NED)	012	112	212	312
03	Stratos Global	002	102	202	302
04	Vizada (NOR)	004	104	204	304
05	KDDI	003	103	203	303
06	Singapore T.			210	328
07	Vizada (France)	021	121	221	321
08	Stratos (AUS)	022	122	222	322

2. Выберите пустую строку в колонке [LES Name] (Имя БЗС) и нажмите **Enter**.

Service LES Name	
Service ID (E-Mail)	
(SMS)	
LES ID (AORW)	
(AORE)	
(POR)	
(IOR)	
To:	
Cc:	
Subject:	
Separator:	OFF
SMS:	
Attach File (MIME)	

Введите данные БЗС, которая обеспечивает сервис электронной почты. Для получения подробной информации свяжитесь напрямую с БЗС.

Например: Ввод данных станции Vizada для получения сервиса отправки SMS или электронной почты:

Service LES Name	Vizada (NOR)
(Имя БЗС, предоставляющей сервис)	
Service ID (e-mail)	28
(Идент. номер сервиса (эл.почты))	
Service ID (SMS)	66
(Идент.номер сервиса (SMS))	
LES ID (AORW)	004
(Идент.номер БЗС, Атлант. океан, запад)	
AORE (Атлант.океан, восток)	104
POR (Тихий океан)	204
IOR (Инд.океан)	304
To:	Куда:
Cc:	Копия:
Subject:	Тема:
Separator (Разделитель):	Пусто
SMS:	Пусто
Attach File (MIME) (Прикрепить файл)	ON(UUENCODE) (Включено)

3. Нажмите **Enter**, чтобы открыть окно ввода имени береговой земной станции, обеспечивающей сервисы [Service LES Name].
4. Введите имя БЗС, которая предоставляет сервис электронной почты, затем нажмите **Enter**.
5. Выберите [Service ID (E-Mail)] (Идентификатор сервиса (Электронная почта)), затем нажмите **Enter**.
6. Введите идентификатор сервиса и нажмите **Enter**.
7. Выберите [Service ID (SMS)] (Идентификатор сервиса (SMS)), затем нажмите **Enter**.
8. Введите идентификатор сервиса и нажмите **Enter**.
9. Выберите [LES ID (AORW)] (Идентификатор БЗС (Атлантический океан, западная часть)), затем нажмите **Enter**.

10. Введите идентификатор БЗС для этого района океана и нажмите **Enter**.
11. Аналогично введите идентификаторы БЗС для остальных районов океана.
12. Выберите [To:] и нажмите клавишу **Enter**.
13. Введите адрес для отправки электронной почты и нажмите **Enter**.
14. Выберите [Cc:] и нажмите клавишу **Enter**.
15. Введите второй адрес (Копия) для отправки электронной почты и нажмите **Enter**.
16. Выберите [Subject:] и нажмите клавишу **Enter**.
17. Введите тему электронной почты и нажмите **Enter**.
18. Выберите [Separator:] и нажмите клавишу **Enter**.
19. Введите соответствующий разделитель (например, пробел, STX, др.), затем нажмите **Enter**.
20. Выберите [SMS:] и нажмите клавишу **Enter**.
21. Введите соответствующий разделитель (например, пробел, STX, др.), затем нажмите **Enter**.
22. При необходимости введите специальный префикс "sms+" перед телефонным номером. Например, для Singapore Telecom введите sms+8190123456789.
23. Выберите [Attach File (MIME)] (Приложить файл MIME) и нажмите **Enter**.
24. Выберите [ON(BASE64)], [ON(UUENCODE)] или [OFF] и нажмите **Enter**.
BASE64: Обычный кодировщик, **UUENCODE** кодировщик системы UNIX.
25. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.11 Настройки электронной почты

Выберите береговую земную станцию, на которую следует пересылать электронную почту. Также, может потребоваться регистрация на береговой земной станции, предоставляющей сервис электронной почты.

1. Нажмите клавиши **F8**, **6** и **Enter**, чтобы открыть окно [E-Mail/SMS Service List] (Список сервисов электронной почты/SMS).

E-Mail/SMS Service List					
	LES Name	AOR.W	AOR.E	POR	IOR
01	Telenor S.S.Inc	001	101	201	301
02	Stratos (NED)	012	112	212	312
03	Stratos Global	002	102	202	302
04	Vizada (NOR)	004	104	204	304
05	KDDI	003	103	203	303
06	Singapore T.			210	328
07	Vizada (France)	021	121	221	321
08	Stratos (AUS)	022	122	222	322

2. Выберите БЗС, куда будет отправляться электронная почта, и нажмите **Enter**.
3. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

3.12 Экспорт, импорт настроек системы

Настройки системы можно экспортировать на карту памяти SD или импортировать с такой карты. Такая операция позволяет делать резервное копирование настроек системы и импортировать их на FELCOM в случае каких-либо неисправностей.

3.12.1 Экспорт настроек системы

1. Вставьте отформатированную карту памяти SD в соответствующий слот.
2. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **6**, чтобы открыть меню [Export/Import].
3. Выберите [Export] (Экспортировать) и нажмите **Enter**.
4. Выберите данные, которые надо экспортировать, и нажмите **Enter**.

Sent Message: экспорт отправленных сообщений - максимум 50 штук. Сообщения сохраняются на карту памяти SD под своими оригинальными именами.

Received Message: экспорт полученных сообщений - максимум 50 штук. Сообщения сохраняются на карту памяти SD под своими оригинальными именами.

EGC Message: экспорт сообщений РГВ - максимум 50 штук. Сообщения сохраняются на карту памяти SD под своими оригинальными именами.

Station List: экспорт списка станций.[Station List].

LES List: экспорт списка БЗС.[LES List].

E-Mail/SMS Service List экспорт списка данных электронной почты/SMS сообщений.

Test: экспорт данных проверки работоспособности и диагностического теста - максимум 5 тестов каждого типа.

Maintenance: экспорт записей журнала текущих координат [Current Position Log] - максимум 5000 записей.

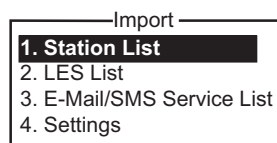
Settings: экспорт настроек ССОО, РГВ, сети и терминала.

5. Откроется запрос подтверждения экспорта "OK to Export?". В окне запроса выделена опция [Yes], нажмите клавишу **Enter**, чтобы начать экспорт выбранных данных.



3.12.2 Импорт настроек системы

1. Вставьте карту памяти SD с настройками системы в слот для карты памяти.
2. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **6**, чтобы открыть меню [Export/Import].
3. Выберите [Import] (Импортировать) и нажмите клавишу **Enter**.



4. Выберите данные для импорта и нажмите **Enter**.

Station List: импорт списка станций.[Station List].

LES List: импорт списка БЗС.[LES List].

E-Mail/SMS Service List импорт списка данных электронной почты/SMS сообщений.

Settings: импорт настроек (ССОО, РГВ, сети и терминала).

5. Откроется запрос подтверждения импорта "OK to Import?". В окне запроса выделена опция [Yes], нажмите клавишу **Enter**, чтобы начать импорт выбранных данных.

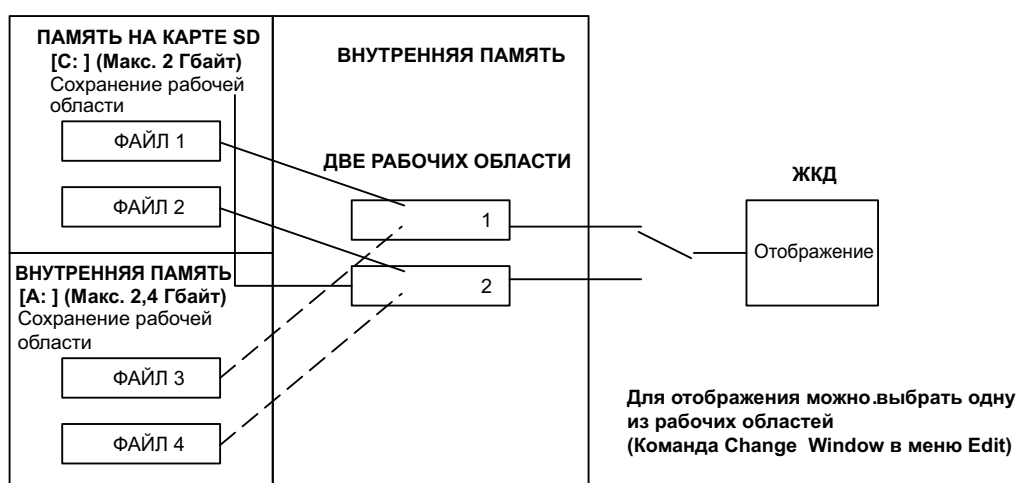
4. ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛАМ

В данной главе описан порядок подготовки, редактирования, сохранения и распечатки файлов (сообщений).

4.1 Файлы и рабочие области

Для создания нового сообщения необходимо открыть новый файл. При открытии нового файла для создания сообщения выделяется одна из двух рабочих областей внутренней памяти. Термин "открытие файла" также используется для обозначения загрузки подготовленного файла в рабочую область памяти.

Удаление файла из рабочей области называется "закрытие файла".



4.2 Подготовка файлов

Существует два типа файлов: обычные и конфиденциальные. Файлам можно присваивать имена и сохранять их на карте памяти SD или во внутренней памяти (ОЗУ) для дальнейшего использования. Максимальный размер сообщения 32 килобайта.

4.2.1 Подготовка обычного файла

1. Нажмите функциональную клавишу **F1**, чтобы открыть меню [File].

File	
1. New	ALT-N
2. Open	ALT-O
3. Close	ALT-Q
4. Save	ALT-S

5. Delete	ALT-D
6. Rename	

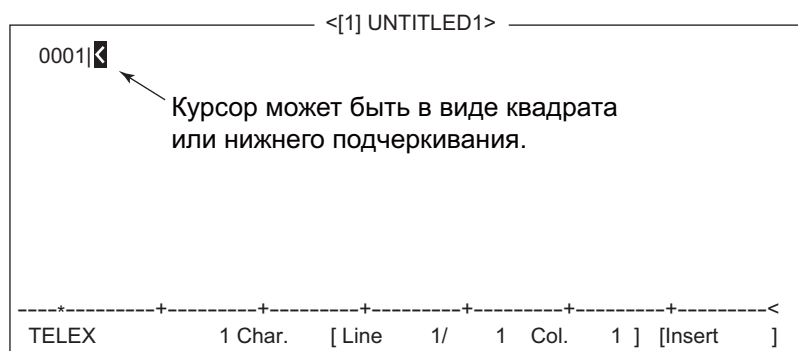
7. Print	ALT-P

8. Remove SD Card	
9. MIME (Decode)	

0. Format SD	

4. ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛАМ

2. Нажмите клавишу **1**, чтобы выбрать [New] (Создать). Приблизительный вид экрана показан на рисунке ниже.



Примечание: Если открыты обе рабочие области, то при попытке открыть третий файл появляется сообщение "Save this message" ("Сохраните данное сообщение"). В этом случае закройте открытый файл, чтобы освободить рабочую область.

3. Курсор находится на первой строке. Введите сообщение.
4. Чтобы передать подготовленное сообщение, перейдите к раздел 5.1.2. Чтобы сохранить его на карте SD или во внутренней памяти для передачи в дальнейшем, перейдите к раздел 4.3.2.

4.2.2 Подготовка конфиденциального файла

При обмене информацией с другой станцией FELCOM18 можно подготовить конфиденциальное сообщение, введя "S???-addressee code(-password):" (код получателя и пароль) в первой строке текста сообщения. Конфиденциальное сообщение с таким заголовком может быть получено от берегового или мобильного абонента, использующего станцию FELCOM18.

Существует два типа конфиденциальных сообщений: сообщение с кодом получателя и сообщение с кодом получателя и паролем.

Полученное FELCOM конфиденциальное сообщение сразу не только не печатается, но и не выводится на дисплей. Чтобы вывести содержание конфиденциального сообщения на экран или на принтер, получатель должен выполнить действия, изложенные в раздел 5.2.3.

Код получателя и пароль

Отправитель и получатель предварительно договариваются о коде получателя и пароле. Кодом получателя может быть звание получателя, например, CAPTAIN (Капитан). Паролем может быть установка грифа, например, SECRET (Секретно).

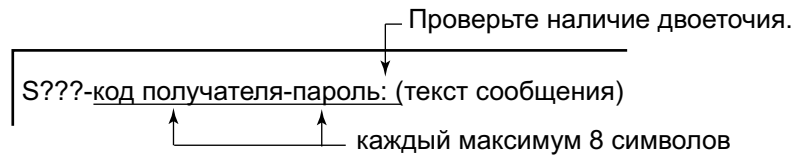
Подготовка сообщения с кодом получателя

Введите код получателя, как показано на рисунке ниже, и затем введите текст сообщения.



Подготовка сообщения с кодом получателя и паролем

Введите код получателя, как показано на рисунке ниже, и затем введите текст сообщения.



Чтобы просмотреть содержимое такого сообщения, получатель должен ввести пароль.

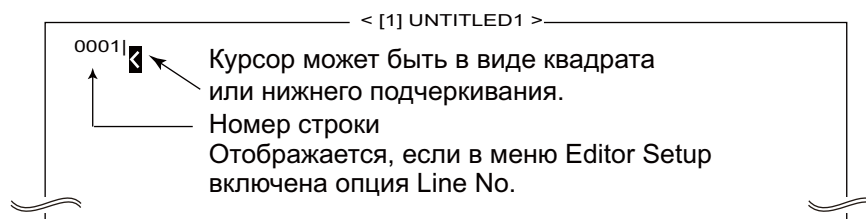
4.2.3 Настройки меню редактирования

В меню Editor устанавливаются параметры редактирования текста.

1. Нажмите клавишу **F8**, чтобы открыть меню [Setup], затем нажмите клавишу **2**, чтобы открыть меню [Editor Setup] (Настройка редактирования)

Editor Setup	
Text Mode	Ascii
Edit Mode	Insert
Word Wrap	ON
Line No.	ON
Tab Width	4 Char
Column Width	69
Cursor Type	Block
Scroll	Full Screen

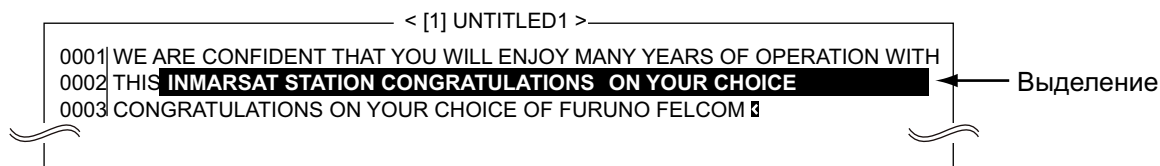
2. Задайте настройку для каждого пункта в соответствии с описанием ниже.
 - Text Mode** (Режим ввода текста): Выберите [Telex] для создания телексного сообщения. В телексной связи разрешен только верхний регистр алфавита. Выберите [Ascii] для создания сообщения электронной почты. При этом можно использовать как верхний, так и нижний регистр.
 - Edit Mode** (Режим редактирования): Выберите [Insert] (вставка символа на позицию курсора) или [Overwrite] (запись поверх символа на позиции курсора).
 - Word Wrap** (Перенос слов): Включение и выключение автоматического переноса в конце строки.
 - Line No** (Номер строки): Включение и выключение отображения номера строки. См. рисунок ниже.
 - Tab Width** (Ширина табуляции): Задание ширины горизонтальной табуляции: два, четыре или восемь знаков табуляции на строке.
 - Column Width** (Ширина колонки): Задание ширины строки: 69 знаков для телексного сообщения, 40-80 знаков для ASCII.
 - Cursor Type** (Тип курсора): Выбор конфигурации курсора: квадрат или нижнее подчеркивание.
 - Scroll** (Прокрутка): Задание величины смещения экрана относительно страницы (целиком [Full Screen] или наполовину [Half Screen]) при нажатии клавиш **Page Up** или **Page Down**.



4.2.4 Работа с текстом

Вырезание и вставка текста

1. При помощи клавиш со стрелками установите курсор на первый символ текста, который необходимо вырезать.
2. Выделите необходимый участок текста, используя клавишу → и удерживая нажатой клавишу **Shift**. Можно использовать обе стрелки ← и →, чтобы изменить выделенную часть текста. Рисунок ниже показывает пример выделения текста.



3. Нажмите функциональную клавишу **F2**, чтобы открыть меню [Edit].
4. Нажмите клавишу **1**, чтобы выбрать [Cut] (Вырезать). Выделенный текст будет вырезан, а оставшийся текст - отформатирован. Если была допущена ошибка, текст можно сразу восстановить нажатием клавиши **Insert**.
5. Чтобы переместить вырезанный текст, установите курсор в то место в сообщении, где вырезанный текст должен начинаться. После установки курсора нажмите клавишу **F2**, а затем **3** (Вставить).

Edit	
1. Cut	DEL
2. Copy	ALT-C
3. Paste	INS
4. Insert (With Citation)	
5. Select All	ALT-A
6. Search or Replace	
7. Goto Line	
8. Time or Pos. Ins	
9. Change Window	ALT-V

Копирование и вставка текста

1. Выберите текст, который требуется скопировать.
2. Нажмите функциональную клавишу **F2**, чтобы открыть меню [Edit].
3. Нажмите клавишу **2**, чтобы выбрать [Copy] (Копировать). Выделенный текст будет скопирован в буфер обмена.
4. Установите курсор в то место сообщения, откуда должен начинаться скопированный текст.
5. Нажмите клавишу **F2**, а затем клавишу **3**. Текст будет вставлен на позицию курсора.

Вставка (с цитированием) (Insert (with Citation))

Полученное сообщение можно цитировать в ответном сообщении. Для различия этих сообщений в начале цитируемого ставится символ ">".

1. Нажмите функциональную клавишу **F2**, чтобы открыть меню [Edit].
2. Нажмите клавишу **4**.
3. Выберите файл для использования. (Для просмотра содержимого файла используйте клавишу пробела **Spacebar**. Чтобы закрыть файл, нажмите клавишу **Esc**.)
4. Нажмите клавишу **ENTER**.

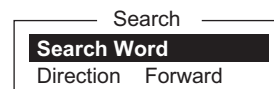
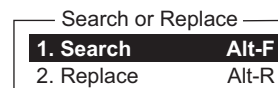
Выделить все (Select All)

Выделяется текущий файл целиком для вырезания или копирования.

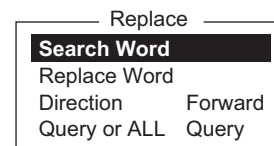
1. Нажмите функциональную клавишу **F2**, чтобы открыть меню [Edit].
2. Нажмите клавишу **5**.

Поиск и замена (Search and replace)**Поиск текста**

1. В меню [Edit] нажмите клавишу **6**, чтобы выбрать опцию [Search or Replace].
2. Нажмите клавишу **1**, чтобы выбрать [1. Search] (Поиск).
3. Выделен пункт меню [Search Word] (Искать слово); нажмите клавишу **Enter**, чтобы открыть окно ввода слова.
4. Введите слово для поиска и нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите [Direction] (Направление) и нажмите клавишу **Enter**.
6. Выберите направление поиска от места положения курсора: [Forward] (Вперед) или [Back] (Назад), затем нажмите **Enter**.
7. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно подтверждения начала поиска [Search Start].
8. В открывшемся окне выделен пункт [Yes]; нажмите клавишу **Enter** для начала поиска.
Когда слово будет найдено, курсор остановится на его первом символе. Если строка не найдена, отобразится сообщение "Not Found (To Quit: ESC)" (Не найдено. (Нажмите ESC для выхода)). Для выхода нажмите клавишу **Esc**.
9. Для продолжения поиска нажмите **Enter**.

**Замена текста**

1. В меню [Edit] нажмите клавишу **6**, чтобы выбрать опцию [Search or Replace].
2. Нажмите клавишу **2**, чтобы выбрать [2. Replace] (Замена).
3. Выделен пункт меню [Search Word] (Искать слово); нажмите клавишу **Enter**, чтобы открыть окно ввода слова.
4. Введите слово для поиска и нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите [Replace Word] (Заменить слово) и нажмите клавишу **Enter**.
6. Введите слово для замены и нажмите клавишу **Enter**.
7. Выберите [Direction] (Направление) и нажмите клавишу **Enter**.
8. Выберите направление для поиска (вперед или назад) от места положения курсора и нажмите **Enter**.
9. Выберите пункт [Query or ALL] (По запросу или все) и нажмите **Enter**.
10. Выберите способ замены слова [Query] или [ALL].
Query: Останавливаться при каждом совпадении слова для подтверждения замены.
ALL: Заменить все совпадения слова без запросов на подтверждение.
11. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно подтверждения начала замены [Replace Start].



4. ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛАМ

12. В открывшемся окне выделен пункт [Yes]; нажмите клавишу **Enter** для начала замены.

Если на шаге 10 была выбрана опция [ALL], то все совпадения искомого слова будут заменены словами подстановки. Если строка не найдена, отобразится сообщение "Not Found (To quit: ESC) " (Не найдено. (Нажмите ESC для выхода)). Для выхода нажмите клавишу **Esc**.

Если на шаге 10 выбрана опция [Query], сообщение "Replace OK? (OK: ENTER Pass: SPACE To quit: ESC)" будет появляться каждый раз при нахождении слова. Нажмите **Enter**, чтобы заменить слово, или клавишу пробела **Spacebar**, чтобы перейти к следующему совпадению с искомым словом.

Переход на строку (Go to line)

Перемещает курсор на необходимую строку в текущем файле.

- **Top of text** (Начало текста): Переход в начало текста
- **End of text** (Конец текста): Переход в конец текста
- **Go to line** (Переход на строку): Указывается номер строки, на которую нужно перейти

Goto Line	
1. Top of Text	HOME
2. End of Text	END
3. Goto Line	

Нажмите клавиши **1** и **7**. Установите курсор в требуемое место, затем нажмите **Enter**.

Вставка времени или координат (Time or Pos. Ins)

Вставляет в предложение время или координаты.

1. В меню [Edit] нажмите клавишу **8**, чтобы выбрать опцию [Time or Pos. Ins].
2. Установите курсор в то место вставки информации, затем нажмите клавишу **1**, чтобы вставить время, или клавишу **2**, чтобы вставить координаты.

Time or Pos. Ins	
1. Time	
2. Position	

4.3 Сохранение файлов

4.3.1 Обращение с картами памяти SD (в том числе с картами SDHC)

После создания сообщения может возникнуть необходимость его сохранения на карет памяти SD/SDHC или во внутренней памяти для использования в будущем. (Объем внутренней памяти позволяет сохранять до 2,4Гб переданных файлов.)



Карты памяти объемом менее 2 Гб не требуют форматирования. Карты большего объема должны быть отформатированы (на терминале), их объем после форматирования будет 2 Гб. (На ПК они также будут читаться как карты с объемом 2Гб). Для использования с терминалом были протестированы следующие карты памяти:

- Panasonic RP-SDP 4, 8, 16, 32GB
- TOSHIBA SD-E 4, 8, 16, 32GB
- HAGIWARA HPC-SD/SDH 2,4GB
- BUFFALO RSDC-S 2, 8GB
- I-O DATA SD/SDH-V 2,16GB
- SanDisk SDSDB 4, 8, 16, 32GB

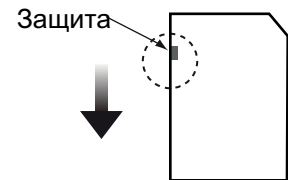
Установка карты памяти SD Аккуратно вставьте карту памяти SD в слот на лицевой панели терминала, сторона с контактами должна быть направлена вперед вниз. При обращении с картами памяти соблюдайте осторожность, чтобы не повредить их и в результате не потерять данные.

Форматирование карты памяти SD Установите карту памяти SD в слот. Нажмите клавиши **F1** и **0**. В открывшемся окне выбрана опция [Yes]; нажмите **Enter**, чтобы начать форматирование карты.

Изъятие карты памяти SD Нажмите клавиши **F1** и **8**, затем нажмите **Enter**. В открывшемся окне выбрана опция [Yes]; нажмите **Enter** и заберите карту памяти из слота.

Обращение с картами памяти SD

- Чтобы не повредить карту и не потерять хранящиеся на ней данные, не изымайте карту памяти из слота до полного окончания связанных с ней операций.
- Карту памяти можно защитить от записи информации. На стороне без обрезанного угла должна быть белая защитная задвижка. Сдвиньте эту задвижку, чтобы обеспечить защиту от записи.



4.3.2 Сохранение файлов

Сообщение можно сохранить двумя способами: Не убирая файл с экрана (сохранение) или с последующей очисткой экрана (закрытие).

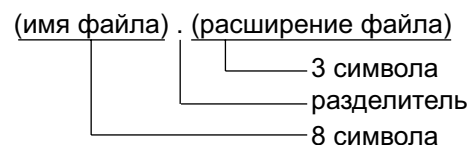
Сохранение файла без очистки экрана

1. Нажмите клавиши **F1** и **4**.

Save			
Filename	Size	Date & Time	
Internal Memory <DRIVE>			
E0970715.001	372	11-12-25	02:52
E0970715.002	6794	11-12-25	02:59
E0970715.003	987	11-12-25	03:10
3 Files exist		579584 bytes free	
To View: SPACE Make Dir: INS Remove Dir: DEL			

Примечание: Устройство для карт памяти SD отображается под именем "C", внутренняя память под именем "A".

2. Введите имя файла. Максимальное количество символов - 8, включая расширение (три символа). В имени нельзя использовать квадратные скобки ([]), звездочку (*), запятую (,), плюс (+), точку с запятой (;) или знак равенства (=).



3. Нажмите **Enter** для сохранения файла в памяти и на экране.

4. ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛАМ

Сохранение файла с очисткой экрана

1. Нажмите клавиши **F1** и **3**. Откроется сообщение с запросом необходимости сохранения сообщения "Save this message?".
2. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
3. Введите имя файла в месте положения курсора.
4. Нажмите **Enter** для сохранения файла в памяти и очистки экрана.

4.4 Открытие файлов

4.4.1 Открытие файла

1. Если файл находится на карте памяти SD, вставьте карту в слот. Нажмите клавиши **F1** и **2**, чтобv открыть список файлов.

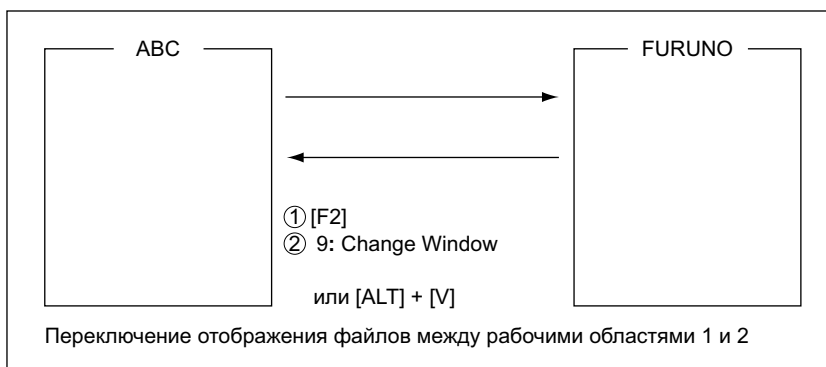
Примечание: Устройство для карт памяти SD отображается под именем "C", внутренняя память под именем "A". Для переключения между ними выберите строку DRIVE и введите "A:" (или "C:") (без кавычек), затем нажмите клавишу **Enter** .

2. Выберите необходимый файл. Чтобы просмотреть часть файла, нажмите клавишу пробела. Для выхода нажмите клавишу **Esc**.
3. Нажмите клавишу **ENTER**.

Через несколько секунд содержание файла появится на экране, а в строке заголовка появится имя файла. Для загрузки второго файла в рабочую область памяти следует повторить описанные выше действия.

4.4.2 Переключение между файлами

Переключение между файлами производится нажатием клавиши **9** (Change Window) (Переключение окна) в меню [Edit] ([F2]) или нажатием комбинации клавиш **Alt+V** на экране редактирования.



4.4.3 Открытие файла при занятых рабочих областях

Если при попытке открыть файл обе рабочие области в памяти уже заняты, появится запрос на сохранение текущего сообщения в активном файле "Save this message?".

1. Чтобы сохранить файл, нажмите клавишу **Enter**, при этом откроется окно сохранения [Save]. Если сохранение файла не требуется, выберите [No] и нажмите клавишу **Enter**, затем перейдите на шаг 4.
2. Чтобы сохранить имя редактируемого файла, нажмите **Enter**.
3. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
4. Выберите файл, который надо открыть, и нажмите **Enter**.

4.5 Сохранение файла под новым именем

1. Откройте файл в соответствии с раздел 4.4.1.
2. Отредактируйте файл.
3. Нажмите клавишу **F1**, затем клавишу **3** (Close - Закрыть) или **4** (Save - Сохранить).
4. В случае выбора клавиши [Close] нажмите клавишу **Enter**.
5. Нажмите клавишу **BackSpace**, чтобы удалить исходное имя файла. Введите имя файла.
6. Нажмите клавишу **ENTER**.
Примечание: Для сохранения файла под прежним именем, пропустите шаг 5. Появится сообщение "File already exists. Overwrite?" (Файл с таким именем уже существует. Перезаписать?). Перезапишите файл, нажав клавишу **Enter**, или выберите [No], затем нажмите **Enter**, чтобы выйти.

4.6 Печать файлов

Сохраненные файлы можно распечатать.

1. Нажмите клавиши **F1** и **7**, чтобы открыть список файлов. (При необходимости выберите A для внутренней памяти C для карты памяти SD.)
2. Выберите необходимый файл. Чтобы просмотреть часть файла, нажмите клавишу пробела. Для выхода нажмите клавишу **Esc**.
3. Нажмите **Enter**, чтобы распечатать файл.

4.7 Объединение файлов

В примере ниже объединяются файлы A и B.

1. Откройте файл A.
2. Откройте файл B.
3. Поместите курсор в начало файла B. Удерживая нажатой клавишу **Shift**, нажмите ↓, чтобы выделить весь файл. (Можно выделить часть файла.)
4. Нажмите клавишу **C**, удерживая нажатой клавишу **Alt**, чтобы записать файл B в буфер обмена.
5. Нажмите клавишу **V**, удерживая нажатой клавишу **Alt**, чтобы переключиться на файл A.
6. Нажмите клавишу **Insert**. Файл B будет вставлен в начало файла A.

4.8 Удаление файлов

1. Нажмите клавиши **F1** и **5**, чтобы открыть список файлов. (При необходимости выберите требуемую память: карта памяти SD под именем C, внутренняя память под именем A)
2. Выберите файл, который нужно удалить. Файл можно просмотреть, нажав клавишу пробела. Чтобы закрыть окно просмотра, нажмите клавишу **Esc**.
3. Нажмите клавишу **ENTER**. Появится запрос подтверждения на удаление файла.
4. Нажмите **Enter**, чтобы удалить файл, или выберите [No] и нажмите **Enter**, чтобы выйти.

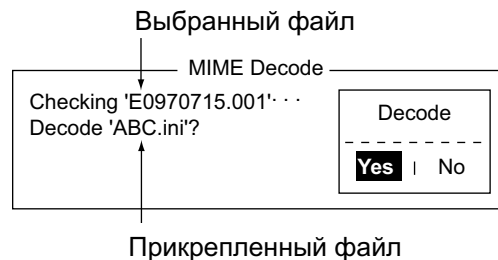
4.9 Переименование файлов

1. Нажмите клавиши **F1** и **6**, чтобы открыть список файлов. (При необходимости выберите требуемую память: карта памяти SD под именем C, внутренняя память под именем A)
2. Выберите файл, который надо будет переименовать.
3. Нажмите клавишу **ENTER**.
4. Удалите имя файла, затем введите новое имя файла.
5. Нажмите клавишу **ENTER**.

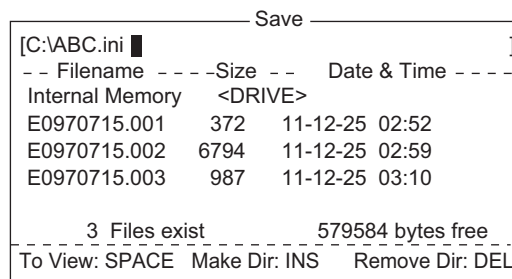
4.10 Декодирование присоединенного к электронной почте файла

Присоединенный к электронной почте файл, который был кодирован стандартом MIME (Многоцелевые расширения почты в интернете) и поэтому не может быть прочитан, можно декодировать следующим образом.

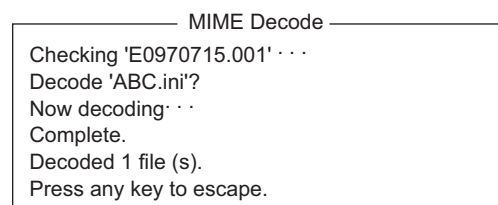
1. Сохраните файл, кодированный MIME, на карте памяти SD или во внутренней памяти. (Процедура описана в раздел 5.2.5.) Этот шаг можно пропустить, если в меню [Auto Mode Setup] (Настройка автоматического режима) включена опция [Auto Receive Message Save] (Автоматическое сохранение получаемых сообщений).
2. Нажмите клавиши **F1** и **9**, чтобы выбрать пункт [MIME (Decode)] (MIME (Декодировать)). Откроется список файлов, сохраненных во внутренней памяти или на карте памяти SD.
3. Выберите файл, который надо декодировать, и нажмите **Enter**.



4. В открывшемся окне выбрано [Yes]; нажмите клавишу **Enter**, чтобы декодировать файл.



5. Для переименования файла нажмите клавишу **BackSpace**, чтобы стереть имя файла, введите новое имя файла и нажмите **Enter**. После декодирования вид экрана соответствует рисунку ниже.



6. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.
7. Нажмите клавиши **F1** и **2**.
8. Выберите файл, выбранный на шаге 5, и нажмите клавишу **Enter**.

4. ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛАМ

Данная страница намеренно оставлена пустой.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ ИНМАРСАТ

В данной главе описывается порядок действий при передаче и приеме сообщений. До установки связи необходимо зарегистрироваться на координирующей станции сети (КСС) района плавания, см. раздел 3.3.1.

Для передачи писем по электронной почте необходимо зарегистрироваться на береговой земной станции, предоставляющей соответствующую услугу. Кроме того, необходимо зарегистрироваться на подходящей береговой земной станции для получения электронной почты от абонентов береговой сети. Для получения дополнительной информации свяжитесь с береговой земной станцией.

5.1 Передача сообщений

Чтобы передать сообщение, нужно его создать, указать адрес получателя и отправить на береговую земную станцию. Адресом получателя в системе Инмарсат С является телексный номер абонента при передаче через наземные линии или мобильный номер Инмарсат (IMN) судовой земной станции при передаче на судно.

Сообщение может быть набрано непосредственно перед отправкой или храниться на карте памяти SD или во внутренней памяти. (Сообщения нельзя передавать путем непосредственного ввода с клавиатуры.)

5.1.1 Описание кодов

Код может быть указан на терминале следующим образом:

IA5: Международный алфавит No. 5, код ASCII (7 бит). Используйте этот код для передачи текста на английском языке в нижнем регистре алфавита.

ITA2: Международный алфавит связи No. 2 (5 бит). Используйте этот код для сообщений, содержащий символы только международного алфавита связи № 2 (см. Приложение 4). Код ITA2 передается быстрее кода IA5. Береговое телексное оборудование использует код ITA2. Береговая земная станция конвертирует все коды в ITA2. Код, который невозможно конвертировать, отображается со знаком вопроса (?).

DATA: Данные (8 бит). Используйте этот код для передачи данных.

Сообщение	Абонент	Тип связи	Код	Примечания
Английский язык	СЗС Инмарсат С	Телекс	IA5	
	Телекс	Телекс	IT2	
	Факс	ТСОП	IA5	Модем типа "Т30"
	Электронная почта	Электронная почта	IA5	
Русский язык	СЗС Инмарсат С	PSDN	DATA	
	Факс	не доступно		
	Электронная почта	Электронная почта	DATA	
Японский язык	СЗС Инмарсат С	PSDN	DATA	
	Телекс	не доступно		
	Факс	не доступно		
	Электронная почта	Электронная почта	DATA	
Данные	СЗС Инмарсат С	PSDN	DATA	
	Наземная сеть	PSDN	DATA	

5.1.2 Передача подготовленных сообщений

В данной части описывается порядок действий при передаче только что подготовленного сообщения. Передача сигнала бедствия описана в Главе 7. Сервисы, вызываемые 2-значными числовыми кодами, приведены в таблице в раздел 5.1.6.

Передача сообщения на станцию, зарегистрированную в списке станций

1. Подготовьте сообщение на экране терминала.
При отправке электронной почты или сообщения SMS установите режим [Ascii] в пункте [Text Mode] (Текстовый режим), меню [Editor Setup] (Настройка редактирования). См.раздел 4.2.3.
Для передачи присоединенного к электронному письму файла подготовьте этот файл и сохраните его на карте памяти SD или во внутренней памяти. Сообщения SMS длиной свыше 160 символов пересылаются по частям.
2. Нажмите клавишу **F3**, чтобы открыть меню [Transmit].



3. Нажмите клавишу **1**, чтобы открыть меню [Transmit Message] (Передача сообщения).

Transmit Message			
Priority	Normal		
Message File		Size	24
Station Name			
Destination Type	TELEX/MES		
Prefix Code			
Country/Ocean Code	82		
Destination	65-2111		
Modem Type			
Address			
Subject			
Attach File			
LES ID	303 (KDDI)		
Option	ON		
Confirmation	00:00		
Send Delay	Immediate		
Delivery Delay	IA5		
Code			
[TRANSMIT]			

4. Выберите [Station Name] (Имя станции) и нажмите **Enter**, чтобы открыть список станций.

Station List				
Group	Station Name	Type	Code	ID / Address
01	FURUNO	TELEX/	81	321
02	FRNINMBTSTS	TELEX/	583	343199999
03	Seagull	E-Mail		Seagull@furuno.co.jp
04	whale	E-Mail		whale@furuno.co.jp
05				
06				
07				
08				

↑ ↓: Select SPACE: Select Stations B.SPACE: Cancel Mark INS: Edit
Sort (Ctrl+G: Group, Ctrl+N: Station Name, Ctrl+T: Type)

5. Выберите станцию и нажмите клавишу **Enter**. Чтобы выбрать несколько станций* (одновременная передача), выберите станцию и нажмите клавишу пробела. Выбранные станции отмечаются звездочками (при использовании телексной или факсимильной связи). Для выбора адресов электронной почты последовательно нажимайте клавишу пробела, чтобы выбрать "То", "Сс", пустое поле, "То" . * - Максимум 10 телексных абонентов, 7 факсимильных, 10 адресов электронной почты и один номер для сообщений SMS.

Примечание 1: Сообщения разных форматов связи или с разными префиксными кодами (двузначный цифровой код) не могут быть переданы одновременно.

Примечание 2: Для отмены выбора (удаления звездочки, То или Сс) выберите станцию и нажмите клавишу **BackSpace**.

Примечание 3: Список можно сортировать по имени группы, названию станции или типу связи как указано ниже:

По имени группы: При каждом нажатии **Ctrl + G** производится сортировка списка по имени группы в порядке возрастания или убывания.

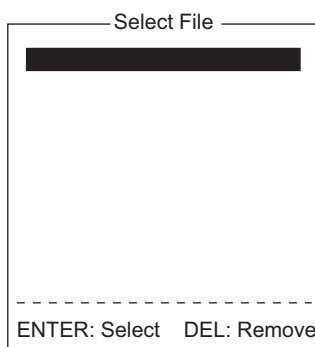
По названию станции: При каждом нажатии **Ctrl + N** производится сортировка списка по названию станции в порядке возрастания или убывания.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ ИНМАРСАТ

По типу связи: При каждом нажатии **Ctrl + T** производится сортировка списка по типу связи в порядке возрастания или убывания.

Примечание 4: Тарифы на связь (см. раздел 3.7.1) можно скорректировать из списка станций, нажав клавишу **Insert**. После завершения корректирования нажмите **Esc**. Появится запрос на сохранение изменений "OK to save?"; нажмите **Enter**.

6. Для передачи писем по электронной почте необходимо сделать следующее. При использовании других форматов связи перейдите к шагу 7.
 - 1) Выберите [Subject] (Тема) и нажмите клавишу **Enter**.
 - 2) Введите тему и нажмите клавишу **Enter**.
 - 3) Чтобы присоединить файл, выберите [Attach File] (Присоединить файл) и нажмите **Enter**.



- 4) Нажмите клавишу **Enter**, чтобы открыть окно со списком файлов.
 - 5) Выберите файл и нажмите на клавишу **Enter**.
 - 6) Чтобы закрыть окно, нажмите **Esc**.
7. Выберите [LES ID] (Номер БЗС), затем нажмите **Enter**, чтобы открыть окно настроек БЗС. Если формат связи - электронная почта, отобразится БЗС, установленная в раздел 3.11.

Name	LES ID	Remarks
Vizada 201	201	USA
Stratos Global	202	CANADA
KDDI	203	JAPAN
Vizada (NOR)	204	NORWAY
Korea Telecom	208	SOUTH KOREA

8. Выберите БЗС и нажмите на клавишу **Enter**.
9. Выберите [Confirmation] (Подтверждение) и нажмите клавишу **Enter**.
10. Чтобы запросить уведомление о доставке от береговой земной станции, выберите [ON]. Если уведомление не требуется, выберите [OFF]. Нажмите клавишу **Enter**.
11. Выберите [Send Delay] (Задержка отправки), затем нажмите **Enter**.
12. Для отправки сообщения с определенной задержкой введите время, не превышающее 23 часов 59 минут. (Опция [Send Delay] используется, чтобы приурочить время доставки сообщения к рабочему времени получателя.) Нажмите клавишу **Enter**.
13. Выберите [Delivery Delay] (Задержка доставки), затем нажмите **Enter**.
14. [Delivery Delay] определяет для БЗС срочность доставки сообщения выбранному получателю: "Immediate" (Срочно) и "Deferred" (Несрочно). Выберите [Immediate] или [Deferred], затем нажмите **Enter**. Для получения информации об этой услуге свяжитесь с береговой земной станцией, на которую передаётся сообщение.

15. Выберите [Code] (Код) и нажмите **Enter**.
16. Выберите [IA5] (для электронной почты, факсимильной связи), [ITA2] (для телексной связи), [DATA] или [SMS] и нажмите **Enter**.
17. Установите курсор на [TRANSMIT], затем нажмите клавишу **Enter**, чтобы открыть окно [Start].
18. Нажмите **Enter**, чтобы поместить сообщение в очередь на отправку. (Чтобы выйти из режима отправки, выберите [No] и нажмите **Enter**.) На экране появится сообщение "Message is entered in sending Queue. Press any key."
 "(Сообщение поставлено в очередь на отправку. Нажмите любую клавишу.)"
Примечание 1: Если какие-либо данные не были введены, появится сообщение об ошибке "Input Error: xx" (где xx: содержимое ошибки).
Примечание 2: Если сообщение имеет размер больше, чем 32 Кб данных, на экране появится уведомление "Message file is too large (but sent only with 32 KB)". (Файл сообщения слишком велик (передано только 32 Кбайт)).
Примечание 3: Сообщения в очереди на отправку могут содержать до 32 Кб данных. Если объем данных превышает 32 Кб, появляется сообщение "Can't enter this message to sending Queue. Press any key." (Невозможно поставить сообщение в очередь на отправку. Нажмите любую клавишу.)
19. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Сообщение(-я) будет(-ут) передано(-ы) в соответствии с настройками [Send Delay] (Задержка отправки). Во время отправки сообщения внизу экрана появится сообщение "Current State: SENDING" (Текущее состояние: ОТПРАВКА). Если сообщение было передано успешно, на экране отобразится "Successful Sending message" (Сообщение успешно отправлено), и переданное сообщение будет напечатано (если выключена функция подтверждения [Confirmation]). Подробную информацию об этом сообщении можно найти в экранном журнале [Display Log]. (См. раздел 5.3)

```

Sent Message
DELIVERY CONFIRMATION OFF

Message File : 00FOX.TXT      Message Size : 277 characters
LES          : Stratos M.N.   Date          : 02-03-10
Priority      : Normal        Time           : 06:06 (UTC)
Destination  : TELEX/MES (Prefixed) 00111222222222222222 (IA5)
  
```

Пример распечатки экранного журнала (Подтверждение выключено)

В случае включения подтверждения доставки ([Confirmation] ON) будет получено сообщение "Delivery Status received for (имя файла)." (Статус доставки - файл получен) и соответствующее уведомление о статусе доставки будет распечатано.

```

Sent Message
DELIVERY CONFIRMED

Message File : 00FOX.TXT      Message Size : 277 characters
LES          : Stratos M.N.   Date          : 02-03-10
Priority      : Normal        Time           : 06:06 (UTC)
Destination  : TELEX/MES(Prefixed) 00111222222222222222 (IA5)
  
```

Пример распечатки экранного журнала (Подтверждение включено, сообщение доставлено)

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ ИНМАРСАТ

Sent Message but not delivered
DELIVERY FAILURE: xxx

Message File : 00FOX.TXT Message Size : 277 characters
LES : Stratos M.N. Date : 02-03-10
Priority : Normal Time : 06:06 (UTC)
Destination : TELEX/MES (Prefixed) 00111222222222222222 (IA5)

Пример распечатки экранного журнала (Подтверждение включено, сообщение не доставлено)

Sent Message but not delivered
DELIVERY STATUS NOT RECEIVED (in case of timeout)

Message File : 00FOX.TXT Message Size : 277 characters
LES : Stratos M.N. Date : 02-03-10
Priority : Normal Time : 06:06 (UTC)
Destination : TELEX/MES (Prefixed) 00111222222222222222 (IA5)

Пример распечатки экранного журнала (Подтверждение включено, состояние доставки - не доставлено)

В зависимости от трафика может потребоваться до 15 минут для получения подтверждения.

Состояние переданного сообщения

Состояние переданных сообщений отображаются на терминале следующим образом:

Message send failed(Передача сообщения не выполнена). Такое уведомление появляется, если сообщение невозможно отправить по техническим причинам, таким как неисправность спутника, ухудшение приема сигнала или отсутствие отклика от БЗС. Попробуйте передать сообщение еще раз.

Message send rejected)Отправка сообщения отклонена). Уведомление появляется, если БЗС отклоняет сообщение по каким-либо причинам кроме технических, например, из-за неоплаченной абонентской платы.

Message send pending (Отправка сообщения задерживается) Данное уведомление появляется в тех случаях, когда линии связи БЗС перегружены. Сообщение будет отправлено, как только линия связи освободится.

Передача сообщения на станцию, не зарегистрированную в списке станций

1. Подготовьте сообщение на экране терминала.

При отправке электронной почты или сообщения SMS установите режим [Ascii] в пункте [Text Mode] (Текстовый режим), меню [Editor Setup] (Настройка редактирования). См.раздел 4.2.3.

Для передачи присоединенного к электронному письму файла подготовьте этот файл и сохраните его на карте памяти SD или во внутренней памяти. Сообщения SMS длиной свыше 160 символов пересылаются по частям.

2. Нажмите клавиши **F3** и **1** , чтобы открыть меню [Transmit Message].

Transmit Message	
Priority	Normal
Message File	Size 24
Station Name	
Destination Type	TELEX/MES
Prefix Code	
Country/Ocean Code	82
Destination	65-2111
Modem Type	
Address	
Subject	
Attach File	
LES ID	303 (KDDI)
Option	ON
Confirmation	00:00
Send Delay	Immediate
Delivery Delay	IA5
Code	
[TRANSMIT]	

3. Выберите [Destination Type] (Тип связи) и нажмите клавишу **Enter**.

TELEX/MES
FAX
E-Mail
SMS
PSDN
X400
DNID
Special
TELEX/MES (Prefixed)
FAX (Prefixed)
PSDN (Prefixed)
X400 (Prefixed)
DNID (Prefixed)
Special (Prefixed)

4. Выберите тип связи и нажмите клавишу **Enter**.
5. Продолжите в соответствии с выбранным типом связи:
 Telex/MES: стр. 5-7
 FAX: стр. 5-7
 E-mail: стр.5-8
 SMS: стр. 5-8

Тип связи: Telex/MES (предварительно выбранный)

1. Выберите [Code/Ocean Code] (Код страны/океана) и нажмите **Enter**.
2. Для телексной передачи типа судно-берег введите телексный код страны получателя. Например, чтобы использовать KDDI (Япония), введите 720. Для телексной передачи типа судно-судно введите код района океана получателя. Атлантический океан, восточная часть, 581; Тихий океан, 582; Индийский океан, 583, Атлантический океан, западная часть, 584. Нажмите клавишу **Enter** для подтверждения ввода кода.
3. Выберите [Destination] и нажмите клавишу **Enter**.
4. Введите либо номер телекса получателя (судно-берег) либо номер IMN (судно-судно), затем нажмите **Enter**.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ ИНМАРСАТ

5. Выберите [LES ID] (Номер БЗС), затем нажмите клавишу **Enter**.

Name	LES ID	Remarks
Vizada 201	201	USA
Stratos Global	202	CANADA
KDDI	203	JAPAN
Vizada (NOR)	204	NORWAY
Korea Telecom	208	SOUTH KOREA

6. Выберите БЗС, затем нажмите клавишу **Enter**.
7. Продолжите с шага 9 на стр. 5-4.

Тип связи: FAX

1. Выберите [Code/Ocean Code] (Код страны/океана) и нажмите **Enter**.
2. Введите код страны получателя затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Destination] и нажмите клавишу **Enter**.
4. Введите номер факса абонента, затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите [Modem Type] (Тип модема) и нажмите клавишу **Enter**.

Modem Type		
T30	FAX	
V21	V.21	300bps Duplex
V22	V.22	1200bps Duplex
V22B	V.22bis	2400bps Duplex
V23	V.23	600/1200bps
V26B	V.26bis	2400/1200bps
V26T	V.26ter	2400bps Duplex
V27T	V.27ter	4800/2400bps
V32	V.32	9600bps Duplex
Other		

6. Выберите тип модема, используемый получателем, затем нажмите клавишу **Enter**. При передаче на стационарный факс или судовую земную станцию Инмарсат В, оборудованную факсом, выберите вариант [Т30]. (Передать факс на другую судовую земную станцию Инмарсат С невозможно.)
7. Выберите [LES ID] (Номер БЗС), затем нажмите клавишу **Enter**.
8. Выберите БЗС, затем нажмите клавишу **Enter**.
9. Продолжите с шага 9 на стр. 5-4.

Тип связи: E-mail

1. Выберите [Address] (Адрес), затем нажмите **Enter**.
2. Введите адрес электронной почты получателя и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Subject] (Тема) и нажмите клавишу **Enter**.
4. Введите тему письма и нажмите клавишу **Enter**.
5. Чтобы присоединить файл, выберите [Attach File] (Присоединить файл) и нажмите **Enter**.
6. Нажмите клавишу **Enter**, чтобы открыть окно со списком файлов.
7. Выберите файл и нажмите на клавишу **Enter**.
8. Чтобы закрыть окно, нажмите **Esc**.
9. Продолжите с шага 9 на стр. 5-4.

Тип связи: SMS

1. Выберите [Address] (Адрес), затем нажмите **Enter**.
2. Введите номер мобильного телефона получателя и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [LES ID] (Номер БЗС), затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.
5. Продолжите с шага 9 на стр. 5-4.

5.1.3 Передача сохраненного в памяти файла

Если файл сохранен на карте памяти SD, вставьте ее в слот для карт памяти SD.

1. Закройте все открытые файлы.
2. Нажмите клавиши **F3** и **1**, чтобы открыть меню [Transmit Message].

Transmit Message			
Priority	Normal		
Message File		Size	24
Station Name			
Destination Type	TELEX/MES		
Prefix Code			
Country/Ocean Code	82		
Destination	65-2111		
Modem Type			
Address			
Subject			
Attach File			
LES ID	303 (KDDI)		
Option	ON		
Confirmation	00:00		
Send Delay	Immediate		
Delivery Delay	IA5		
Code			
[TRANSMIT]			

3. Выберите [Message File] (Файл сообщения) и нажмите клавишу **Enter**.

Send			
Filename	Size	Date & Time	
Internal Memory <DRIVE>			
IIT	9078	12-01-08	19:30
JJJ	13	12-01-28	20:57
R0970714.001	4973	12-01-29	05:56
R0970718.001	313	12-02-25	00:25
R0970729.001	412	12-02-25	07:21
SEIZOU	139	12-02-25	06:22
SEIZOU .TXT	39	12-02-25	21:22
70 Files exist		590848 bytes free	
To View: SPACE Make Dir: INS Remove Dir: DEL			

При необходимости выберите A: для внутренней памяти или C: для карты памяти SD в строке с именем накопителя.

4. Выберите файл и нажмите на клавишу **Enter**. (Часть содержимого файла можно просмотреть, нажав на клавишу пробела. Убедившись, что это нужный файл, нажмите клавишу **Esc**.

Примечание: Если отсылается электронное письмо с присоединенным файлом, его объем увеличивается в 1,5 раза в результате кодировки MIME. Чтобы уменьшить стоимость пересылки, выберите присоединяемый файл в [Message File] и выберите кодировку [DATA] в пункте [Code].

5. Для передачи сообщения на станцию, зарегистрированную в списке станций, продолжите с шага 3 на стр. 5.3. Для передачи на станцию, не внесенную в список станций, продолжите с шага 3 на стр.5.7.

5.1.4 Отмена передачи сообщения, ожидающего отправки

Как отмечалось ранее, передаваемое сообщение хранится в буфере, как правило, до тех пор, пока не будет успешно передано. Для отмены передачи сообщения, хранящегося в буфере, сделайте следующее:

1. Нажмите клавиши **F3** и **2**, чтобы открыть окно [Cancel] (Отмена).

Cancel						
No.	Message File	Destination	LES	Priority	Send	Status
01	S11111.001	INET	Vizada 101	Normal	Sending	

Состояние передачи

Waiting: Ожидание передачи сообщения

Sending: Выполнение передачи сообщения

Fail: Невыполненная передача

Rejected: Сообщение отклонено береговой земной станцией.

Pending: Каналы связи БЗС заняты.

2. Выберите сообщение, отправку которого надо отменить, и нажмите **Enter**. Появится запрос подтверждения отмены [Cancel].
3. Нажмите **Enter**, чтобы отменить отправку сообщения, или выберите [No] и нажмите **Enter**, чтобы выйти.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

5.1.5 Запрос состояния доставки

Автоматическое получение состояния доставки

Состояние доставки сообщений, отправленных на береговую земную станцию, можно получать автоматически, выбрав опцию "Confirming ON" (Подтверждение ВКЛ.) в меню [Transmit Message]. Переданные сообщения, по которым запрошено состояние доставки, отобразятся в [Message Status List] (Список состояний сообщений). Список [Message Status List] содержит информацию о состоянии доставки по 30 сообщениям. После заполнения списка самая старая запись удаляется, чтобы освободить место для новой.

1. Нажмите клавиши **F3** и **3**, чтобы открыть список [Request Delivery Status] (Запрошенные состояния доставки). Если в списке нет сообщений, появится уведомление "No message" (Нет сообщений).

Request Delivery Status						
No.	Message File	Destination	LES	Priority	Send	Status
01	ABC	FURUNO	KDDI	Normal	Waiting	
02	DEF	FURUNO	KDDI	Normal	Sending	
03	GHI	ASDFASDF	KDDI	Normal	02-02-26 9:40	OCC(002)
04	JKL		KDDI	Normal	02-02-25 20:16	
05	MNO	ABCDEFGHIJKDDI		Normal	02-01-23 16:09	Complete
06	edit msg.002		KDDI	Normal	02-01-22 9:48	EEE(001)
07	edit msg.001		KDDI	Normal	02-01-20 12:34	

Описание списка запрошенных состояний сообщений

Пункт	Описание
№	Номер сообщения
Message File	Имя файла.
Station	Имя получателя
LES	Имя БЗС, которая получила сообщение
Priority	Приоритетность сообщения: обычная (Normal) или высокая (Distress)
Send Status	Состояние передачи с судовой земной станции (своего судна) на береговую земную станцию, ожидание (waiting) или передача (sending); дата и время передачи для отправленных сообщений.
Delivery*	<p>Состояние доставки от береговой земной станции получателю. Complete (Завершено) сообщение успешно передано Пустое место: состояние доставки еще не получено Причины, по которым доставка не была выполнена:</p> <p>OCC(002:) Сделано (две) попытки доставки, но получатель занят. ABS: Абонент отсутствует BK: Передача сообщения прервана BMC: Не получен сигнал конца сообщения или конца передачи DER: Нарушение порядка EOS: Нет подписки на элемент сервиса (электронная почта) FMT: Ошибка формата IAB: Ошибочное подтверждение приема INC: Несовместимы запрос (электронная почта) INF: Обратитесь к службе информационной поддержки сети INV: Ошибочный вызов ITD: Ожидание доставки LDE: Превышена максимальная длина сообщения LPE: Ошибка локальной процедуры NA: Отказ в доступе NC: Перегрузка сети NCH: Номер абонента изменился NP: Не доступно NRC: Входящие вызовы не оплачиваются получателем RIS: Неправильно указан получатель (электронная почта) RDI: Вызов перенаправлен RPE: Ошибка удаленной процедуры RSB: Продолжается попытка передачи SENT: Сообщение передано на БЗС. TMD: Превышено максимальное количество адресов UNK: Неопределенное состояние (например, если номер логического канала установлен на нуль)</p>

* Некоторые коды невыполненной доставки не используются некоторыми БЗС.

Ручной запрос состояния доставки

Береговую земную станцию можно вручную запросить о состоянии доставки сообщения, переданного в течение последних 24 часов.

1. Нажмите клавиши **F3** и **3**, чтобы открыть список [Request Delivery Status] (Запрошенные состояния доставки). Если в списке нет сообщений, появится уведомление "No message" (Нет сообщений).

Request Delivery Status						
No.	Message File	Station	LES	Priority	Send Status	Delivery
01	ABC	FURUNO	KDDI	Normal	11-11-25	16:10
02	edit msg.002	FURUNO	KDDI	Normal		

2. Выберите файл и нажмите на клавишу **Enter**.

Request Delivery Status						
No.	Message File	Station	LES	Priority	Send Status	Delivery
01	ABC	FURUNO	KDDI	Normal	11-11-25	16:10
02	edit msg.002	FURUNO	KDDI	Normal		

Start

Yes | No

3. В окне [Start] (Пуск) выделена опция [Yes], для подтверждения нажмите **Enter**. Если запрос передан успешно, то появится сообщение "Successful Deliver Status Request.". (Запрос состояния доставки успешно произведен).
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Через несколько минут на экране появится сообщение "Delivery status received for (имя файла) " (Получено состояние доставки (имя файла)). Ответ от береговой земной станции отобразится в колонке [Delivery] (Доставка) списка [Request Delivery Status.]

5.1.6 Доступ к сервисам, вызываемым 2-значными кодами

С помощью станции может быть вызван ряд специальных и общих сервисов для обеспечения безопасности мореплавания, известных как сервисы, предоставляемые через 2-значный кодовый номер. Ниже приводится список таких 2-значных сервисов.

1. В текстовом редакторе подготовьте сообщение с запросом сервиса.
2. Нажмите клавиши **F3** и **1**, чтобы открыть меню [Transmit Message].

```

Transmit Message
-----
Priority      Normal
Message File                               Size      24
Station Name
Destination Type      TELEX/MES
Prefix Code
Country/Ocean Code 82
Destination          65-2111
Modem Type
Address
Subject
Attach File
LES ID              303 (KDDI)
Option              ON
Confirmation         00:00
Send Delay           Immediate
Delivery Delay       IA5
Code
[ TRANSMIT ]
  
```

3. Выберите [Destination Type] (Тип связи) и нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [Special] (Специальный) и нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите [Destination] и нажмите клавишу **Enter**.
6. Введите 2-значный код в соответствии с таблицей ниже, затем нажмите **Enter**.

Код	Значение	Примечания
31	Запросы об условиях мореплавания	Используется для запроса информации, в т.ч. о предоставляемых сервисах.
32	Медицинские рекомендации	Используется для запроса медицинской консультации.
33	Техническая поддержка	Используется для передачи технических вопросов специалистам.
37	Запрос времени и стоимости сообщения в конце вызова	Используется мобильным оператором при пересылке параметров трафика третьей стороне.
38	Медицинская помощь	Используется для запроса медицинской помощи.
39	Помощь на море	Используется для запроса помощи в поисково-спасательных операциях на море.
41	Метеорологические сводки	Необходимы для упрощения передачи метеосводок с судна в метеоцентры
42	Навигационные опасности и предупреждения	Используется для отправки срочных сообщений о навигационных и метеорологических опасностях
43	Сообщения о местоположении судна	Используется для отправки сообщений в системы обеспечения безопасности судоходства

5.2 Прием сообщения

5.2.1 Процедура приема сообщения

Каждый раз, когда станция FELCOM принимает телексное сообщение или электронную почту, на экран выводится сообщение "Successful Receiving message." (Получено сообщение). Если в меню [Auto Mode Setup] (Настройка автоматического режима) включены опции [Auto Receive Message Save] (Автосохранение полученного сообщения) и [Auto Receive Message Print] (Автоматическая печать полученного сообщения), сообщение будет автоматически сохраняться и печататься (кроме конфиденциальных и защищенных паролем сообщений).

Сигнал приема сообщения

Если в меню [Auto Mode Setup] включена звуковая сигнализация о приеме сообщения [Receive Alarm], то при получении телексного сообщения или электронной почты сработает звуковой сигнал. Чтобы приглушить звуковой сигнал, необходимо нажать кнопку **F10**.

Формат принятого сообщения

Каждому полученному сообщению присваивается номер. Этот же номер используется при сохранении файла на карте памяти SD.

R 0 1 1 1 2 2 5. 0 0 1

Принятого 0: Основные DTE Год Месяц День Принятого сообщения номер
 1: Внешнего DTE

Журнал

В журнале [Communication Log] (см. раздел 5.3 отображается номер сообщения, приоритетность, дата и время передачи, идентификационный номер береговой земной станции и размер файла (в байтах) для последних 50 полученных и переданных сообщений.

Печать

Если в меню [Auto Mode Setup] включена опция [Auto Receive Message Print], полученные сообщения будут автоматически печататься (кроме конфиденциальных и защищенных паролем). Также можно отправить сообщение на печать вручную.

Сохранение и регистрация

Полученные сообщения регистрируются и сохраняются в файле в списке [Display Message List] (Экранный список сообщений) в терминале, указанном в пункте [Message Output Port] (Порт вывода сообщений) меню [System Setup]. Экранный список сообщений [Display Message List] содержит следующую информацию:

- Номер полученного сообщения
- Идентификационный номер береговой земной станции
- Приоритетность сообщения
- Размер файла (в байтах)
- Классификацию сообщения
- Пароль для конфиденциальных сообщений
- Дату и время приема
- Состояние

5.2.2 Настройка сигнала приема сообщения

В настройках звукового сигнала станции можно задать его срабатывание при получении телексного сообщения или электронной почты. По умолчанию функция отключена.

Auto Mode Setup	
Auto Communication Log Print	OFF
Receive Alarm	OFF
Auto Receive Message Save	OFF
Auto Receive Message Print	OFF
Data Report & Polling Print	OFF
Auto EGC Message Save	
Auto EGC Message Print	

1. Нажмите клавиши **F8** и **5**, чтобы открыть меню [Auto Mode Setup] (Настройка автоматического режима).
2. Выберите [Receive Alarm] (Сигнал приема сообщения) и нажмите **Enter**.
3. Выберите [ON], чтобы сигнал включался при получении телексного сообщения или электронной почты, затем нажмите **Enter**.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

5.2.3 Отображение и печать принятых сообщений

Если в меню [Auto Mode Setup] включена опция [Auto Receive Message Print], полученные сообщения будут автоматически печататься (кроме конфиденциальных и защищенных паролем). Чтобы напечатать конфиденциальные или защищенные паролем сообщения, сделайте следующее.

Если не удастся прочитать присоединенный к электронному письму файл из-за кодировки MIME, обратитесь к раздел 4.10

1. Нажмите клавиши **F6** и **2**, чтобы открыть журнал принятых сообщений [Received Message].

Received Message						
Message No.	LES	Priority	Size	Addressee	Rec date & time	Status
R0971106.001	KDDI	Normal	32767		02-02-04 16:10	Saved
R0971105.002	KDDI	Normal	200	CAPTAIN	02-02-05 17:30	Printed
R0971105.001	KDDI	Distress	1234		02-02-05 14:15	Printed
R0971101.001	KDDI	Normal	3256	OFFICER	02-02-01 3:45	Printed
R0971024.001	KDDI	Normal	8251		02-01-24 13:20	Saved
Memory Available: 3317 Bytes						
[ENTER]: Show Detail						
[Ctrl]+[E]: Export [Ctrl]+[P]: Print [Delete]: Delete						

Содержимое журнала принятых сообщений

Пункт	Описание	Пункт	Описание
Message No.	Номер полученного сообщения	Addressee	Для конфиденциальных сообщений - код адресата. Для обычных сообщений ничего не отображается.
LES	Имя БЗС	Rec date & Time	Дата и время получения сообщения.

Пункт	Описание	Пункт	Описание
Priority	Приоритетность сообщения Normal или Distress	Status	Состояние принятого сообщения: Printed - сообщение распечатано; Saved - сообщение сохранено на карту SD или во внутреннюю память, Ничего не отображается - конфиденциальное сообщение не распечатано или сбой принтера
Size	Размер файла в байтах	Memory available	Объем свободной памяти в терминале

- Выберите необходимый файл. Чтобы просмотреть часть выбранного файла, нажмите клавишу пробела. Убедившись, что это нужный файл, нажмите **Esc**.
- Нажмите клавишу **Enter** для обычных сообщений и сообщений с кодом получателя (без пароля).

```

Received Message Detail
-----
FROM FURUNO
TO FRONTIER
THE QUICK BROWN FOX JUMPS OVER LAZY DOG.
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ. 1234567890

[Ctrl]+[E]: Export [Ctrl]+[P]: Print [Ctrl]+[R]: Reply

```

Для сообщений с кодом получателя, защищенных паролем, появится окно ввода пароля. Введите пароль и нажмите клавишу **Enter**. Если пароль введен неверно, раздастся звуковой сигнал. Повторите ввод пароля.

```

Received Message
-----
Message No. LES      Priority Size Addressee Rec date & Time Status
R0021106.001KDDI    Normal  767             02-11-06 16:10 Saved
R0021105.002KDDI    Normal  200 CAPTAIN      02-11-05 17:30 Printed
R0021105.001KDDI    Distress 1234             02-11-05 14:15 Printed
R0021101.001KDDI    Normal  3256 OFFICER      02-11-01  3:45 Printed
R0021024.001KDDI    Normal  8251             02-10-24 13:20 Saved

Memory Avl: PASS WORD
-----
[ENTER]: Show Detail
[Ctrl]+[E]: Export [Ctrl]+[P]: Print [Delete]: Delete

```

- Чтобы распечатать сообщение, нажмите клавишу **P**, удерживая клавишу **Ctrl**.

```

-----
Receive Message (SECRET)
-----
Message No.      : R0970323.001
Message Ref. No. : 00000000
LES              : Имя или номер БЗС
Priority          : Normal (или Distress)
Message Size     : 205 символов
Receive Date & Time: 02-02-25

abcde fghijklmnopqrstuvwxyz.....<----- Текстовая информация
-----

```

↑ Отображается только для конфиденциальных сообщений

- Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Присоединенные файлы

Станция FELCOM получает сообщение с присоединенным файлом с наземных линий двумя способами. (Способ зависит от береговой земной станции.)

- Текст основного письма и текст с информацией о присоединенном файле.
- Данные присоединенного файла

Данные почты и прикрепленного файла

Данные прикрепленного файла

Received Message						
Message No.	LES	Priority	Size	Addressee	Rec date & Time	Status
R0021105.002	KDDI	Normal	18		02-11-05 17:40	Printed
R0021105.001	KDDI	Normal	210		02-11-05 17:30	Printed
R0021104.001	KDDI	Distress	1234		02-11-04 14:15	Printed
R0021101.001	KDDI	Normal	3256	OFFICER	02-11-01 3:45	Printed
R0021024.001	KDDI	Normal	8251		02-10-24 13:20	Saved

Memory Available: 3317 Bytes

[ENTER]: Show Detail
[Ctrl]+[E]: Export [Ctrl]+[P]: Print [Delete]: Delete

Некоторые файлы, хранящиеся в журнале полученных сообщений [Received Message], могут не читаться. Выберите файл и нажмите на клавишу **Enter**. Если файл не читается, т.к. написан не на английском языке, нажмите **Esc** и вернитесь в журнал [Received Message]. Сохраните файл на карту памяти SD, нажав клавишу **E** с одновременным удержанием клавиши **Ctrl**. Попробуйте открыть файл на ПК.

Один прикрепленный файл

Received Message Detail	
FROM : FURUNO	
TO: FRONTIER	
1 attachment	
18 bytes, test	←
Text	
[Ctrl]+[E]: Export	[CTRL]+[P]: Print [Ctrl]+[R]: Reply

Имя прикрепленного файла

5.2.4 Автоматическая печать принятых сообщений

Принятые сообщения можно автоматически распечатывать (за исключение конфиденциальных и защищенных паролем сообщений).

1. Нажмите клавиши **F8** и **5**, чтобы открыть меню [Auto Mode Setup] (Настройка автоматического режима).
2. Выберите [Auto Receive Message Print] (Автопечать принятых сообщений) и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [ON], чтобы автоматически распечатывать принятые сообщения, затем нажмите **Enter**.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Auto Mode Setup	
Auto Communication Log Print	OFF
Receive Alarm	OFF
Auto Receive Message Save	OFF
Auto Receive Message Print	OFF
Data Report & Polling Print	OFF
Auto EGC Message Save	
Auto EGC Message Print	

5.2.5 Сохранение принятых сообщений

1. Нажмите клавиши **F6** и **2**, чтобы открыть журнал принятых сообщений [Received Message].
2. Выберите файл, который нужно сохранить. Чтобы проверить содержимое файла, нажмите **Enter**. Если открываются конфиденциальные сообщения, то после нажатия **Enter** появится окно ввода пароля. Введите пароль и нажмите клавишу **Enter**.
3. Для сохранения сообщения на карту памяти SD или во внутреннюю память нажмите клавишу **E**, одновременно удерживая клавишу **Ctrl**. Для конфиденциальных сообщений появится окно ввода пароля. Введите пароль и нажмите клавишу **Enter**. Пароль сохранится на карте памяти SD (или во внутренней памяти).

Если на карте памяти SD (или во внутренней памяти) окажется файл с аналогичным именем, откроется уведомление "File already exists. Overwrite?" (Файл с таким именем уже существует. Перезаписать?).

5.2.6 Автоматическое сохранение принятых сообщений

1. Нажмите клавиши **F8** и **5**, чтобы открыть меню [Auto Mode Setup].
2. Выберите [Auto Receive Message Save] (Автосохранение принятых сообщений) и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [ON], чтобы автоматически сохранять принятые сообщения, затем нажмите **Enter**.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

5.2.7 Удаление принятых сообщений

1. Нажмите клавиши **F6** и **2**, чтобы открыть журнал принятых сообщений [Received Message].
2. Выберите файл, который нужно удалить. Чтобы проверить содержимое файла, нажмите **Enter**. Для сообщений, защищенных паролем, появится окно ввода пароля. Введите пароль и нажмите клавишу **Enter**.
3. Для удаления файла нажмите клавишу **Del**. Появится запрос на подтверждение удаления файла сообщения. Для сообщений, защищенных паролем, появится окно ввода пароля. Введите пароль и нажмите клавишу **Enter**.
4. Нажмите **Enter**, чтобы удалить сообщение, или выберите [No] и нажмите **Enter**, чтобы выйти.
5. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

5.3 Рабочий журнал станции

В рабочем журнале станции сохраняются данные о последних 50 полученных и отправленных сообщениях. Когда журнал заполняется, самое старое сообщение автоматически удаляется.

5.3.1 Отображение и печать рабочего журнала станции

1. Нажмите клавиши **F6** и **4**, чтобы открыть окно [Communication Log] (Рабочий журнал станции).

Communication Log											
No.	S/R	Cate	Type	Ch	Ch-Num	Pri	LES	Size	St	Op. Time	Date & Time
001	S	MSG	TLX	MSG	11100	Dis	322	10	S	0031104000	Dec-25-2011 17:46
002	R	POLL	DND	TDM	11200		322	10		0031104061	Dec-25-2011 17:44
003	S	DR	DND	SIG	11300		322	10	S	0031104122	Dec-25-2011 17:43
004											
005											
006											
007											
008											
009											
010											

[Ctrl]+[P]: Print											

2. Для прокрутки журнала используйте клавишу ↓.
3. Чтобы распечатать журнал, нажмите клавишу **P**, удерживая клавишу **Ctrl**. Чтобы остановить печать, нажмите **Esc**.

Описание рабочего журнала станции

001 -:	Номер записи
S/R:	S: Отправленное сообщение, R: Полученное сообщение
Cate:	Категория (MSG, EGC, DR, EDR, PADR, EPADR, POLL)
Type:	Тип сообщения (телекс, электронная почта, др.)
Ch:	Тип канала (TDM, SIG, др.)
Ch-Num:	5-значный номер канала
Pri:	Приоритетность - Normal (обычная) или Distress (высокая)
LES:	Идентификационный номер БЗС, через которую передано сообщение
Size:	Размер сообщения (в байтах)
St:	Результат передачи/приема сообщения. S, Выполнено; F, Не выполнено
Op. Time:	Общее время работы (в секундах) с момента начала
Date & Time:	Дата и время передачи сообщения.

5.3.2 Автоматическая печать рабочего журнала станции

1. Нажмите клавиши **F8** и **5**, чтобы открыть меню [Auto Mode Setup].
2. Выберите [Auto Communication Log Print] (Автопечать рабочего журнала станции) и нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [ON], чтобы автоматически распечатывать журнал, затем нажмите **Enter**.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

5.4 Сообщения РГВ

При получении сообщений РГВ в левом нижнем углу экрана появляется уведомление "RECEIVING EGC MESSAGE"(Прием сообщения РГВ). Если в меню [Auto Mode Setup] включена опция "Auto EGC Message Print", то сообщения РГВ будут автоматически выводиться на печать. Сообщения РГВ автоматически принимаются, печатаются и сохраняются на терминале, выбранном в пункте [EGC Output Port](Выходной порт РГВ) меню [System Setup]. На сообщения РГВ отводится 32 Кб памяти. Когда память для сообщений РГВ заполняется, наиболее старое сообщение автоматически удаляется.

Сообщения РГВ можно автоматически сохранять на карту памяти SD или во внутреннюю память. Подробнее см. раздел 3.4.4.

5.4.1 Просмотр и печать сообщений РГВ

1. Нажмите клавиши **F4** и **1**, чтобы открыть окно [Display EGC Message] (Отображение сообщения РГВ).

```

Display EGC Message
-----
EGC Message --- MET Navarea Warning or MET Forecast ---
Message Sequence No : 00472
LES                : KDDI
Priority            : Urgent
Size                : 285 characters
Receive Date & Time : 02-11-02 06:08 (UTC)

ZCZC
NAVAREA XI WARNING
NAVAREA XI 0752.
ARAFURA SEA.
DERELICT F/V PARTIALLY SUBMERGED ADRIFT
IN 10-12.6S 133-19.6E, GEODETIC DATUM
UNKNOWN, AT 180200Z NOV.
CANCEL 0749/02.

Ctrl+P: Print   Ctrl+S: Save

```

2. Используйте клавиши **↑** и **↓** для прокрутки информации на экране.
3. Чтобы распечатать сообщение, нажмите клавишу **P**, удерживая клавишу **Ctrl**.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Сообщения РГВ можно автоматически сохранять на карту памяти SD. Подробнее см. раздел 3.4.4.

5.4.2 Отображение идентификационного номера закрытой сети РГВ (ENID)

Чтобы получить доступ к сервису FleetNET, судовая земная станция должна быть зарегистрирована у поставщика информации. Поставщик информации добавляет судовую земную станцию в группу получателей услуги. Для этого в конкретную судовую земную станцию загружается Group Call ID (Идентификационный номер группового вызова) через береговую земную станцию, поддерживающую ретрансляцию FleetNET. Судовая земная станция хранит ID и может получать доступ к радиотрансляциям поставщика информации. Оператор судовой земной станции не может изменять идентификационные номера закрытой сети РГВ (ENID). В постоянной памяти станции сохраняется до 64 ENID.

Получить доступ для загрузки и удаления сохраненного ENID можно по спутниковому каналу связи. Оператор судовой земной станции может блокировать (или активировать) через терминал определенные, предварительно загруженные ENID.

Вместе с ENID сохраняется имя поставщика информации. В случае получения сигнала загрузки при заполненной области памяти хранения ENID заблокированный (деактивированный) оператором судовой земной станции ENID будет заменен новым. Если ни один ENID не заблокирован, новая загрузка отклоняется.

Чтобы блокировать или активировать ENID, необходимо сделать следующее.

1. Нажмите клавиши **F4** и **2**, чтобы открыть окно [EGC Network ID] (Идентификационный номер сети РГВ).

```

EGC Network ID List
Ctrl+P: Print
Mark '*' means activation.
-----
01 * 11111
02 * 22222
03 * 33333
04 * 44444
05 * 55555

```

2. Выберите ENID, который надо блокировать или активировать.
3. Нажмите **Enter**, чтобы подтвердить выбранную операцию. После блокировки ENID звездочка, означающая активацию, исчезает.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

5.4.3 Прием сообщения бедствия или срочного сообщения РГВ

Когда станция FELCOM принимает сообщение бедствия или срочное сообщение РГВ, звуковой сигнал раздается из терминала, блока подачи оповещения / индикации о приеме оповещения при бедствии IC-305 и блока сигнализации IC-350. Чтобы приглушить звуковой сигнал, нажмите:

FELCOM18: Функциональную клавишу **F10** (StopAlarm) на терминале
 IC-350: кнопку **MUTE ALARM**

5.4.4 Отображение журнала сообщений РГВ

1. Нажмите клавиши **F6** и **3**, чтобы открыть меню [EGC Message] (Сообщения РГВ)

EGC Message							
Message No.	LES	Priority	Size	Seq. No.	Rec date&time	Type	
E0021118.028	KDDI	Urgent	428	01641	11-11-25 10:27	MET/NAV	
E0021118.028	KDDI	Safety	428	02035	11-11-11 05:21	U.M Rct	
Memory available: 32767 Bytes							

[ENTER]: Show Detail							
[Ctrl]+[E]: Export		[Ctrl]+[P]: Print		[Delete]: Delete			

Прокрутка сообщения: ↑, ↓

Просмотр сообщения: нажать клавишу **Enter**.

Сохранение сообщения: нажать клавишу **E**, одновременно удерживая клавишу **Ctrl**.

Удаление сообщения: нажать клавишу **Delete**, чтобы открыть окно Delete. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.

2. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

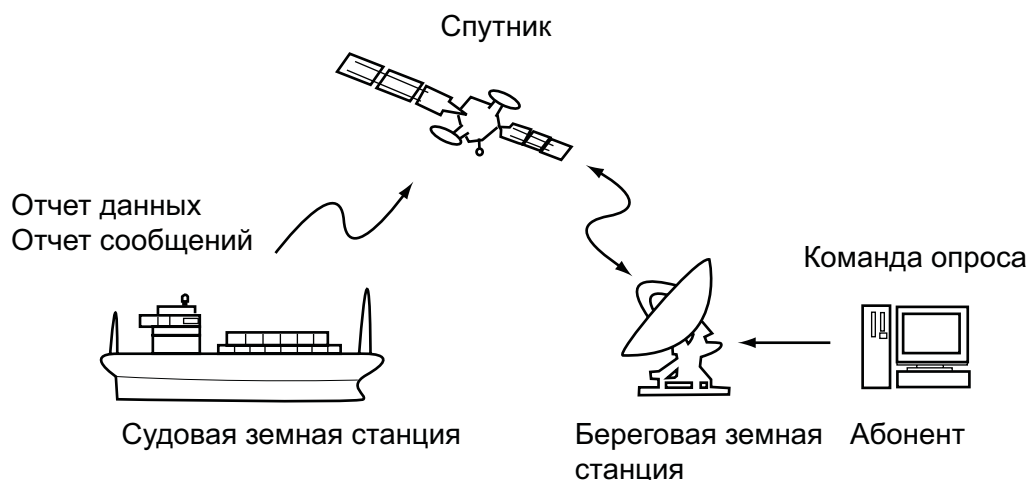
5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ ИНМАРСАТ

Данная страница намеренно оставлена пустой.

6. РЕГУЛЯРНЫЕ ОТЧЕТЫ И ОПРОСЫ ДАННЫХ

В данной главе приведена информация, необходимая для передачи регулярных отчетов и приема опросов данных. Функция передачи отчетов обеспечивает автоматическую передачу данных через заданные интервалы времени от судна своему береговому офису. При поступлении из берегового офиса на судно команды опроса, т.е. запроса навигационных данных судна, производится автоматическая передача этих данных в офис.

Вмешательства оператора во время приема опроса данных не требуется.



6.1 Регулярные отчеты

Функция передачи отчетов обеспечивает автоматическую передачу данных через заранее заданные интервалы времени от судна береговому офису судовладельца. Передаваемые данные включают в себя координаты, скорость, пеленг и другую информацию от навигационного приемника или подключенного оборудования.

Данные, передаваемые станцией FELCOM, временно сохраняются в файле отчетов на береговой земной станции. Когда оператор берегового офиса судовладельца связывается с береговой земной станцией, последняя передает в офис файл данных. Некоторые БЗС могут передавать отчеты без специального обращения оператора.

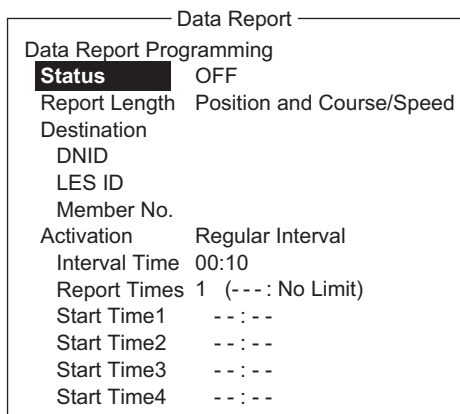
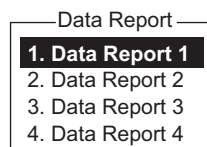
Передача отчета может быть инициирована, если задана соответствующая настройка станции FELCOM или получена команда опроса из берегового офиса судовладельца.

Настоящая станция FELCOM предлагает два типа отчетов:

- Отчеты с данными (через канал сигнала судовой земной станции) См. раздел 6.1.1.
- Отчеты-сообщения (через канал сообщений судовой земной станции) См. раздел 6.1.2.

6.1.1 Настройка отчета с данными

1. Нажмите клавиши **F5** и **1**, чтобы открыть меню [Data Report] (Отчет с данными).
2. Чтобы выбрать отчет с данными, нажмите на соответствующую цифровую клавишу.



3. В открывшемся окне выделен пункт [Status](Состояние); нажмите **Enter**, чтобы открыть соответствующее окно опций.
4. Выберите требуемую опцию и нажмите **Enter**.
OFF: Передача отчета с данными отключена
ON Enhanced Data Report (Передача отчета с данными с подтверждением)
ON: Usual Data Report (Обычная передача отчета с данными)
 Для гарантированной передачи выберите настройку [ON: Enhanced Data Report].
5. Выберите [Report Length] (Длина отчета), затем нажмите **Enter**.
6. Выберите требуемую опцию и нажмите **Enter**.
Position only: координаты своего судна
Position and Course/Speed: координаты, курс и скорость
Position and Course/Speed with SEA INF: координаты, курс, скорость, температура воды, информация о течении, глубине.
7. Выберите [DNID] (Идентификационный номер сети передачи данных) и нажмите клавишу **Enter**.
8. Выберите требуемый номер DNID и нажмите клавишу **Enter**. (LES ID (идентификационный номер береговой земной станции) и Member No (номер члена группы) будут выбраны автоматически в соответствии с DNID.)
9. Выберите [Activation] (Активация) и нажмите клавишу **Enter**.
10. Выберите [Regular Interval] (Периодически) или [Daily] (Ежедневно) и нажмите **Enter**.
11. Дальнейшие действия зависят от выбора, сделанного в шаге 10.
На шаге 10 выбрана опция [Regular Interval]
 - 1) Выберите [Interval Time] (Интервал передачи), затем нажмите **Enter**.
 - 2) Введите интервал передачи, затем нажмите **Enter**.
 - 3) Выберите [Report Times] (Циклы отчета), затем нажмите **Enter**.
 - 4) Введите количество циклов или нажмите клавишу **BackSpace**, чтобы установить "---" для выбора [No Limit] (без ограничения). При этом передача отчетов будет производиться до тех пор, пока для настройки Status (Состояние) не будет выбрано OFF. Нажмите клавишу **Enter**.
 - 5) Чтобы закрыть окно, нажмите **Enter**.

На шаге 10 выбрана опция [Daily]

- 1) Выберите [Start Time 1] (Время начала 1), затем нажмите **Enter**.
 - 2) Введите время начала передачи в 24-часовом формате, затем нажмите **Enter**.
 - 3) При необходимости введите время начала передачи 2-4.
12. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
 13. В открывшемся окне выделен пункт [Yes]; нажмите клавишу **Enter**, чтобы сохранить настройки.
 14. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

6.1.2 Настройка отчета-сообщения

1. Нажмите клавиши **F5** и **2**, чтобы открыть меню [Message Report] (Отчет-сообщение).
2. Чтобы выбрать нужный отчет-сообщение, нажмите на соответствующую цифровую клавишу.



Message Report

PIN Code

Message Report Programming

Status OFF

Station Name

Destination Type TELEX/MES

Prefix Code

Country/Ocean Code

Destination

Modem Type

Address

Subject

LES ID

Activation Regular Interval

Interval Time 00:10

Report Times 1 (---: No Limit)

Start Time1 ---:--

Start Time2 ---:--

Start Time3 ---:--

Start Time4 ---:--

Report Contents NAV

File

PIN-код не связан с передачей отчетов, но он необходим для обработки сигнала опроса (см. раздел 6.2). Введите PIN-код, как указано ниже.

3. В открывшемся окне выделен пункт [PIN Code](PIN-код); нажмите **Enter**, чтобы открыть соответствующее окно ввода.
4. Введите PIN-код, который может состоять из 8 цифр максимум, затем нажмите **Enter**. PIN-код является паролем, который используется в отчетах-сообщениях. Когда судно получает команду опроса с PIN-кодом от берегового абонента, и этот код совпадает с введенным на судне кодом, судно отправляет отчет-сообщение.
5. Выберите [Status] (Состояние) и нажмите клавишу **Enter**.
6. Включите (ON) или отключите (OFF) передачу отчета-сообщения и нажмите клавишу **Enter**.
7. Выберите [Station Name] (Имя станции) и нажмите **Enter**.

6. РЕГУЛЯРНЫЕ ОТЧЕТЫ И ОПРОСЫ ДАННЫХ

8. Выберите требуемое имя станции и нажмите **Enter**.
Список можно сортировать по имени группы, названию станции или типу связи как указано ниже:
По имени группы: При каждом нажатии **Ctrl + G** производится сортировка списка по имени группы в порядке возрастания или убывания.
По названию станции: При каждом нажатии **Ctrl + N** производится сортировка списка по названию станции в порядке возрастания или убывания.
По типу связи: При каждом нажатии **Ctrl + T** производится сортировка списка по типу связи в порядке возрастания или убывания.
9. При использовании электронной почты см. шаги 1) и 2) ниже. При использовании других форматов связи перейдите к шагу 10.
 - 1) Выберите [Subject] (Тема) и нажмите клавишу **Enter**.
 - 2) Введите тему письма и нажмите на клавишу **Enter**.
10. Выберите [LES ID] (Номер БЗС), затем нажмите клавишу **Enter**.
11. Выберите БЗС, затем нажмите клавишу **Enter**.
12. Выберите [Activation] (Активация) и нажмите клавишу **Enter**.
13. Выберите [Regular Interval] (Периодически) или [Daily] (Ежедневно) и нажмите **Enter**.
14. Дальнейшие действия зависят от выбора, сделанного в шаге 13.
На шаге 13 выбрана опция [Regular Interval]
 - 1) Выберите [Interval Time] (Интервал передачи), затем нажмите **Enter**.
 - 2) Введите интервал передачи, затем нажмите **Enter**.
 - 3) Выберите [Report Times] (Циклы отчета), затем нажмите **Enter**.
 - 4) Введите количество циклов или нажмите клавишу **BackSpace**, чтобы установить "---" для выбора [No Limit] (без ограничения). При этом передача отчетов будет производиться до тех пор, пока для настройки Status (Состояние) не будет выбрано OFF. Нажмите клавишу **ENTER**.
На шаге 13 выбрана опция [Daily]
 - 1) Выберите [Start Time 1] (Время начала 1), затем нажмите **Enter**.
 - 2) Введите время начала передачи в 24-часовом формате, затем нажмите **Enter**.
 - 3) При необходимости введите время начала передачи 2-4.
15. Выберите [Report Contents] (Содержимое отчета), затем нажмите **Enter**.
16. Выберите требуемое содержимое отчета, затем нажмите **Enter**.
NAV: координаты, скорость, курс
NAV+SEA INF: Координаты, скорость, курс, температура воды, информация о течении, глубина
NAV(R): Координаты, скорость, курс. Разница между содержанием [NAV] и NAV(R) состоит в том, что пробелы между данными сокращены. Благодаря этому уменьшается тарифная плата.
FILE: Выберите необходимый файл. Если активирована опция [FILE], выберите файл и нажмите **Enter**.)
17. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
18. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
19. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

6.1.3 Автоматическая печать отчета с данными, команды опроса

1. Нажмите клавиши **F8** и **5**, чтобы открыть меню [Auto Mode Setup] (Настройка автоматического режима).
2. Выберите [Data Report & Polling Print] (Печать отчетов с данными и опросов), затем нажмите **Enter**.
3. Выберите [ON], чтобы автоматически распечатывать отчеты с данными и команды опроса, затем нажмите **Enter**.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Auto Mode Setup	
Auto Communication Log Print	OFF
Receive Alarm	OFF
Auto Receive Message Save	OFF
Auto Receive Message Print	OFF
Data Report & Polling Print	OFF
Auto EGC Message Save	
Auto EGC Message Print	

6.2 Опрос данных

Когда FELCOM получает команду опроса данных из берегового офиса судовладельца, станция автоматически передает данные в офис. Передаваемые данные включают в себя координаты, скорость, пеленг и другую информацию от навигационного приемника или подключенного оборудования.

Команда опроса из берегового офиса судовладельца может также активировать передачу отчета с данными или отчета-сообщения, если на станции FELCOM выполнена соответствующая настройка. При получении команды опроса с указанным именем файла FELCOM передает файл в береговой офис.

6.2.1 Команды опроса данных

В данном разделе описывается порядок действий при создании команды опроса данных в береговом офисе судовладельца.

Существует два типа команд опроса: отправляемые через канал сигнала судовой земной станции и отправляемые через канал сообщений судовой земной станции.

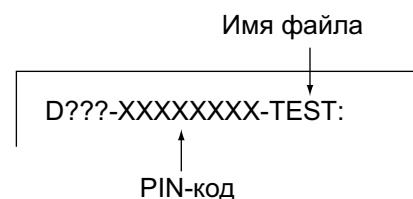
Команда опроса, отправляемая через канал сигнала судовой земной станции

Запросите береговую земную станцию о команде опроса, т.к. формат команды может варьировать в зависимости от станции.

Команда опроса, отправляемая через канал сообщений судовой земной станции

Чтобы создать команду опроса, введите D???, дефис, PIN-код (макс. 8 цифр), дефис, имя файла, двоеточие.

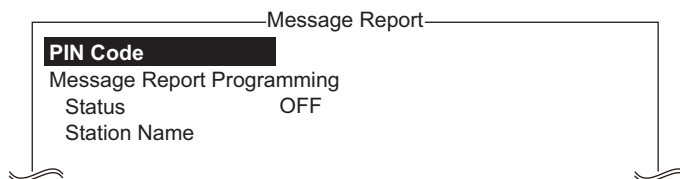
Чтобы отправить данные файла, введите дефис и имя файла. После этого будет передан только тот файл, который указан в каталоге Message Directory. Если ни дефис, ни имя файла не введены, будут переданы навигационные данные (координаты судна, курс, скорость и т.д.).



Регистрация PIN-кода

PIN-код (персональный идентификационный номер) - это пароль, который используется в отчетах-сообщениях. Он представляет собой восьмизначный номер, согласованный между устанавливающими связь сторонами. Для определения PIN-кода нет специальных правил. Когда судно получает команду опроса с PIN-кодом от берегового абонента, и этот код совпадает с введенным на судне кодом, судно отправляет отчет-сообщение.

1. Нажмите клавиши **F5** и **2**, чтобы открыть меню [Message Report].
2. Нажмите клавишу **1**, **2**, **3** или **4**, чтобы выбрать отчет-сообщение и открыть следующее меню.



3. В открывшемся окне выделен пункт [PIN Code](PIN-код); нажмите **Enter**, чтобы открыть соответствующее окно ввода.
4. Введите PIN-код (макс. 8 цифр), затем нажмите **Enter**.
5. Продолжите с шага 5 на стр. 6-3.

6.2.2 Другие команды опроса

Телекс:	P??*/PIN-код/TELEX/Номер БЗС/Код страны/Номер абонента/Имя файла:
Электронная почта:	P??*/PINкод/EMAIL/Номер БЗС/Адрес эл.почты/Имя файла:
Телефонная сеть общего назначения	P??*/PIN-код/PSTN/Тип модема/Номер БЗС/Код страны/Номер абонента/Имя файла:
Телефонная сеть:	Тип модема можно выбрать из следующего списка: T30, V21, V22B, V22, V23, V26B, V26T, V27T или V32.
Сеть передачи данных с пакетной коммутацией	P??*/PIN-код/PSDN/Номер БЗС/Код страны/Номер абонента/Имя файла:
Сеть данных:	
Идентификационный код сети передачи данных	P??*/PIN-код/DNID/Номер БЗС/Номер абонента/Имя файла:
Идентификация:	
Факсимильная связь:	P??*/PIN-код/FAX/Номер БЗС/Код страны/Номер абонента/Имя файла:

Телексные сервисы, предоставляемые по 2-значному коду:

P??/PIN-код/SPEC/номер БЗС/Код страны/Номер абонента/Имя файла:

Для связи типа судно-судно вместо кода страны вводится номер района океана. Номер абонента включает в себя идентификационный номер станции, телекса, др. Если имя файла не указано (/), то передаются координаты, скорость, пеленг, температура воды, информация о течении и глубине. Кроме того, если отсутствует слеш (/), указано только двоеточие (:), передаются координаты, скорость и пеленг.

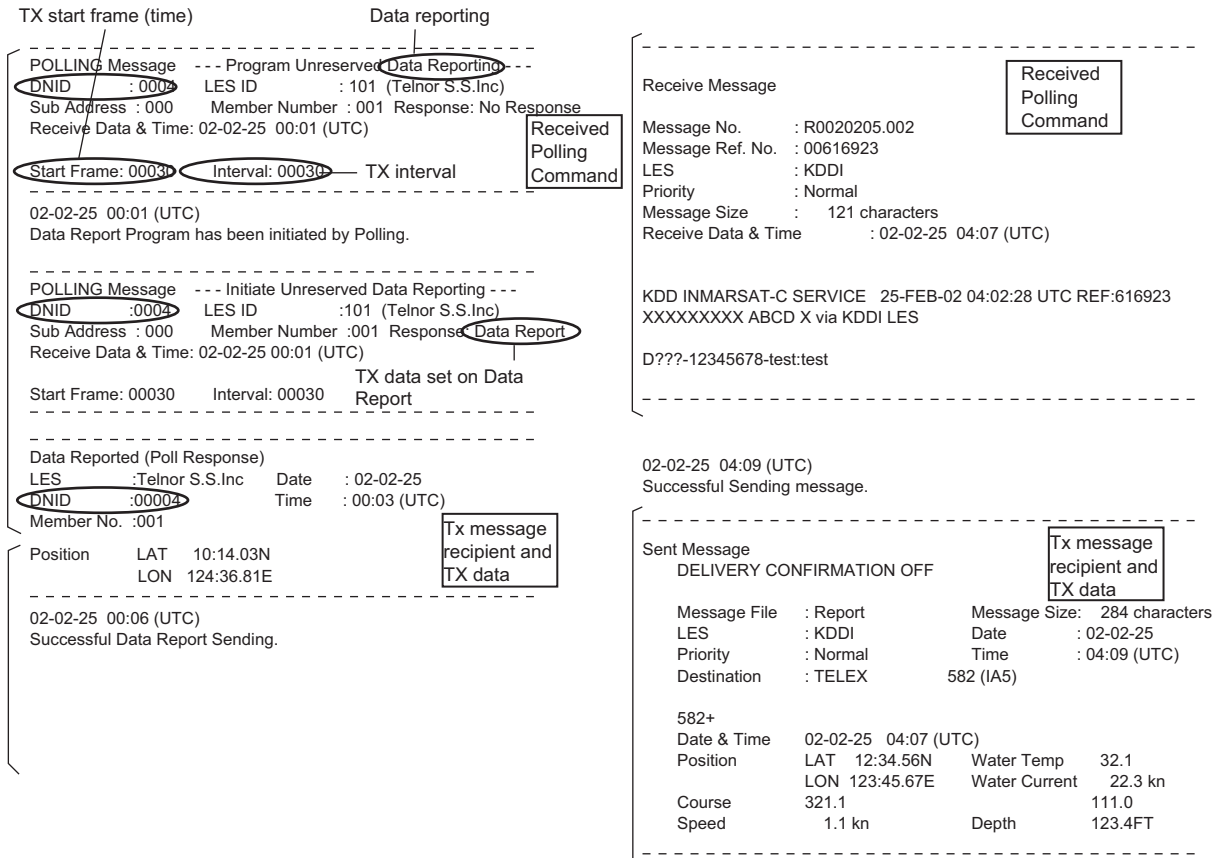
Например, на СЗС передается команда опроса с PIN-кодом 12345678 через станцию KDDI (Тихий океан: 203) с указанием номера телекса 720-5644325. После этого СЗС передает данные местоположения, скорости, пеленга, температуры воды, течений и глубины.

P??/12345678/TELEX/203/720/5644325/:
Чтобы другая БЗС передала данные о местоположении, скорости и пеленге по электронной почте на адрес abc@furuno.co.jp, используйте следующую команду.

P??/12345678/EMAIL/203/abc@furuno.co.jp:

6.2.3 Прием команды опроса

Вмешательства оператора во время приема опроса не требуется. Принтер (модель PP-510/520 поставляется по дополнительному заказу) печатает состояние приема команды опроса и передает данные в ответ на опрос, как показано ниже.



6.3 Идентификационный номер сети передачи данных DNID

При наличии договора с поставщиком информации номера DNID загружаются поставщиком информации в FELCOM через соответствующую береговую земную станцию.

В FELCOM можно загрузить максимум 64 DNID. Сохраненные номера DNID можно просмотреть следующим образом.

6.3.1 Вывод на экран номером DNID

Для обмена данными внутри группы необходимо заключить договор с береговой земной станцией. Береговая земная станция отправляет DNID (Идентификационный номер сети передачи данных) каждому члену группы. В станции FELCOM может храниться максимум 64 номера DNID.

Нажмите клавиши **F5** и **4**, чтобы открыть список [Data Network ID] (Список идентификационных номеров сети передачи данных).

Адрес второго уровня ————— Номер члена сети

----- Data Network ID -----

Mark '*' means activation.							Ctrl+P: Print
No.	Act	DNID	LES	Subaddr	Member	Text	
01	*	01000	002	000	235		
02	24h	01001	001	001	085		
03	STP	01002	102	002	215		
04		01003	131	003	033		
05	*	01004	202	004	227		
06	24h	01005	210	000	013		
07	STP	01006	302	001	079		
08		01007	304	002	089		

Значения колонки "Act" (Действие) и их смысл

Звездочка: Активные DNID

Отсутствие индикации означает неактивные DNID.

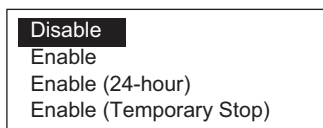
24h: Активные DNID. Цикл передачи изменяется каждые 24 часа.

STP: Активные DNID. Передача временно отключена.

6.3.2 Активация / Деактивация номеров DNID

Номер DNID может быть активирован или деактивирован следующим образом:

1. Нажмите клавиши **F5** и **4**, чтобы открыть список [Data Network ID] (Список идентификационных номеров сети передачи данных).
2. Выберите номер DNID, который надо активировать или деактивировать, и нажмите **Enter**. Откроется экран ввода пароля. Введите пароль, предоставленный БЗС. Появляется окно, изображенное ниже. (Если пароль неверный, окно ввода пароля закрывается).



3. Выберите нужную опцию, затем нажмите **Enter**.
Disable: DNID деактивирован, Enable: DNID активирован
Enable (24-hour): DNID активирован (Цикл передачи меняется каждые 24 часа.)
Enable (Temporary Stop): DNID активирован (Передача временно остановлена)
4. Откроется окно с запросом подтверждения обновления настроек [Update]. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.

6.4 Передача расширенного отчета с предварительно заданными данными (EPADR).

Функция передачи расширенного отчета с предварительно заданными данными (EPADR) повышает эффективность регулярных отчетов с данными от судна и позволяет судам, использующим спутниковую связь, отправлять достоверные данные своего местоположения, а также соответствовать требованиям новой системы опознавания судов и слежения за ними на дальнем расстоянии (ОСДР) Международной морской организации (ИМО).

6.4.1 Настройка отчета с данными

1. Нажмите клавиши **F5** и **3**, чтобы открыть меню [EPADR].
2. Чтобы выбрать отчет с данными, нажмите на соответствующую цифровую клавишу. Например, нажмите клавишу **1**, чтобы выбрать [EPADR 1].

EPADR1	
Enhanced Pre-Assigned Data Report (EPADR) Programming	
Status	ON
Report Length	Position and Course/Speed
Destination	
DNID	21100
LES ID	203
Member No.	020
Activation	Regular Interval
Interval Time	1 hour
Report Times	600
Requested by	LES

3. В открывшемся окне выделен пункт [Status](Состояние); нажмите **Enter**, чтобы открыть соответствующее окно опций.
4. Выберите требуемую опцию и нажмите **Enter**.
OFF: Передача отчета с данными отключена
ON Передача отчета с данными включена
5. Выберите [Report Length] (Длина отчета), затем нажмите **Enter**.
6. Выберите требуемую опцию и нажмите **Enter**.
Position only: координаты своего судна
Position and Course/Speed: координаты, курс и скорость
Position and Course/Speed and SEA INF: Координаты, курс, скорость, температура воды, информация о течении, глубине.
7. Выберите [DNID] (Идентификационный номер сети передачи данных) и нажмите клавишу **Enter**.
8. Выберите требуемый номер DNID и нажмите клавишу **Enter**. (LES ID (идентификационный номер береговой земной станции) и Member No (номер члена группы) будут выбраны автоматически в соответствии с DNID.)
9. Выберите [Interval Time] (Интервал передачи), затем нажмите **Enter**.
10. Выберите требуемый интервал передачи отчетов (15 мин, 30 мин, 1 ч, 3 ч, 4 ч, 6 ч, 8 ч), затем нажмите **Enter**.
11. Выберите [Report Times] (Циклы отчета), затем нажмите **Enter**.
12. Введите, сколько раз должна быть выполнена передача, затем нажмите клавишу **Enter**. (Данные передаются только столько раз, сколько будет указано).

6.5 Соответствие требованиям системы ОСДР

6.5.1 Обзор системы ОСДР

Данная станция может функционировать в качестве судового терминала связи для системы опознавания судов и слежения за ними на дальнем расстоянии (система ОСДР) в соответствии с предписаниями резолюции ИМО MSC.202(81). Система ОСДР использует функцию передачи отчетов и опросов данных станции FELCOM для создания этой системой отчета о местоположении судна.

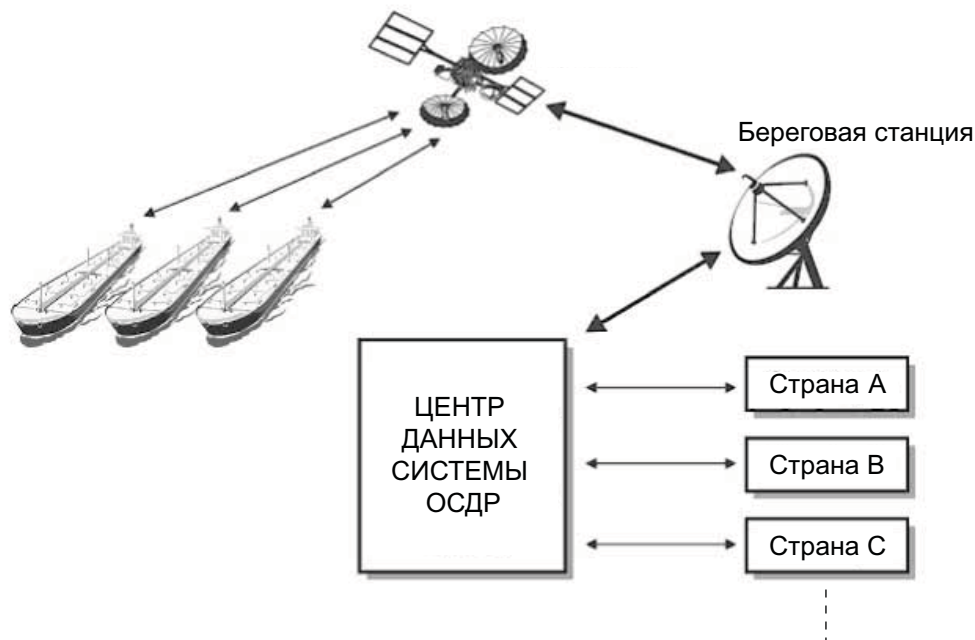
Система ОСДР работает в полностью автоматическом режиме, никакого вмешательства пользователя не требуется. Тем не менее для настройки данной станции в качестве оборудования системы ОСДР выполните указания ниже.

При получении команды от центра данных системы ОСДР станция FELCOM передает следующие данные:

- Идентификационный номер данного оборудования
- Координаты своего судна
- Время определения координат

FELCOM передает данные с интервалом от 15 минут до 6 часов.

FELCOM автоматически принимает команды (относящиеся ко времени формирования отчета о местоположении, интервалам передачи) от центра данных ОСДР. Чтобы принимать такие команды постоянно, не выключайте оборудование из сети электропитания и не выходите из системы.



6.5.2 О системе ОСДР

- Не отключайте оборудование от сети электропитания и не выходите из системы за исключением каких-либо особых ситуаций, например, во время стоянки в ремонтном доке. Информация о местоположении передается через определенные интервалы времени, никаких действий совершать для этого не требуется. Просто держите станцию в состоянии готовности для приема команд от центра данных системы ОСДР. При этом ее можно использовать для передачи обычных сообщений, сообщений о бедствии и для целей судовой системы охранного оповещения (ССОО).
- Источником данных о местоположении для данной станции может служить встроенный приемник GPS или внешнее оборудование Глобальной навигационной спутниковой системы (ГНСС). При использовании оборудования ГНСС подключитесь непосредственно к судовому оборудованию глобальной навигационной спутниковой системы.
- При использовании внешнего оборудования GPS настройте его на работу в системе WGS84. Кроме того, должны выводиться как минимум следующие предложения:
 - Ввод данных времени: ZDA
 - Ввод данных местоположения: RMC или GGA и VTG (парно)
- Данная станция и внешнее оборудование ГНСС должны быть обеспечены электропитанием следующим образом:
 - Если указанное выше оборудование используется также в качестве устройства ГНСС, подключите его к вспомогательному источнику питания (батарея питания радиостанции).
 - Если указанное выше оборудование не используется в качестве устройства ГНСС, подключите его к главному и аварийному источникам питания (через блок питания переменным/постоянным током PR-240).
- При появлении сообщения об ошибке примите необходимые меры, чтобы восстановить нормальное функционирование оборудования в кратчайшие сроки. Ниже приведены возможные сигналы тревоги.
 - **"WARNING: External NAV equipment failure."** (ВНИМАНИЕ! Неисправность внешнего навигационного оборудования) Данные о местоположении не вводятся с внешнего оборудования ГНСС. Проверьте исправность оборудования ГНСС и проводов между ним и FELCOM.
 - **"WARNING: Internal GPS UNIT failure."** (ВНИМАНИЕ! Неисправность внутреннего блока GPS). Данные о местоположении не вводятся с внутреннего приемника GPS. При регулярном появлении данного сигнала тревоги проверьте исправность радиостанции.
 - **"WARNING: Synchronization loss."** (ВНИМАНИЕ! Потеряна синхронизация) Проверьте настройки для текущего района океана.
 - **"WARNING: BBER over 80%. Scanning NCS start manually."** (ВНИМАНИЕ! BBER превышает 80%. Начат поиск КСС вручную) Проблема приема сигнала Инмарсат-С. Убедитесь, что текущая морская зона соответствует координатам своего судна. В противном случае измените настройку морской зоны. Если настройки морской зоны правильные, а сигнал тревоги не пропадает, проверьте исправность антенны и ее кабеля. Если неисправность не удастся устранить, обратитесь в сервисную службу за помощью.

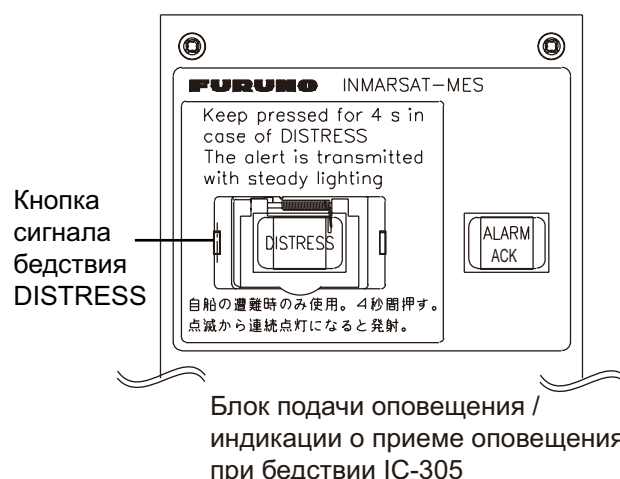
7. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

7.1 Отправка сигнала бедствия

Введите данные береговой земной станции (БЗС), на которую будет отправлен сигнал бедствия, см. шаги 1-3 раздел 7.2.

Если на судне возникла угрожающая жизни ситуация и нет времени на уточнение характера бедствия, то для передачи на береговую земную станцию сигнала бедствия без уточнения характера бедствия сделайте следующее:

1. Откройте крышку кнопки **DISTRESS** на терминале IC-218 или блоке подачи оповещения / индикации о приеме оповещения при бедствии IC-305.



2. Нажмите кнопку **DISTRESS** и удерживайте ее (около 4 секунд), пока не загорится лампа внутри кнопки в постоянном режиме. Сигнал бедствия не будет передаваться, пока не загорится лампа в постоянном режиме и не раздастся звуковой сигнал. Во время отправки сигнала бедствия на экране отобразится сообщение "Sending Distress Alert" (Передача сигнала бедствия) (буквами белого цвета на красном фоне).

Sending Distress Alert

Дождитесь подтверждения приема сигнала бедствия от береговой земной станции, это займет от 30 секунд до 10 минут. После получения подтверждения приема сигнала бедствия от БЗС на экране появится сообщение "Distress Acknowledgment Received" (Получено подтверждение приема сигнала бедствия, буквами белого цвета на красном фоне), лампа в кнопке **DISTRESS** будет работать в проблесковом режиме с большими интервалами, а звуковой сигнал станет прерывистым. Для приглушения звукового сигнала, нажмите клавишу **F10** на клавиатуре.

Distress Acknowledgement Received

7. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

Состояние светодиода кнопки **DISTRESS** и звукового сигнала изменяется в соответствии с событиями в последовательности передачи сигнала бедствия.

Событие в последовательности передачи сигнала бедствия	Состояние светодиода	Состояние звукового сигнала
"Свободен" (ожидание)	Выкл.	Выкл.
Передача сигнала бедствия	Постоянное свечение	Непрерывный сигнал
Подтверждение приема сигнала бедствия	1,2 с ВКЛ, 3 с ВЫКЛ	1,2 с ВКЛ, 0,3 с ВЫКЛ

Кнопка **DISTRESS** на терминале FELCOM или блоке подачи оповещения / индикации о приеме оповещения при бедствии IC-305 не может быть использована для приглушения звукового сигнала входящих сигналов бедствия или срочных сообщений РГВ. **Кнопка DISTRESS предназначена для передачи сигнала бедствия своего судна. Ее нельзя использовать для приглушения звукового сигнала. Используйте клавишу F10 на клавиатуре для приглушения звукового сигнала.**

7.2 Передача сигнала бедствия с уточнением характера бедствия

Если на судне возникла угрожающая жизни ситуация, но есть некоторое время для уточнения характера бедствия и получателя (БЗС) сигнала бедствия, необходимо передать данные о судне (координаты, время, скорость, курс) следующим образом:

1. Нажмите клавишу **F9**, чтобы открыть экран [Distress Alert Setup] (Настройка сигнала бедствия).

```
Distress Alert Setup
LES ID      303 (KDDI)
Update Time 06:23 02-02-25 (YY-MM-DD)
Position    LAT 35:00N
            LON 135:00E
Protocol    Maritime
Nature      Undesignated
Course      187
Speed       10 kn
```

2. Выбрано [LES ID] (номер БЗС); нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите подходящую береговую земную станцию, затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [Update Time] (Обновить время), затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Введите текущее время, затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Выберите [Position] (Местоположение), затем нажмите клавишу **Enter**.
7. Введите текущую широту и долготу, затем нажмите клавишу **Enter**.
Используйте клавиши **S**, **N**, **E** и **W** для ввода требуемых координат.
Примечание: [Protocol] (Протокол) задан как [Maritime] (Морской).
8. Выберите [Nature] (Характер), затем нажмите клавишу **Enter**.

7. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

9. Введите характер бедствия, затем нажмите клавишу **Enter**. Если характер бедствия не указан, автоматически выбирается [Undesignated] (Не указан).
10. Выберите [Course] (Курс) и нажмите клавишу **Enter**.
11. Введите курс, затем нажмите клавишу **Enter**.
12. Выберите [Speed] (Скорость) и нажмите клавишу **Enter**.
13. Введите скорость, затем нажмите клавишу **Enter**.
14. Нажмите клавишу **Esc** для отображения окна [Update] (Обновление).
15. В открывшемся окне выделен пункт [Yes]; нажмите клавишу **Enter**, чтобы сохранить настройки.

Примечание: Если введены неверные данные, обновление прекратится, и восстановятся более ранние данные.

16. Откройте крышку кнопки **DISTRESS** на терминале IC-218 или блоке подачи оповещения / индикации о приеме оповещения при бедствии IC-305.
17. Нажмите кнопку **DISTRESS** и удерживайте ее (около 4 секунд), пока не загорится лампа внутри кнопки в постоянном режиме. Сигнал бедствия не будет передаваться, пока не загорится лампа внутри кнопки в постоянном режиме и не раздастся звуковой сигнал. Во время передачи сигнала бедствия на экране появится сообщение "Sending Distress Alert". После получения подтверждения приема сигнала бедствия от береговой земной станции на экране появится сообщение "Distress Acknowledgment Received", лампа в кнопке **DISTRESS** будет работать в проблесковом режиме с большими интервалами, а звуковой сигнал станет прерывистым. Для приглушения звукового сигнала, нажмите клавишу **F10** на клавиатуре.

Кнопка **DISTRESS** на терминале FELCOM или блоке подачи оповещения / индикации о приеме оповещения при бедствии IC-305 не может быть использована для приглушения звукового сигнала входящих сигналов бедствия или срочных сообщений РГВ. **Кнопка *DISTRESS* предназначена для передачи сигнала бедствия своего судна. Ее нельзя использовать для приглушения звукового сигнала. Используйте клавишу F10 для приглушения звукового сигнала.**

7.3 Подготовка сообщения о чрезвычайной ситуации

Сигнал бедствия содержит минимум информации о чрезвычайной ситуации: индивидуальный идентификатор судна, скорость, курс, широту и долготу, характер бедствия. После подтверждения получения сигнала бедствия береговой земной станцией и при наличии достаточного времени можно послать дополнительно сообщение о чрезвычайной ситуации с более детальной информацией.

1. Нажмите клавиши **F1** и **1**, чтобы открыть экран сообщений.
2. Введите сообщение о чрезвычайной ситуации. Ниже дается пример сообщения.

```
MAYDAY MAYDAY MAYDAY
THIS IS..... Название судна
I NEED HELP..... : Тип требуемой помощи.
```

3. Нажмите клавиши **F3** и **1**, чтобы выбрать пункт [Transmit Message] (Передать сообщение).

Transmit Message	
Priority	Normal
Message File	Size 24
Station Name	
Destination Type	TELEX/MES
Prefix Code	
Country/Ocean Code	82
Destination	65-2111
Modem Type	
Address	
Subject	
Attach File	
LES ID	303 (KDDI)
Option	ON
Confirmation	00:00
Send Delay	Immediate
Delivery Delay	IA5
Code	
[TRANSMIT]	

4. Выбран пункт [Priority] (Приоритетность); нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите [Distress] (Сигнал бедствия), затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Выберите [LES ID] (Номер БЗС), затем нажмите клавишу **Enter**.
7. Выберите береговую земную станцию, на которую будет отправлено сообщение о чрезвычайной ситуации, предпочтительно ту же самую, которая уже получила сигнал бедствия, затем нажмите клавишу **Enter**.
8. Выберите [TRANSMIT] (ПЕРЕДАЧА) (в нижней части экрана), затем нажмите клавишу **Enter**.
9. Появляется окно [Update] (Обновление), выбран пункт [Yes] (Да); нажмите клавишу **Enter** для отправки сообщения о чрезвычайной ситуации.

Во время передачи сообщения о чрезвычайной ситуации на экране появится выделенное красным сообщение "Distress Message Call Activated" (Активировано сообщение о чрезвычайной ситуации). После получения

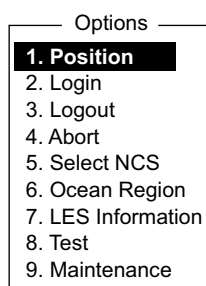
подтверждения от береговой земной станции на экране появится мигающее сообщение "Distress Message Call Acknowledged" (Подтверждение приема сообщения о чрезвычайной ситуации).

При передаче сообщения о чрезвычайной ситуации не требуется вводить код страны/океанского региона и идентификационный номер станции.

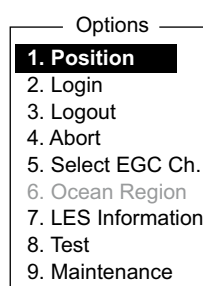
7.4 Проверка кнопки DISTRESS

Кнопка **DISTRESS** (кнопка сигнала бедствия) на терминале и блоке подачи оповещения / индикации о приеме оповещения при бедствии IC-305 может быть проверена без передачи сигнала бедствия следующим образом. Учтите, что во время проверки кнопки **DISTRESS** сигнал бедствия передан быть не может.

1. Нажмите клавишу **F7**, чтобы открыть меню [Options] (Опции).

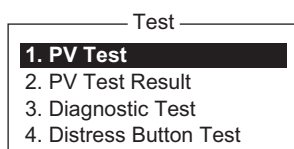


*FELCOM работает как
судовая земная станция
Инмарсат*

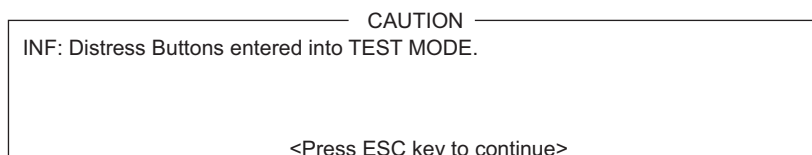


*FELCOM работает как
приемник РГВ*

2. Нажмите клавишу **8**, чтобы выбрать [Test] (Проверка).



3. Нажмите клавишу **4**, чтобы выбрать [Distress Button Test] (Режим проверки кнопки бедствия) для начала проверки кнопки бедствия. Периодически будет звучать звуковой сигнал, который указывает на запуск режима проверки. Кроме того, на экране появится выделенное красным сообщение "Distress buttons are under test. Cancel the test mode if a real distress alert needs to sent" ("Проверка кнопки сигнала бедствия. Прервите режим проверки, если необходимо послать настоящий сигнал бедствия").



4. Откройте крышку кнопки **DISTRESS**.
5. Нажмите кнопку **DISTRESS** и удерживайте ее 4 секунды. Три секунды будет звучать непрерывный сигнал, затем он сменится прерывистым, как на шаге 3. Если кнопка работает правильно, появится сообщение "Distress Button works correctly" (Кнопка бедствия работает правильно).
6. Закройте крышку кнопки **DISTRESS**.

7. ДЕЙСТВИЯ В ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

7. Чтобы прервать проверку, дважды нажмите клавишу **Esc** на клавиатуре терминала. Звуковой сигнал режима проверки прекратится и появится приведенное ниже уведомление о восстановлении нормальной работы станции.

— CAUTION —

INF: Distress Buttons returned to NORMAL OPERATION.

<Press ESC key to continue>

8. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

8. ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

В данной главе описывается, как

- Прервать выполнение операций
- Искать координирующую станцию сети
- Выбирать каналы РГВ и КСС
- Выводить на экран информацию о береговой земной станции

8.1 Отмена выполнения операции

Передачу, получение или поиск (на общем канале КСС) можно прервать следующим образом:

1. Нажмите клавиши **F7** и **4** для открытия меню [Options] (Опции) и выбора [Abort] (Отмена).
2. Появляется окно [Update] (Обновление), выбран пункт [Yes] (Да); нажмите клавишу **Enter** для отмены текущей операции.

Внизу экрана вместо сообщений "SENDING" (ПЕРЕДАЧА) или "RECEIVING" (ПРИЕМ) появится уведомлением "FORCED CLEARING" (ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ РАЗЪЕДИНЕНИЕ). После завершения прерывания текущего процесса появится сообщение "Process Aborted. Press any key to escape. " (Процесс прерван. Нажмите любую клавишу для выхода.)

Если предпринята попытка прерывания в режиме, отличном от указанных выше, на экране появится сообщение "Ignored: Can not abort current process." ("Отклонено: Текущий процесс не может быть прерван".)

8.2 Поиск общего канала координирующей станции сети

Поиск возможен, когда станция FELCOM свободна и работает как приемник Инмарсат С. Если станция FELCOM занята, появится сообщение "Ignored: MES is not idle" ("Отклонено: станция в работе") Дождитесь, пока оборудование освободится.

1. Нажмите клавиши **F7** и **6** для открытия меню [Ocean Region] (Район океана).



2. Выберите координирующую станцию сети, отличную от используемой в данный момент, нажмите клавишу **Enter**. Будет осуществлен поиск по всем районам в режиме [Auto] (Автоматический).
3. В открывшемся окне выделен пункт [Yes] (Да); нажмите клавишу **Enter** для начала сканирования.
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

8.3 Выбор канала приема сообщений РГВ

Канал РГВ можно выбрать, если терминал настроен на работу в качестве приемника только сообщений РГВ. Следует, однако, иметь в виду, что описанная процедура дана для справки - в настоящее время действует только один канал РГВ для каждой координирующей станции сети.

1. Нажмите клавиши **F7**, **5** и **3** для открытия [EGC Channel List] (Список каналов РГВ).

EGC Channel List			
ENTER: Set ESC: Quit			
11080*	12580*	10840*	11088*

2. Выберите требуемый канал, затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

8.4 Выбор канала координирующей станции сети

Общий канал NCS можно выбрать следующим образом. В настоящее время каждый спутник передаёт один широкий (глобальный) луч. В будущем спутник будет передавать несколько узконаправленных лучей, т.е. у координирующей станции сети будет несколько каналов.

1. Нажмите клавиши **F8**, **8** и **4** для открытия [NCS Channel List] (Список каналов координирующей станции сети).

NCS Channel List								
ENTER: Set ESC: Quit								
No	AOR (WEST)		AOR (EAST)		POR		IOR	
	ID	FREQ	ID	FREQ	ID	FREQ	ID	FREQ
01	044	11080*	144	12580*	244	12580*	344	10840*
02	0	|	1	|	2	|	3	|
03	0	|	1	|	2	|	3	|
04	0	|	1	|	2	|	3	|
05	0	|	1	|	2	|	3	|
06	0	|	1	|	2	|	3	|
07	0	|	1	|	2	|	3	|
08	0	|	1	|	2	|	3	|

2. Выберите требуемый канал, затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

8.5 Поиск информация береговой земной станции

Каждый раз при входе в систему данные БЗС автоматически загружаются по общему каналу КСС в станцию FELCOM и сохраняются на экране LES Information (Информация БЗС). Просмотреть эту информацию можно следующим образом:

1. Нажмите клавиши **F7** и **7** для открытия экрана [LES Information] (Информация БЗС).

B8-B1

LES Information				
LES ID	Name	Status	Services	TDM Ch.
201	Telnor S.S.Inc	11111000	AS----EL	11982
202	Stratos M.N.	11111000	AS----EL	11826
203	KDDI	11111000	AS----EL	11806
204	Telnor S.S.AS	11111000	AS----EL	11762
208	Korea Telecom	11111000	AS----EL	11778
210	Singapore T.	11111000	AS----EL	11842
211	Beijing Marine	11111000	AS----EL	11754
212	Xantic	11111000	AS----EL	11802

2. Используйте клавиши **↑** и **↓** для прокрутки списка.
3. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Описание состояния

Битовый номер	Состояние	Флаг	Значение
B8	Скорость линии связи ретранслятор судно	1	600 бит/с
		0	300 бит/с
B7	Функционирование рабочего или резервного спутника	1	Рабочий
		0	Резервный
B6	Состояние береговой земной станции	1	В рабочем состоянии
		0	В нерабочем состоянии
B5	Состояние береговой земной станции	1	Очистить
		0	Перегружена
B4	Для использования береговой земной станции	1	Наземные каналы связи открыты
		0	Наземные каналы связи закрыты
B3-1	Резервный	1	
		0	

8. ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

Описание служб

Битовый номер	Флаг	Значение	Флаг
1B8	1	Оповещение о сигналах бедствия	A
	0	Оповещение о сигналах бедствия недоступно	Нет
1B7	1	Трафик SafetyNET	S
	0	Трафик SafetyNET не доступен	Нет
1B6	1	Трафик Инмарсат-С	C
	0	Трафик Инмарсат-С не доступен	Нет
1B5	1	Промежуточная буферизация	T
	0	Промежуточная буферизация не доступна	Нет
1B4	1	Полудуплексная связь	H
	0	Полудуплексная связь не доступна	Нет
1B3	1	Полный дуплекс	D
	0	Полный дуплекс не доступен	Нет
1B2	1	Закрытая сеть	N
	0	Закрытая сеть не доступна	Нет
1B1	1	Трафик FleetNET	F
	0	Трафик FleetNET не доступен	Нет
2B8	1	Поддерживается предварительно заданная промежуточная буферизация сообщений	P
	0	Не поддерживается предварительно заданная промежуточная буферизация сообщений	Нет
2B7	1	Оповещение береговых подвижных станций	Не используется
	0	Оповещение береговых подвижных станций не доступно	
2B6	1	Сервис Aero-C поддерживается	Не используется
	0	Сервис Aero-C не поддерживается	
2B5	1	Протокол передачи ITA2 поддерживается	I
	0	Протокол передачи ITA2 не поддерживается	Нет
2B4	1	Передача данных поддерживается	B
	0	Передача данных не поддерживается	Нет
2B3	1	Базовый протокол X.400 поддерживается	X
	0	Базовый протокол X.400 не поддерживается	Нет
2B2	1	Расширенный протокол X.400 поддерживается	E
	0	Расширенный протокол X.400 не поддерживается	Нет
2B1	1	Маломощная судовая земная станция C поддерживается	L
	0	Маломощная судовая земная станция C не поддерживается	Нет

9. ОТПРАВКА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ С ПОМОЩЬЮ ПК

9.1 Введение

Данная станция FELCOM поддерживает различные протоколы электронной почты, включая POP3 и SMTP. Станция FELCOM, соединенная с локальной сетью ЛВС через порт Ethernet (10Base-T) персонального компьютера, может отсылать и получать электронные письма, созданные с помощью почтовых приложений программного обеспечения ПК, например, Outlook Express.

9.1.1 Обзор почтовых функций

- Почтовый шлюз
Полученное электронное письмо может быть отправлено на указанный почтовый сервер.
- Избирательная пересылка
Полученное письмо, содержащее ключевое слово, может быть перенаправлено на электронный адрес, указанный после ключевого слова в сообщении.
- Ограничение доступа
Для отправки электронных писем может быть указан конкретный ПК в сети.
- Автоматическое декодирование присоединенных файлов
Электронное письмо, закодированное по стандарту MIME, может быть автоматически декодировано с помощью программы UUENCODE или BINARY.
- Ограничение размера исходящих сообщений
Администратор данной станции FELCOM может указать максимальный размер исходящих сообщений (максимум 32KB), допустимый для пользователя ПК. Таким образом можно контролировать размер электронных сообщений, которые может отправить пользователь ПК.

9.1.2 Ограничения электронной почты

Система электронной почты Инмарсат С имеет дополнительные ограничения по сравнению с наземной системой. Кроме того, существуют ограничения, специфичные только для данной станции FELCOM.

- В поле Subject (Тема), в тексте письма и присоединенного файла следует использовать символы, допускающие 7-битовую кодировку. Некоторые береговые земные станции не могут использовать 8-битовые символы (японский, др.). Поскольку большинство береговых земных станций используют в заголовке письма 7-битовые символы, 8-битовые символы могут быть искажены.

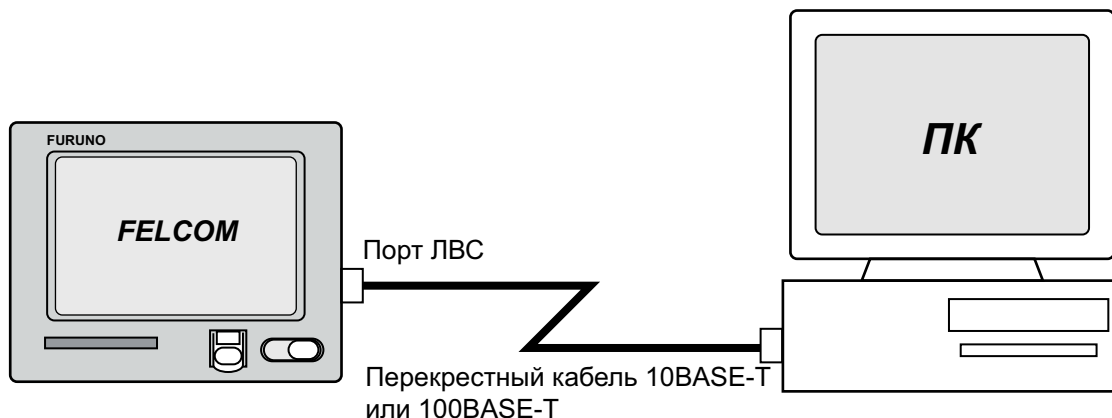
Space	(	0	8	@	H	P	X	`	h	p	x
!	)	1	9	A	I	Q	Y	a	i	q	y
"	*	2	:	B	J	R	Z	b	j	r	z
#	+	3	;	C	K	S	[	c	k	s	{
\$	,	4	<	D	L	T	\	d	l	t	|
%	-	5	=	E	M	U	]	e	m	u	}
&	.	6	>	F	N	V	~	f	n	v	~
'	/	7	?	G	O	W	_	g	o	w	

- Максимальное число одновременных передач равно 32. Одновременно передаваемые письма сверх этого числа не будут отправляться. При передаче писем дождитесь сообщения "Successful Sending message" (Сообщение успешно передано) прежде чем передавать новое сообщение.
- Максимально допустимое число символов в поле Subject равно 60.
- Максимальное число символов в строке равно 1000. Символы, введенные сверх этого предела, не будут переданы. Используйте не более 1000 символов на строке.
- Максимальное число адресов в одном письме равно 10. Письмо не отправляется по адресам сверх этого числа.
- Адресат не может быть указан как Всс:. "Всс:" автоматически заменяется на Сс:, поскольку Всс не используется в системе Инмарсат С.
- У почтового клиента на ПК следует настроить формат кодирования BASE64.

9.1.3 Свойства электронной почты

- Убедитесь, что для сообщений, полученных станцией FELCOM назначен порт вывода. Установите для параметра [Message Output Port] (Порт вывода сообщений) в меню [System Setup] (Настройка системы) значение [INT] или [Auto].
- В почтовом клиенте установите формат почтового сообщения Text; формат HTML увеличивает стоимость связи по причине его большого размера.
- Станция FELCOM не имеет функции управления учетными записями, например, ведения нескольких учетных записей.
- Все полученные и отправленные сообщения (включая сообщения по локальной сети) сохраняются в рабочем журнале станции. Журнал может быть распечатан в любое время.
- Станции отправителя и получателя сообщения должны использовать одинаковые шрифты, чтобы читать сообщения друг друга. Использование различных шрифтов может привести к появлению нечитаемых символов.
- Если письмо с присоединенным файлом передается с берега, береговая земная станция (поставщик услуги электронной почты) пересылает письмо и присоединенный файл на указанную судовую земную станцию по отдельности. Присоединенный файл при получении его станцией FELCOM получает имя ATTACH.DAT. По этой причине следует попросить, чтобы электронное письмо с берега содержало имя присоединенного файла в тексте сообщения.
- Письмо и присоединенный файл пересылаются отдельно друг от друга безотносительно к адресу доставки, указанному в ключевом слове доставки. Само письмо доставляется согласно ключевому слову автоматической доставки, а прикрепленный файл попадает адресату, указанному в почтовом шлюзе.

9.2 Подключение FELCOM к отдельному ПК



Необходимые компоненты

- Перекрестный кабель 10BASE-T или 100BASE-T
- ПК (с сетевым портом ЛВС или сетевой картой ЛВС)

Электрические соединения

Снимите пластину с порта ЛВС на задней панели терминала. Подсоедините перекрестный кабель к порту ЛВС терминала и порту ЛВС ПК.

Настройки FELCOM

Настройки по умолчанию указаны ниже. Нет необходимости устанавливать IP адрес и маску подсети, если используются их значения "по умолчанию".

IP адрес: 172.31.16.2

Маска подсети: 255.255.0.0

Размер сообщения: 8 Кб*

Формат декодирования присоединенных файлов: UUENCODE**

* Настройка может быть изменена. См. раздел 9.3.5.

** Настройка может быть изменена. См. раздел 9.3.6.

Настройки ПК

Введите сетевые настройки в ПК. Более подробная информация приведена в руководстве пользователя ПК.

IP адрес: 172.31.16.100

Маска подсети: 255.255.0.0

9.3 Функциональные настройки

Для настройки сети обратитесь к администратору локальной судовой компьютерной сети.

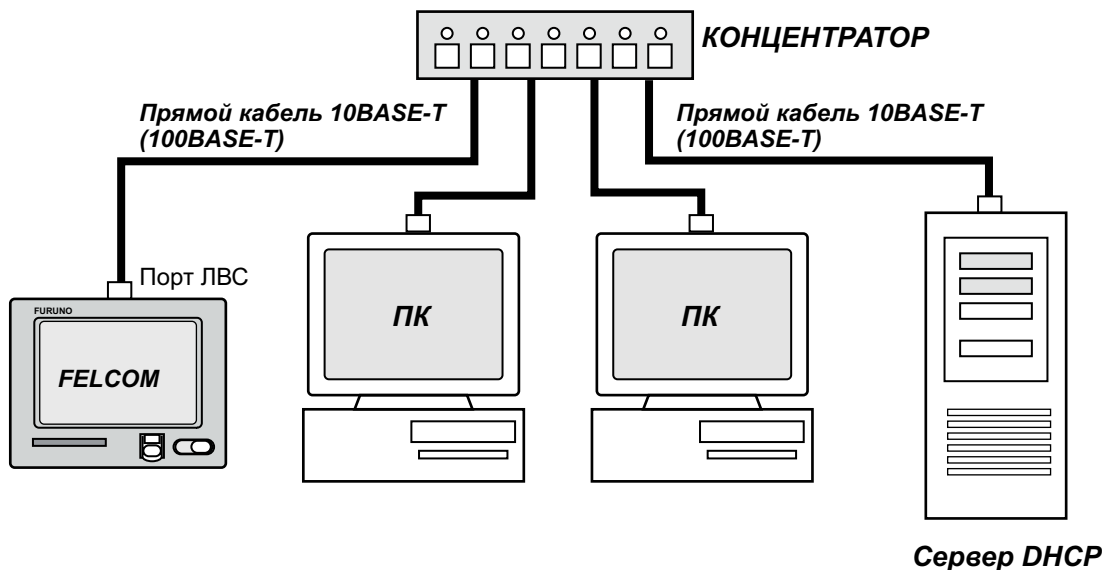
9.3.1 Установка IP-адреса и маски подсети

Установите IP адрес и маску подсети, как описано ниже, если они отличаются от значений "по умолчанию" в случае, если протокол DHCP отключен.

1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Network] (Сеть), затем нажмите клавишу **Enter**.
4. В открывшемся окне выделен пункт [IP Address] (IP-адрес); нажмите клавишу **Enter**.
5. Введите IP-адрес, затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Выберите [Subnet Mask] (Маска подсети), затем нажмите клавишу **Enter**.
7. Введите маску подсети, затем нажмите клавишу **Enter**.
8. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
9. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**. Если был изменен IP-адрес, отобразится сообщение с просьбой перезагрузить FELCOM. Нажмите клавишу **Esc** для перезагрузки FELCOM. Если были изменены только настройки маски подсети, перейдите к следующему шагу.
10. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

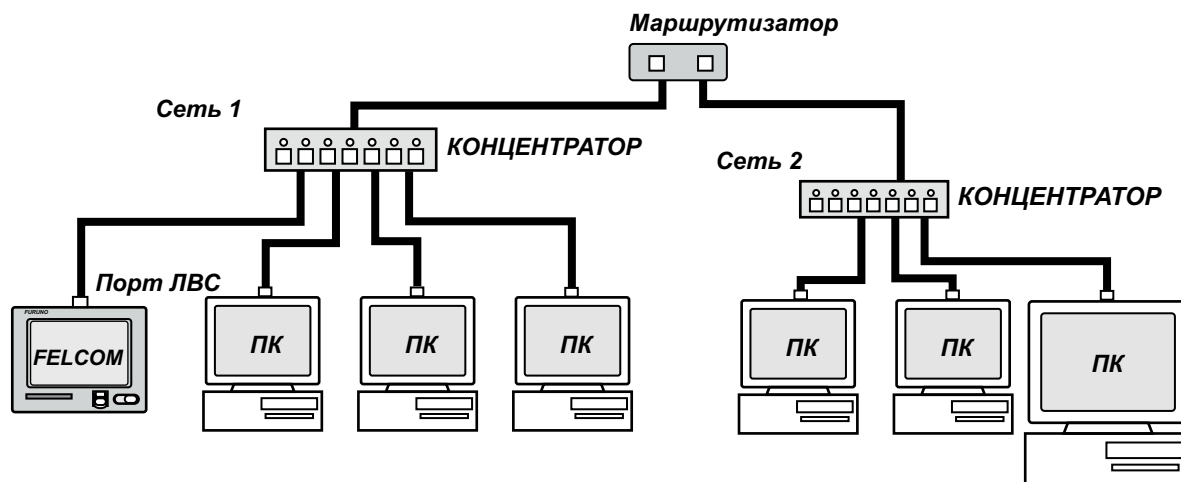
Network	
IP Address	172. 31. 16. 1
Subnet Mask	255. 255. 0. 0
DHCP	OFF
Gateway	. . .

9.3.2 Настройки DHCP



1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Network] (Сеть), затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [DHCP], затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите [ON], затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
7. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**. Отобразится сообщение с просьбой перезагрузить FELCOM.
8. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.
9. Терминал перезагрузится. После завершения перезагрузки убедитесь, что IP адрес и маска подсети назначены.

9.3.3 Настройка шлюза

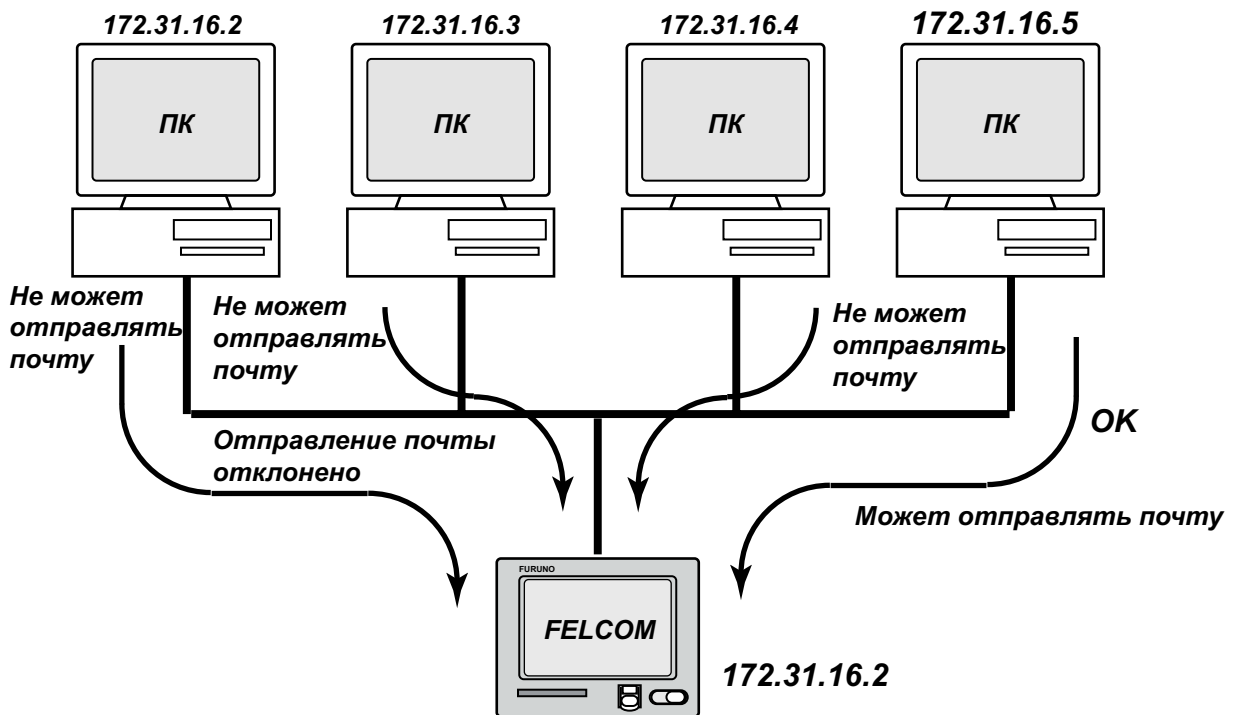


1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Network] (Сеть), затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [Gateway] (Шлюз), затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Введите адрес шлюза, затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
7. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**. Отобразится сообщение с просьбой перезагрузить FELCOM.
8. Нажмите клавишу **Esc** для перезагрузки FELCOM.

9.3.4 Ограничение доступа

Укажите IP адрес ПК, который будет использоваться для отправки и получения e-mail. Не указанный ПК не сможет отправлять электронные письма, хотя сможет получать их. Если не указан ни один IP адрес, то отправлять и получать электронные письма смогут все ПК, подключенные к локальной сети.

Например, пусть IP адрес ПК, который будет использоваться для отправки и получения электронной почты, следующий: 172.31.16.5. Тогда только этот ПК в сети сможет отправлять электронные письма.



1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Mail Gateway] (Почтовый шлз), затем нажмите клавишу **Enter**.

Mail Gateway	
SMTP Enable IP Address	.
Send Limit Size (KB)	8
Attach	UUENCODE
Delivery To	Server
Server IP	.
Address Mode	FIXED
Mail Address	
Auto Delivery Keyword	

4. Выберите [SMTP Enable IP address] (IP-адрес разрешенный SMTP), затем нажмите **Enter**.
5. Введите IP адрес ПК, с которого будут отправляться письма, затем нажмите **Enter**.
6. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
7. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
8. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

9.3.5 Ограничение размера исходящих сообщений

Администратор станции FELCOM может ограничить размер исходящих сообщений. При этом если пользователь ПК попытается отправить электронное письмо размером больше допустимого, появится предупреждение "Data size too large" (Объем данных слишком велик), и письмо не будет отправлено.

Присоединенные файлы кодируются, что увеличивает их размер в 1,5 раза.

1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Mail Gateway], затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [Send Limit Size (KB)] (Ограничение размера при отправке (Кб)), затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите максимальный размер пересылаемых по локальной сети сообщений 2, 4, 6, 8, 10, 16 или 32 (Кб), затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
7. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
8. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

9.3.6 Автоматическое преобразование присоединенных файлов

При использовании заводских настроек, письма (кодированные по стандарту MIME), отправленные с ПК в сети, кодируются программой UUENCODE. Для Инмарсат С используйте UUENCODE.

Если получатель письма не использует UUENCODE, присоединенный файл может не читаться. В этом случае следует поменять формат кодировки на BINARY и отправить сообщение еще раз. При использовании BINARY, имя присоединенного файла адресату не посылается. Для переключения на BINARY необходимо выполнить действия, описанные ниже.

Некоторые береговые земные станции не используют формат BINARY. Для получения более подробной информации обратитесь к береговой земной станции.

1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Mail Gateway], затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [Attach] (Присоединить файл), затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите формат кодирования (UUENCODE или BINARY), затем нажмите клавишу **Enter**.
6. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
7. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**.
8. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

9.3.7 Подключение FELCOM к почтовому серверу судовой сети

Если в локальной судовой сети (ЛВС) установлен почтовый сервер, полученное письмо пересылается по сети на сервер. На рисунке ниже показано, как письмо пересылается на сервер.

Почтовый сервер: 172.32.16.10

Имя домена ЛВС: ship.furuno.co.jp

Адрес пересылки письма: felcom@ship.furuno.co.jp (IP-адрес: 172.31.16.2)

Если почтовый сервер отсутствует, пропустите процедуру ниже.

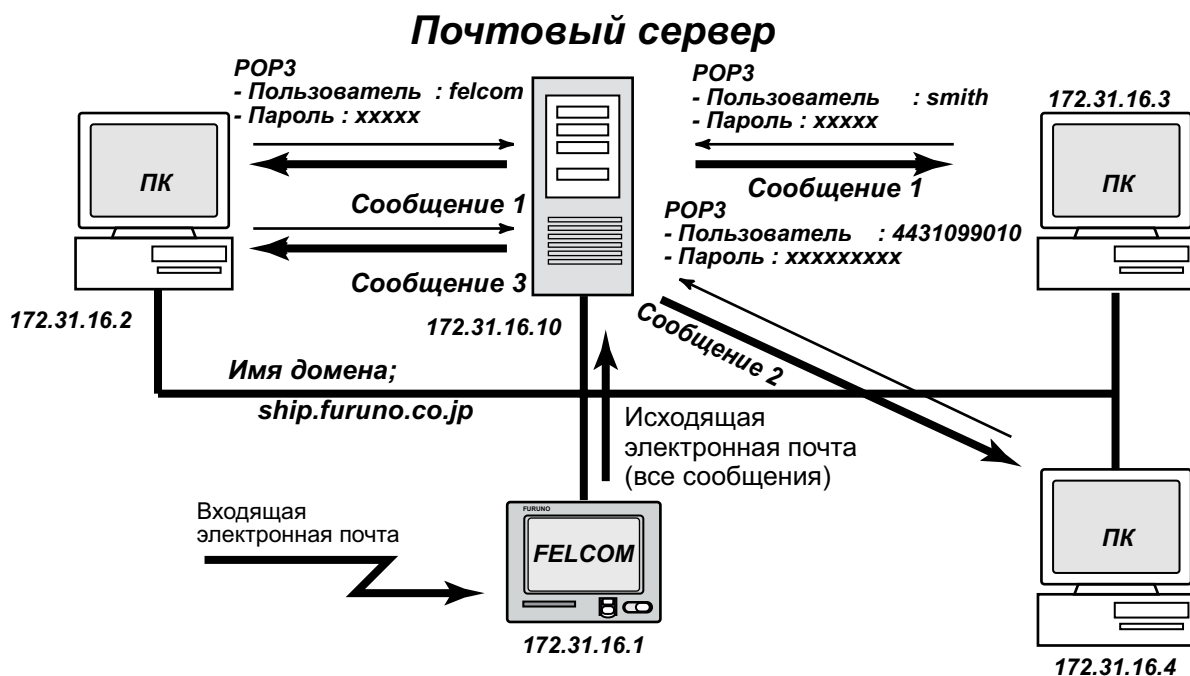
1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Mail Gateway], затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [Delivery To] (Направить к), затем нажмите клавишу **Enter**.
5. Выберите местоположение для доставки электронного письма, затем нажмите клавишу **Enter**.
PC Mailer (ПК-отправитель): ПК, предназначенный для отправки писем, подключен к FELCOM. Письма, полученные FELCOM, могут быть прочитаны на персональных компьютерах.
Server (Сервер): FELCOM подключен к почтовому серверу локальной сети. Письмо, полученное FELCOM, направляется на почтовый сервер.
6. Выберите [Server IP] (IP сервера), затем нажмите клавишу **Enter**.
7. Введите IP-адрес сервера, затем нажмите клавишу **Enter**.
8. Выберите [Address Mode] (Режим адресации), затем нажмите **Enter**.
9. Выберите [Fixed] или [Auto], затем нажмите **Enter**.
Auto (Автоматический режим): Если в тексте сообщения найдено ключевое слово автоматической доставки (Auto Delivery Keyword), то сообщение отсылается по адресу, указанному после ключевого слова. Если ключевое слово не найдено, то письмо отправляется по адресу, указанному в пункте "Mail Address."
Fixed (Фиксированный режим): Сообщение пересылается по адресу, указанному в пункте Mail Address.
10. Выберите [Mail Address] (Почтовый адрес), затем нажмите клавишу **Enter**.
11. Введите IP адрес ПК, на который почтовый сервер будет отправлять почту, затем нажмите **Enter**.
12. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
13. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**. Появится сообщение "Press ESC key to Restart FELCOM18" (Нажмите клавишу ESC, чтобы перезагрузить FELCOM18).
14. Для перезагрузки нажмите клавишу **Esc**.

9.3.8 Избирательная пересылка

Если в сообщении найдено ключевое слово, то сообщение перенаправляется по адресу, указанному после ключевого слова. Например, пусть ключевое слово будет таким: `g/+forward+/felcom@ship.furuno.co.jp` В сообщении найдено ключевое слово `+forward`, и сообщение будет направлено по адресу `felcom@ship.furuno.co.jp`.

Чтобы использовать избирательную пересылку с наземным абонентом, нужно попросить его сделать следующее:

- Вставить в первую строку сообщения ключевое слово и адрес электронной почты.
- Не следует делать пробелы в ключевом слове или электронном адресе.
- Максимальное число электронных адресов равно 10.



To: ****@***.***
Subject:

Test mail
/+forward+/felcom@ship.furuno.co.jp
/+forward+/smith@ship.furuno.co.jp
This is test message.....

Сообщение 1

To: ****@***.***
Subject:

Test mail
/+forward+/443109910@ship.furuno.co.jp
This is test message.....

Сообщение 2

To: ****@***.***
Subject:

Test mail
This is test message.....

Сообщение 3

1. Нажмите клавиши **F8** и **1**, чтобы открыть меню [System Setup]
2. Выберите [Network Setup] (Настройка сети), затем нажмите клавишу **Enter**.
3. Выберите [Mail Gateway], затем нажмите клавишу **Enter**.
4. Выберите [Delivery To] (Направить к), затем нажмите клавишу **Enter**.

9. ОТПРАВКА ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ С ПОМОЩЬЮ ПК

5. Выберите местоположение для доставки электронного письма, затем нажмите клавишу **Enter**.
PC Mailer (ПК-отправитель): ПК, предназначенный для отправки писем, подключен к FELCOM. Письма, полученные FELCOM, могут быть прочитаны на персональных компьютерах.
Server (Сервер): FELCOM подключен к почтовому серверу локальной сети. Письмо, полученное FELCOM, направляется на почтовый сервер.
6. Выберите [Server IP] (IP сервера), затем нажмите клавишу **Enter**.
7. Введите IP-адрес сервера, затем нажмите клавишу **Enter**.
8. Выберите [Address Mode] (Режим адресации), затем нажмите **Enter**.
9. Выберите [Auto], затем нажмите клавишу **Enter**. (В режиме [Fixed] сообщения доставляются на ПК, указанный в пункте [Mail Address]).
10. Выберите [Mail Address] (Почтовый адрес), затем нажмите клавишу **Enter**.
11. Введите адрес почтового сервера, предназначенного для получения почты, затем нажмите клавишу **Enter**. Письма, не содержащие ключевого слова, будут доставлены по этому адресу.
12. Выберите [Auto Delivery Keyword] (Ключевое слово автоматической доставки), затем нажмите клавишу **Enter**.
13. Введите ключевое слово автоматической доставки. Введите знаки (включая символы), редко встречающиеся в обычных электронных документах. Можно ввести не более 15 символов. Программа поиска ключевого слова не различает строчные и прописные буквы.
14. Нажмите **Esc**, чтобы открыть окно обновления настроек [Update].
15. Выберите пункт [Yes] и нажмите на клавишу **Enter**. Отобразится сообщение с просьбой перезагрузить FELCOM.
16. Нажмите клавишу **Esc** для перезагрузки FELCOM.

9.3.9 Пример настройки почтового клиента

Для настройки сети обратитесь к администратору локальной судовой компьютерной сети. См. руководство пользователя ПК о настройке связи по локальной сети. Настройки, указанные в таблице, можно использовать, если в пункте [Delivery To] меню [Mail Gateway] задана настройка [PC Mailer].

Пункт	Настройка	Примечания
POP3 server (Сервер POP3)	IP-адрес FELCOM	
POP3 port no. (Номер порта POP3)	110	Не может быть изменен
SMTP server (Сервер SMTP)	IP-адрес FELCOM	
SMTP port no. (Номер порта SMTP)	25	Не может быть изменен
User account (Учетная запись пользователя)	Номер IMN	Не может быть изменен
POP3 password (Пароль POP3)	Номер IMN	Не может быть изменен
Mail Address (Почтовый адрес)	Электронный адрес береговой земной станции, используемый для связи	Получатель не знает электронного адреса. Адрес станции, через которую письмо пересылалось, направляется получателю.
Signature (Подпись)	Любая	Подпись не передается получателю.
Check-for-incoming-mail interval (Интервал проверки входящей почты)	2 минуты	Объем памяти FELCOM для хранения сообщений составляет 32 Кбайт. При заполнении этого объема самые старые сообщения удаляются, чтобы освободить место для новых.

9.4 Сообщения об ошибках SMTP

Таблица, приведенная ниже, содержат сообщения SMTP, которые могут появиться в случае обнаружения ошибок при осуществлении связи между FELCOM и почтовым клиентом. Проверьте почтового клиента при появлении сообщений об ошибках SMTP.


Сообщение	Значение
Current LES out of service area. (Текущая береговая земная станция вне зоны обслуживания.)	Выбранный провайдер услуги вне текущего района океана.
Data size too large. (Слишком большой объем данных)	Размер сообщения превышает установленный предел [Send Size Limit] в меню [Mail Gateway].
Illegal address. (Недопустимый адрес)	В адресе доставки использован недопустимый символ или недопустимое имя домена (без точек)
Mail data abnormal. (Неправильные данные письма)	Неправильный заголовок письма
No target address. (Отсутствует целевой адрес)	Не задан адрес доставки.
Send message parameter mismatch. (Несоответствие параметров передаваемого сообщения)	Ошибка параметра адреса
Send message type mismatch. (Несоответствие типа передаваемого сообщения)	Ошибка параметра адреса
Sorry, system busy now. (К сожалению, система занята.)	Буфер очереди передаваемых сообщений переполнен.
Too many addresses (Слишком много адресов.)	Число адресов доставки превышает возможности системы.
Your address access denied. (Отклонение доступа к адресу)	Включен SMTP Enable IP Address (ограничение доступа)

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В данной главе приводится информация, необходимая для технического обслуживания и проверки рабочего состояния станции FELCOM. До выполнения каких-либо операций по техническому обслуживанию прочтите информацию о технике безопасности в начале данного руководства.

10.1 Общая проверка и техническое обслуживание

Выключите питание перед выполнением каких-либо операций по техническому обслуживанию кроме чистки терминала.

 ВНИМАНИЕ	ВАЖНО
 ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ Не открывайте прибор (кроме случаев установки заподлицо крышки кронштейна). Только квалифицированные специалисты допускаются к работе с внутренними узлами прибора.	Не наносите краску, антикоррозионный герметик или контактный спрей на окрашенные или пластиковые детали оборудования. Эти вещества содержат органические растворители, которые могут повредить окрашенные или пластиковые детали, в частности пластмассовые разъемы.

Чистка терминала

Осторожно (чтобы не поцарапать экран) вытрите пыль с ЖК экрана с помощью салфетки, смоченной средством для очистки ЖК дисплеев. Для очистки от грязи или соли следует использовать специальное средство для очистки ЖК экрана; протирать экран нужно медленными движениями, чтобы грязь или соль успели раствориться. Чтобы не поцарапать экран, следует менять салфетки как можно чаще. Для очистки нельзя использовать растворители, например, ацетон или бензин; это может привести к стиранию краски и отметок на корпусе или деформации прибора.

Проверка состояния разъемов и клеммы заземления

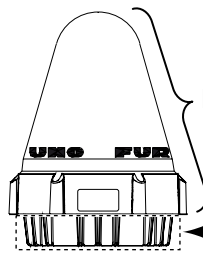
Проверьте надежность крепления разъемов и клеммы заземления на терминале. Если медная пластина (материал заземления) заржавела, очистите ее.

Если терминал не включается...

- Убедитесь, что предохранитель кабеля питания не перегорел.
- Проверьте плотность крепления разъема кабеля питания на задней панели терминала.
- Проверьте, включен ли главный распределительный щит судна.
- Если после описанных выше проверок терминал не удастся включить, обратитесь к квалифицированному специалисту для проверки напряжения питания на разъеме питания, расположенном на задней панели терминала.

Антенный блок

Ежегодно проверяете антенный блок на наличие ржавчины, коррозии и отслоение краски. Если на основании антенны



имеются следы ржавчины или краска отслоилась, покрасьте дефектный участок. Красить можно только основание антенны. Нельзя красить обтекатель. Нанесение краски на обтекатель может ухудшить чувствительность антенны и привести к растрескиванию обтекателя.

10.2 Диагностика

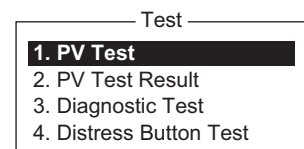
10.2.1 Самотестирование при включении питания

При включении питания терминал делает проверку по сумме ПЗУ и проводит тест чтения/записи ОЗУ. Если результаты теста нормальные, то оборудование переходит в режим ожидания. Если обнаружена ошибка, передача информации будет невозможна.

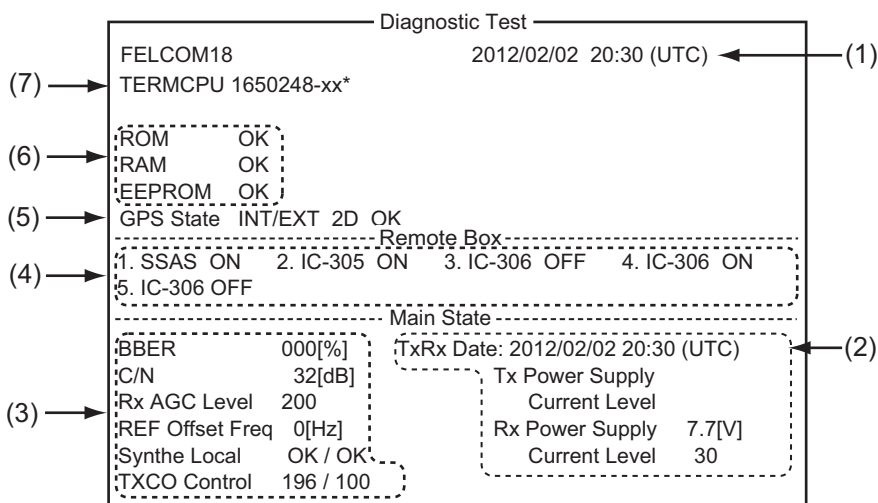
10.2.2 Диагностика

Данный тест можно запустить только с главного терминала, находящегося в состоянии свободен.

1. Нажмите клавиши **F7** и **8** , чтобы открыть меню [Test] (Проверка).
2. Нажмите клавишу **3**, чтобы выбрать [Diagnostic Test] (Диагностическая проверка).
3. Откроется окно [Start] с выделенной опцией [Yes], нажмите клавишу **Enter**, чтобы начать проверку.



По завершении проверки на экране отображаются ее результаты.



*xx= Номер версии программы

(1)	Дата и время теста
(2)	Дата и время последней передачи и приема и выходная мощность, уровень тока в это время
(3)	Значения различных параметров. Описание см. на стр. 10-5.
(4)	Состояние подключенного внешнего оборудования.
(5)	Состояние навигационного приемника GPS
(6)	Результаты проверки ОЗУ. ПЗУ и ЭСППЗУ (ОК: Удовлетворительно NG: Неудовлетворительно)
(7)	Версия ПО ЦПУ терминала

4. Нажмите клавишу **Esc**, чтобы остановить проверку и вернуться в меню [Test].

10.3 Тест для проверки работоспособности

После установки станции FELCOM следует проверить правильность ее функционирования, зарегистрировав станцию и проведя тест для проверки работоспособности. Тестирование включает в себя получение тестового сообщения от береговой земной станции, передачу сообщения на береговую земную станцию и тест сигнала бедствия.

Итоги теста отображаются на экране результатов.

Тест для проверки работоспособности невозможно выполнить со вспомогательного терминала. Следует иметь в виду, что тест также может быть инициирован координирующей станцией сети.

10.3.1 Последовательность выполнения теста для проверки работоспособности

1. Выберите [PV Test] (Тест для проверки работоспособности) в меню [Test].
2. Судовая земная станция делает запрос на координирующую станцию сети о проведении теста.
3. Координирующая станция сети подтверждает запрос на проверку.
4. На основании полученного подтверждения судовая земная станция переходит в состояние ожидания.
5. Координирующая станция сети выберет береговую земную станцию для проведения проверки.
6. Береговая земная станция передает тестовое сообщение на судовую земную станцию.
7. Береговая земная станция получает тестовое сообщение.
8. В течение двух минут после завершения шага 7 судовая земная станция автоматически передает тестовый сигнал бедствия.
9. После завершения теста сигнала бедствия береговая земная станция передает результаты теста для проверки работоспособности на судовую земную станцию.

10.3.2 Порядок действий при выполнении теста для проверки работоспособности

1. Убедитесь, что терминал свободен и зарегистрирован (выполнен вход в систему).
2. Нажмите клавиши **F7**, **8** и **1**, чтобы запустить тест.
3. Откроется окно [Start] с выделенной опцией [Yes], нажмите клавишу **Enter**, чтобы начать проверку. Откроется окно [PV Test] и отобразится уведомление "Starting PV Test Process. Press any key to escape. " (Начата процедура теста для проверки работоспособности. Нажмите любую клавишу для выхода.)
Примечание: Если терминал не свободен на момент запуска теста, на экране отображается "Ignored: MES is not idle" (Отклонено: станция в работе). Если станция не зарегистрирована, отображается "Ignored: MES is not Login. Please operate Login." (Отклонено: СЗС не зарегистрирована. Выполните регистрацию).
4. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.
5. Последовательность (автоматического) тестирования следующая:
 - 1) Сообщение "Current State: Idle (pending!)" (Текущее состояние: свободен (ожидание) отображается при получении сигнала подтверждения приема от КСС.
 - 2) По завершении подготовки к тестированию внизу экрана появляется уведомление "Current State: TESTING" (Текущее состояние: ТЕСТИРОВАНИЕ). Далее появляется сообщение "Automatic test mode: Normal communication disabled. Do not press any distress button unless you are in distress." (Режим автоматического тестирования: Нормальная работа невозможна. Не нажимайте кнопку сигнала бедствия, если только судно не терпит бедствия.)
 - 3) Получите сообщение от береговой земной станции. Отправьте тестовое сообщение на береговую земную станцию.
 - 4) После того, как было отправлено тестовое сообщение, автоматически будет проведен тест сигнала бедствия. Не используйте оборудование в это время.
 - 5) По завершении тестирования внизу экрана появляется уведомление "Current State: IDLE " (Текущее состояние: СВОБОДЕН.)

10.3.3 Результаты теста для проверки работоспособности

1. Нажмите клавиши **F7**, **8** и **2**, чтобы запустить тест.

PV Test Result	
Ctrl+P: Print ESC: Quit	
Test Date & Time	02-02-25 01:58 (UTC)
Attempts	First attempt
BBER	Pass
Shore-to-Ship Attempts	First attempt
Ship-to Shore Attempts	First attempt
Distress Alert	Pass (Test OK)
Signal Strength	Pass (Greater than Std level + 10dB)
Overall Result	Pass (Applicable tests pass)

2. Нажмите и не отпускайте несколько секунд клавишу **Esc**, чтобы вернуться на экран ожидания.

Интерпретация результатов теста для проверки работоспособности

Test Date & Time: Дата и время теста

Attempts: Количество циклов проведения теста для проверки работоспособности.

BBER: Коэффициент ошибок в информационной таблице (%). Если ошибок нет, выводится "Pass" (Пройден).

Shore-to-Ship Attempts: Количество циклов теста, инициированных БЗС.

Ship-to-Shore Attempts: Количество циклов теста, инициированных СЗС.

Distress Alert Тест сигнала бедствия. Если тест пройден, выводится сообщение "Pass (Test OK)".

Signal Strength: Мощность сигнала. Если мощность сигнала выше нормального уровня, отображается "Pass".

Overall Result: Суммарный результат. Если тест пройден удовлетворительно, выводится "Pass".

10.4 Экран состояния системы

Экран состояния системы, который отображается всегда, предоставляет информацию о состоянии оборудования, дате, времени и навигационные данные.

File	Edit	Transmit	EGC	Reports	Logs	Options	Setup	Distress	StopAlarm
Date	Jan-12-12							IMN:	443156710
Time	01:32 (UTC)					BBER			000
						C/N			OK (0 dB)
						Send Level			OK (0)
Position	LAT 34:30.00N					Rx AGC Level			OK (254)
	LON 135:00.00E					REF Offset Freq			OK (0 Hz)
Waypoint	LAT					Synthe Local			OK
	LON					TCXO Control			131
Course	345.5 DEG								
Speed	10.2 kn								
Current NCS	344 (IOR) LOGOUT					Antenna Power Supply			OK
Current Channel	NCS CC								
Current TDM	NCS CC					Water Temperature			68.2 DEG
MES Status	Idle					Water Current			
GPS Status	****					Direction			232 DEG
						Speed			1.9 kn
DCE Memory	32818 Bytes free					Depth			
Current State: IDLE		Retuning		Jan-12-12 01:32 (UTC)					
		NCS: IOR LOGOUT		LAT: 34:30.00N					
DCE F18 Ver. xx		REC. MESSAGE EXISTS		LON: 135:00.00E					

xx: Номер версии программы TERMCPU

Интерпретация экрана состояния системы

Date: Текущая дата.

Time: Текущее время.

Position: Широта и долгота своего судна (вводятся либо вручную, либо автоматически от навигационного приемника). **Waypoint:** Широта и долгота путевой точки назначения, заданные в навигационном приемнике.

Course: Курс.

Speed: Скорость судна.

Current NCS: Координирующая станция сети, в которой зарегистрировано данное судно.

Current Channel: Используемый канал.

Current TDM: Канал передачи с временным разделением.

MES Status: Рабочее состояние судовой земной станции.

GPS Status: Состояние получения сигнала от приемника GPS.

CST: Холодный старт.

ACK: Захвачен; данные альманаха захвачены.

IMP: Невозможно; невозможно получить сигнал GPS.

INT: Прервано; получению сигнала GPS препятствует физический объект.

ALM: Получение альманаха.

2D, 3D: Способ определения координат 2D или 3D.

DCE Memory: Объем свободной памяти в блоке связи.

BBER: Коэффициент ошибок в информационной таблице (%).

C/N: Проверка состояния канала связи с БЗС, принимающего канала связи в антенном блоке и платы TERMCPU в терминале. При значении больше 31 отображается ОК.

Send Level: Проверка уровня передачи. Во время передачи ОК отображается при значении больше 100. Во время приема ОК отображается при значении меньше 32.

RX AGC Level: Проверка принимающего канала связи антенного блока и платы TERMCPU в терминале. При значении больше 60 отображается ОК.

REF Offset Freq: При значении больше 150 отображается ОК.

Synthe Local: Проверка платы TERMCPU.

TCXO Control: Контрольное значение частоты генератора.

Antenna Power Supply: При разрыве или коротком замыкании кабеля антенны отображается NG. Если антенна получает электропитание, отображается ОК.

Water Temperature*;;: Температура воды.

Water Current*

Direction: Направление приливно-отливного течения.

Speed: Скорость приливно-отливного течения.

Depth*: Глубина моря.

*= требуется информация от соответствующего датчика.

10.5 Журнал текущих координат

Каждый час в журнале текущих координат[Current Position Log] сохраняется местоположение судна, всего в журнале может храниться до 100 записей. При заполнении памяти журнала самая старая запись автоматически удаляется, и соответственно изменяется нумерация сохраненных координат.

Чтобы просмотреть журнал, нажмите клавиши **F7**, **9** и **1**.

Current Position Log				
List				
No.	Latitude	Longitude	Op. Time(sec)	Date & Time(UTC)
001	34:44.47N	135:21.29E	0000916673	JAN-21-12 17:46
002	35:21.29N	135:22.02E	0000913073	JAN-21-12 18:46
003				
004				
005				
006				
007				
008				
009				
010				
Range:			Total: 2	
From No.		To No.		
[Ctrl]+[F]: Search				
[Ctrl]+[E]: Export		[Ctrl]+[P]: Print		

Описание журнала текущих координат

Вкладка **List**: Чтобы можно было перемещаться по списку сохраненных координат, выделите сначала эту вкладку.

No.: Трехзначный номер записи сохраненных координат.

Latitude, Longitude: Широта и долгота местоположения.

Op. Time(sec): Время в секундах с момента начала работы станции.

Date & Time(UTC): Дата и время сохраненных координат.

Range: Указывается диапазон отображаемых записей сохраненных координат в пределах "От записи №" ([From No.]) и "До записи №" ([To No.]). Установите курсор на [From No.] (или на [To No.]), затем нажмите **Enter**. Введите номер, затем нажмите **Enter**.

Total: Общее число записей в журнале.

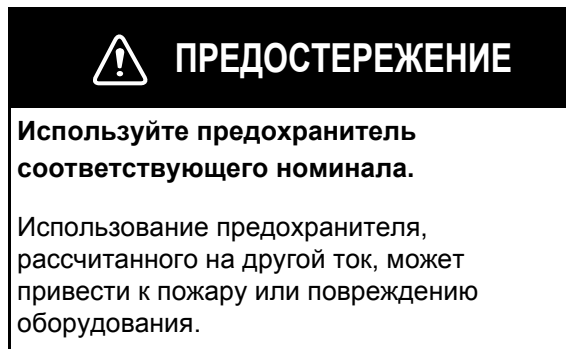
[Ctrl]+[F]: Search: Поиск определенного номера записи координат

[Ctrl]+[E]: Export: Экспорт сохраненных координат, которые были выбраны в диапазоне [From No.] -[To No.], на карту памяти SD.

[Ctrl]+[P]: Print: Печать координат, выбранных в пределах [From No.] - [To No.].

10.6 Замена предохранителя

Плавкий предохранитель номиналом 15А (для 12 В пост. тока) или номиналом 7А (для 24 В пост. тока) в кабеле питания защищает терминал от перегрузок в сети и обратной полярности. Если предохранитель перегорел, следует выяснить причину перегорания до его замены. Если после замены предохранитель перегорел снова, следует обратиться к представителю дилерской сети.



12 В пост.тока

Номер для заказа: 000-155-827-10

Тип: FGBO 125V 15A PBF

24 В пост.тока

Номер для заказа: 000-155-831-10

Тип: FGBO 125V 7A PBF

10.7 Сообщения об ошибках

В данном разделе описаны наиболее часто встречающиеся сообщения об ошибках и способы восстановления нормальной работы. Если нормальное функционирование восстановить не удастся, свяжитесь с представителем дилерской сети.

10.7.1 Сообщения о неисправностях оборудования

Перед всеми сообщениями данной категории стоит префикс "TROUBLE" (Неисправность).

Сообщение об ошибке	Значение	Действия
ANT power voltage abnormality. (Отклонение в напряжении питания антенны)	Напряжение питания антенны отклоняется от номинальных значений.	Обратитесь к квалифицированному радиотехнику для проверки прибора.
Carrier power level. (Уровень мощности несущей)	Уровень мощности несущей слишком высокий или слишком низкий.	Обратитесь к квалифицированному радиотехнику для проверки прибора.
DISTRESS ALERT UNIT Fault. (Сбой в блоке подачи оповещения при бедствии).	Неисправность блока подачи оповещения / индикации приема оповещения при бедствии IC-305.	Убедитесь, что к IC-305 подается питание и он подключен к FELCOM.
EEPROM ERROR. (Ошибка ЭСППЗУ)	Неисправность ЭСППЗУ.	Обратитесь к представителю или дилеру FURUNO за рекомендациями.
GPS module. (Модуль GPS)	Сбой в работе модуля GPS.	Обратитесь к представителю или дилеру FURUNO за рекомендациями.
Invalid MES ID. This equipment is defected. Please contact FURUNO. (Неверный номер СЗС. Оборудование неисправно. Обратитесь в FURUNO)	Идентификационный номер судовой земной станции искажен.	Обратитесь к квалифицированному радиотехнику для проверки прибора.
Memory full for receiving msg. (Переполнена память принятых сообщений)	Память, выделенная для хранения принятых сообщений, заполнена.	Удалите ненужные сообщения.
Synthesizer UNLOCK. (Синтезатор разблокирован)	Синтезатор разблокирован.	Обратитесь к квалифицированному радиотехнику для проверки прибора.

10.7.2 Предупреждающие сообщения

Перед всеми сообщениями данной категории стоит префикс "WARNING" (Предупреждение).

Сообщение об ошибке	Значение	Действия
BBER over 80%. Scanning NCS start manually. (BBER превышает 80%. Начат поиск КСС вручную)	Коэффициент ошибок в информационной таблице (BBER) превышает 80 %.	Выберите КСС вручную.
Cannot enter new DNID. Memory full for DNIDs. (Невозможно ввести номер DNID. Переполнена память)	Переполнена память, выделенная для хранения DNID.	Удалите ненужные номера DNID, чтобы ввести новые.
Cannot enter new ENID. Memory full for ENIDs. (Невозможно ввести номер ENID. Переполнена память)	Переполнена память, выделенная для хранения ENID.	Удалите ненужные номера ENID, чтобы ввести новые.
Cannot find NCS CC in all region. Scanning is continued. (Невозможно найти КСС во всех районах. Поиск продолжается.)	В районе не удается обнаружить КСС.	Поиск продолжается в автоматическом режиме.
Cannot find NCS CC in preferred region. Scanning all region is started. (Невозможно найти КСС в предпочтительном районе. Поиск во всех районах продолжается)	Невозможно обнаружить КСС в выбранном районе. Для поиска КСС начато сканирование.	Если не удастся обнаружить КСС, свяжитесь с представителем дилерской сети.
External NAV equipment failure. (Неисправность внешнего навигационного оборудования)	Данные от навигационного приемника не поступают.	Проверьте исправность навигационного приемника.
Internal GPS UNIT failure. (Неисправность внутреннего блока GPS).	Невозможно обнаружить сигнал GPS.	Если сообщение отображается регулярно, это может свидетельствовать о том, что встроенный приемник GPS поврежден. Обратитесь к дилеру за консультацией.
Synchronization loss. Please change EGC channel. (Потеряна синхронизация. Смените канал сообщений РГВ.)	Станция не синхронизируется с выбранным каналом РГВ.	Измените канал РГВ.
Synchronization loss. Please check the current ocean region. (Потеряна синхронизация. Проверьте настройки для текущего района океана.)	Станция не синхронизируется с выбранной КСС.	Выберите другую КСС.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ДЕРЕВО МЕНЮ

Настройки по умолчанию выделены полужирным курсивом.

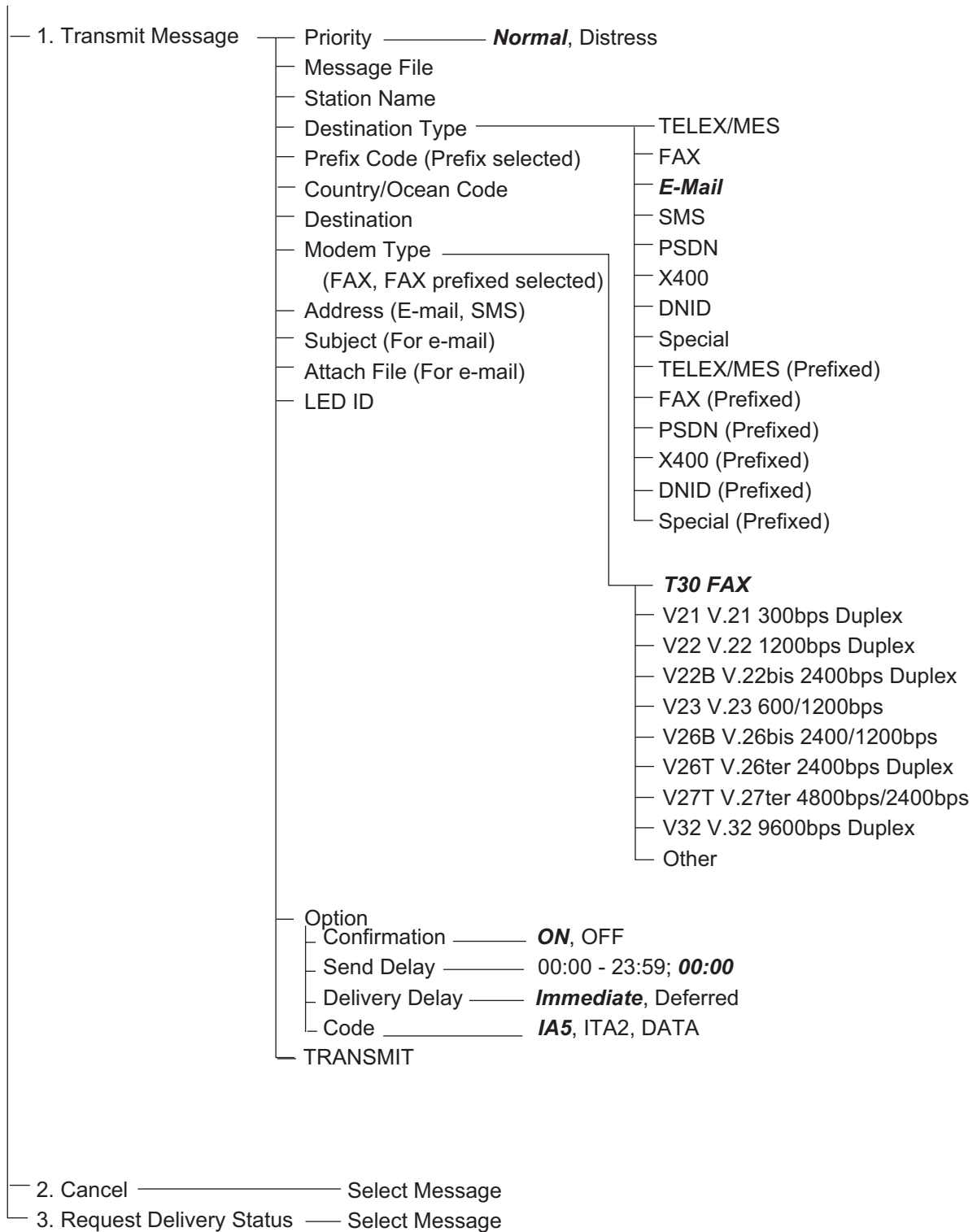
F1: File

- 1. New
- 2. Open
- 3. Close
- 4. Save
- 5. Delete
- 6. Rename
- 7. Print
- 8. Remove SD Card
- 9. MIME (Decode)
- 0. Format SD

F2: Edit

- 1. Cut
- 2. Copy
- 3. Paste
- 4. Insert (With Citation)
- 5. Select All
- 6. Search or Replace
 - 1. Search
 - Search Word
 - Direction — **Forward**, Back
 - 2. Replace
 - Search Word
 - Replace Word
 - Direction — **Forward**, Back
 - Query or ALL — **Query**, ALL
- 7. Goto Line
 - 1. Top of Text
 - 2. End of Text
 - 3. Goto Line — Chooses line to go to.
- 8. Time or Pos. Ins
 - 1. Time
 - 2. Position
- 9. Change Window

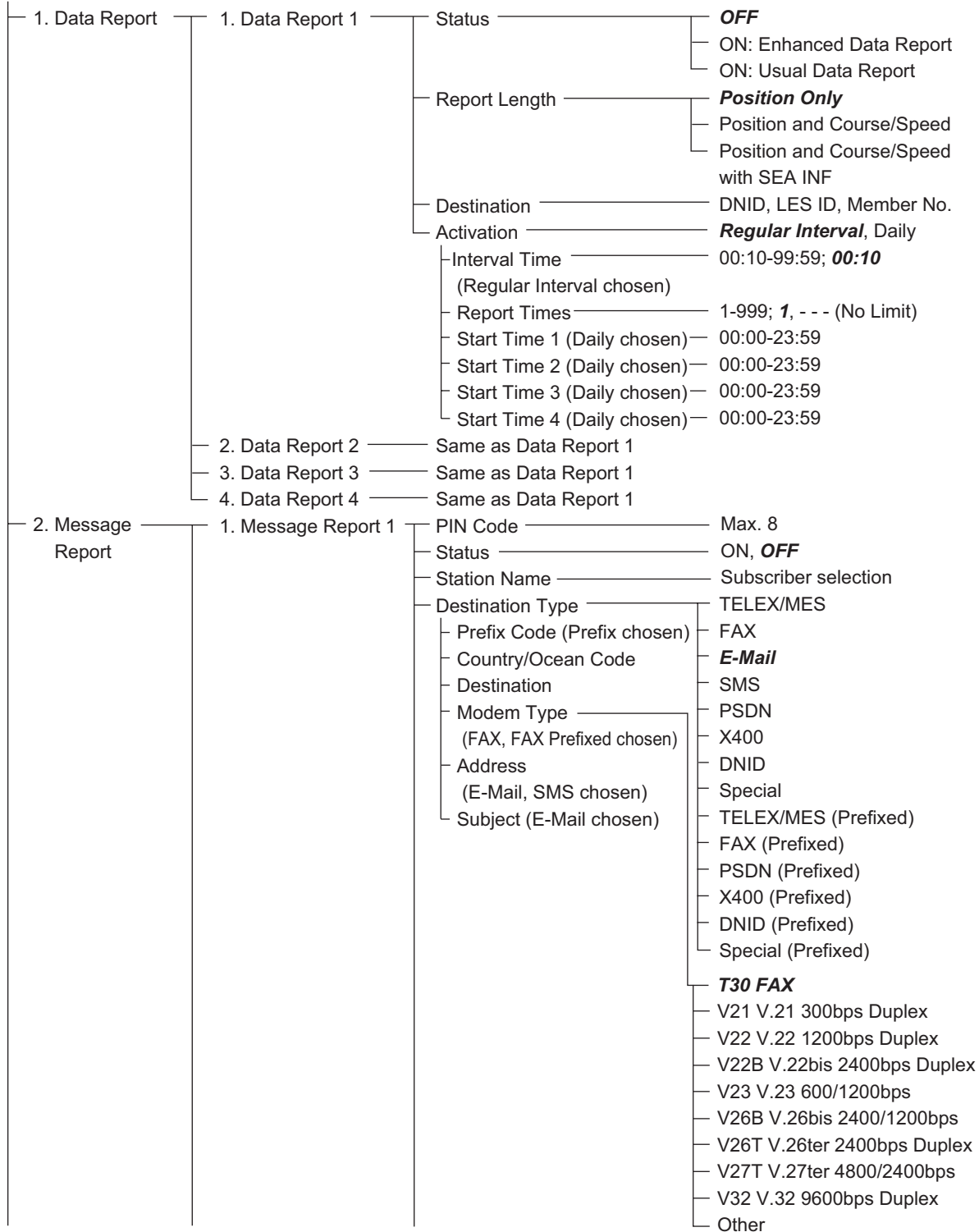
F3: Transmit



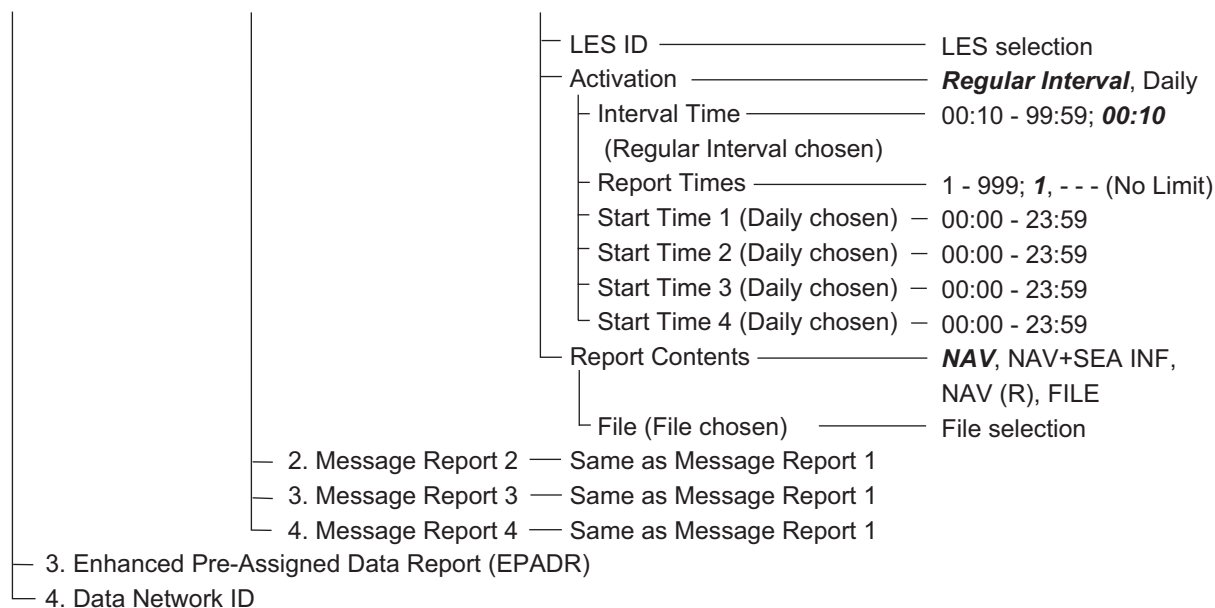
F4: EGC

- 1. Display EGC Message
- 2. EGC Network ID

F5: Reports



ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ДЕРЕВО МЕНЮ



F6: Logs

- 1. Sent Messages
- 2. Received Messages
- 3. EGC Messages
- 4. Communication Log

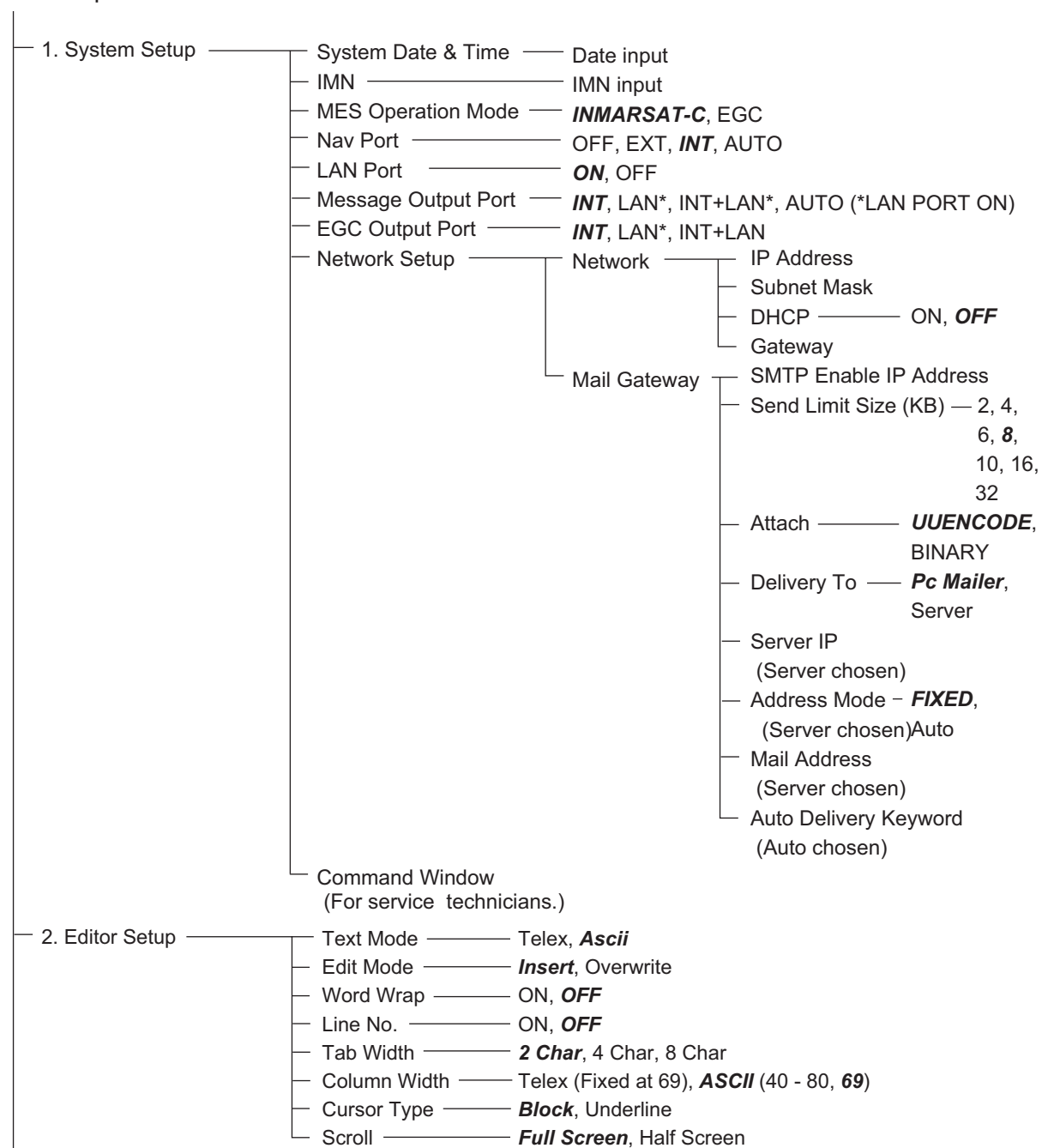
F7: Options (FELCOM functions as Inmarsat MES)

- 1. Position
- 2. Login ————— **Yes**, No
- 3. Logout ————— **Yes**, No
- 4. Abort ————— **Yes**, No
- 5. Select NCS
- 6. Ocean Region — **Auto**, West-Atlantic, East-Atlantic, Pacific, Indian
- 7. LES Information
- 8. Test —————
 - 1. PV Test ————— **Yes**, No
 - 2. PV Test Result
 - 3. Diagnostic Test ————— **Yes**, No
 - 4. Distress Button Test ————— **Yes**, No
- 9. Maintenance — 1. Current Position Log

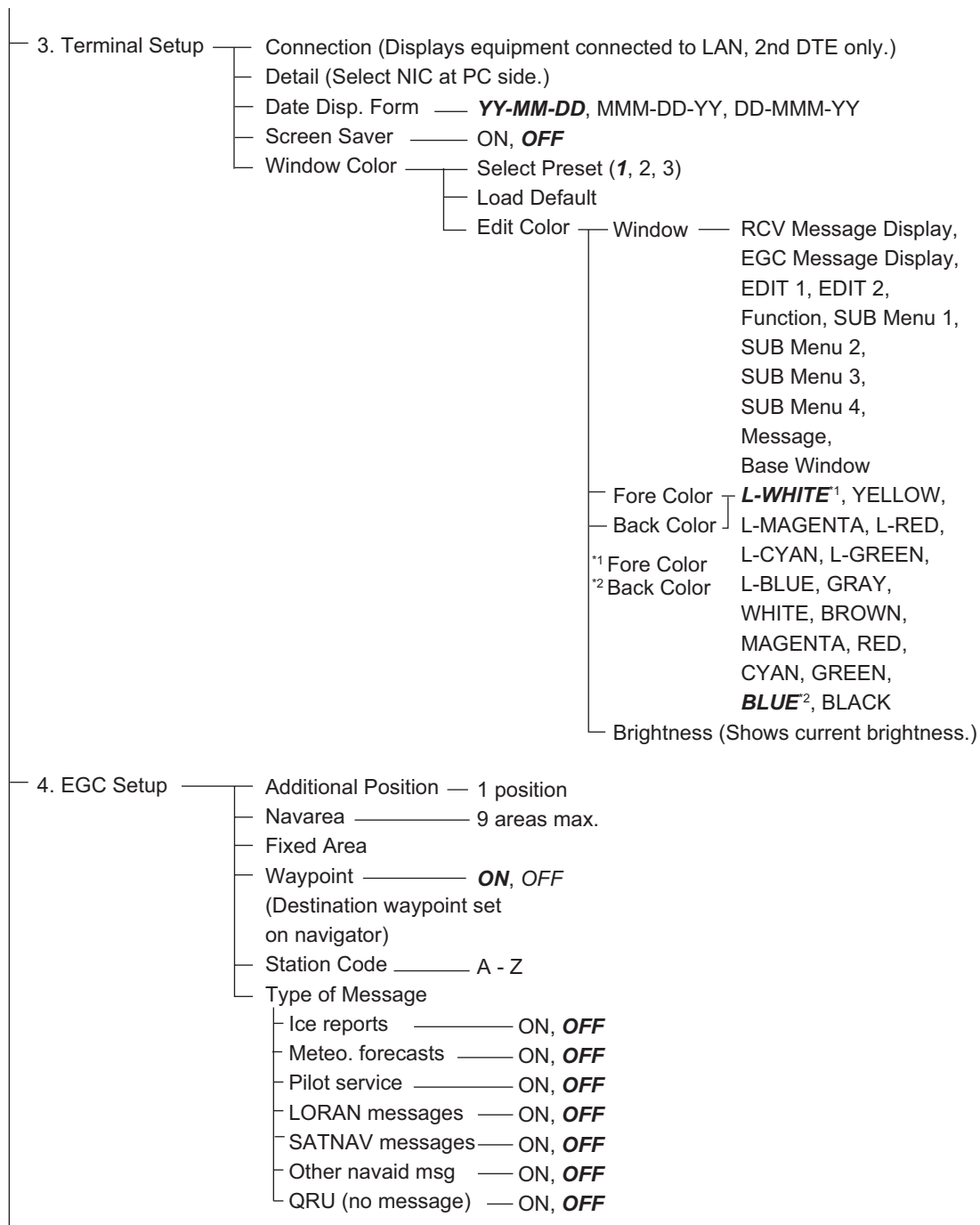
F7: Options (FELCOM functions as EGC receiver)

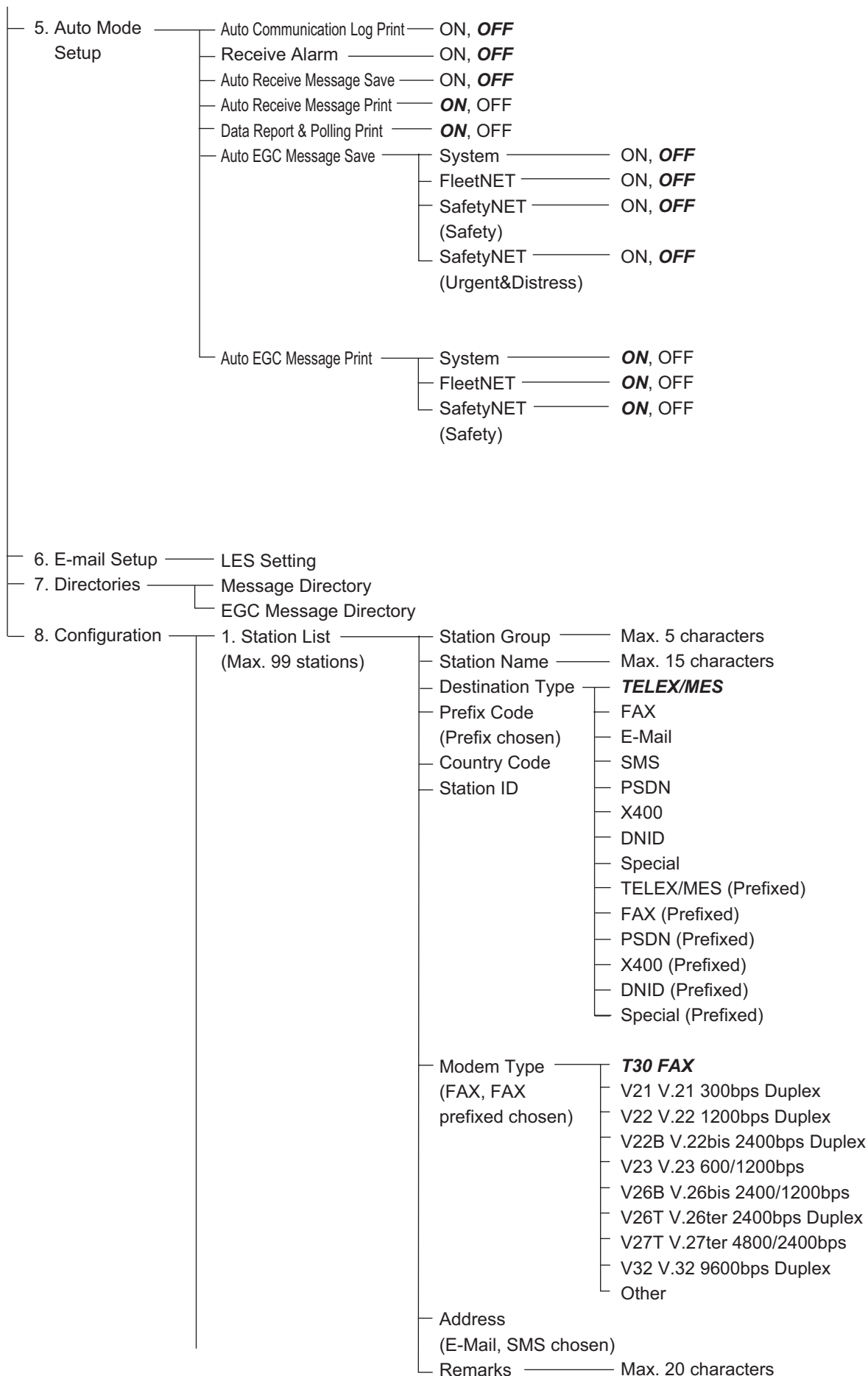
- 1. Position
- 2. Login ————— **Yes**, No
- 3. Logout ————— **Yes**, No
- 4. Abort ————— **Yes**, No
- 5. Select EGC Ch.
- 6. Ocean Region — **Auto**, West-Atlantic, East-Atlantic, Pacific, Indian
- 7. LES Information
- 8. Test —————
 - 1. PV Test ————— **Yes**, No
 - 2. PV Test Result
 - 3. Diagnostic Test ————— **Yes**, No
 - 4. Distress Alert Test ————— **Yes**, No
- 9. Maintenance — 1. Current Position Log

F8: Setup

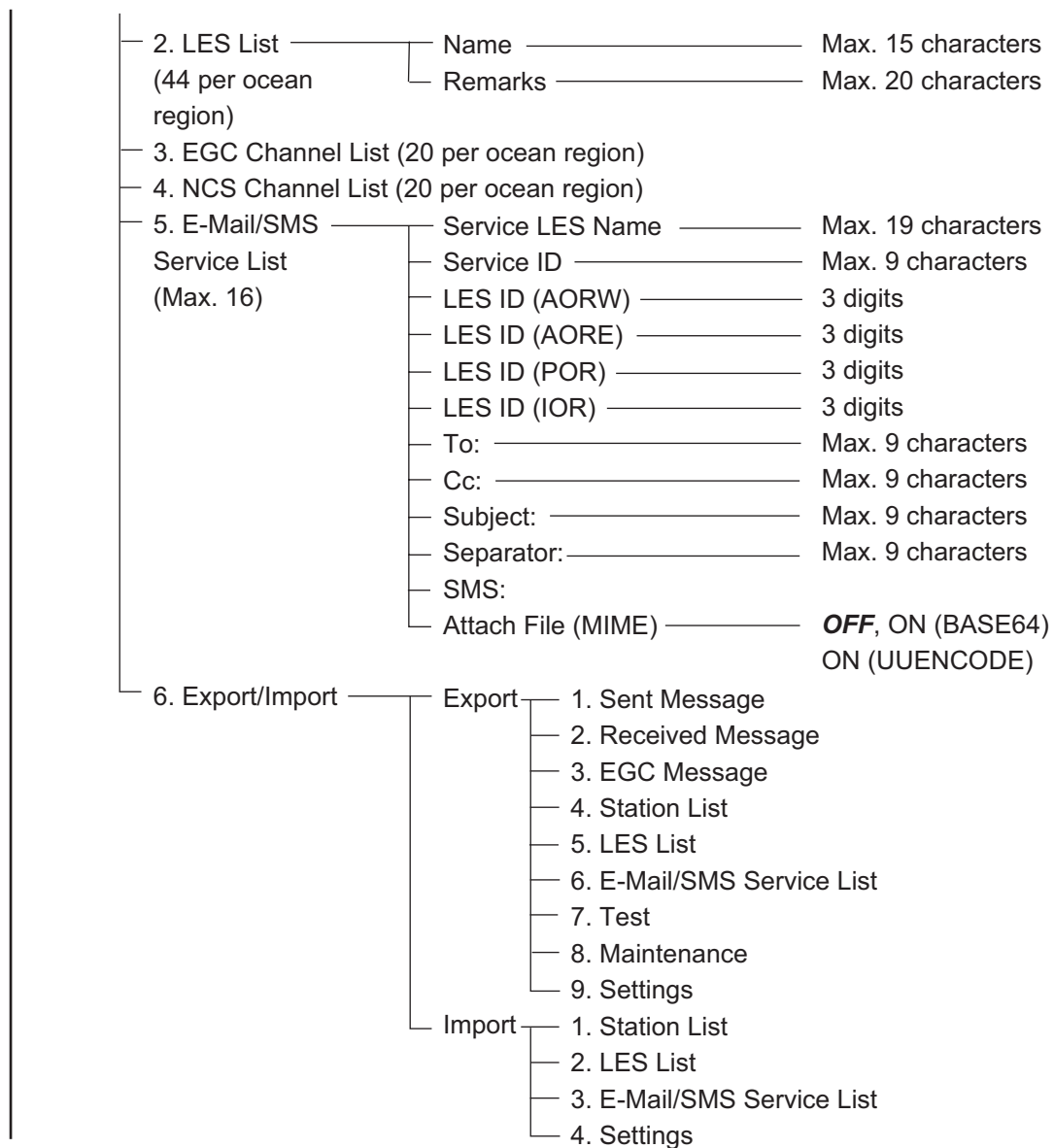


ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ДЕРЕВО МЕНЮ

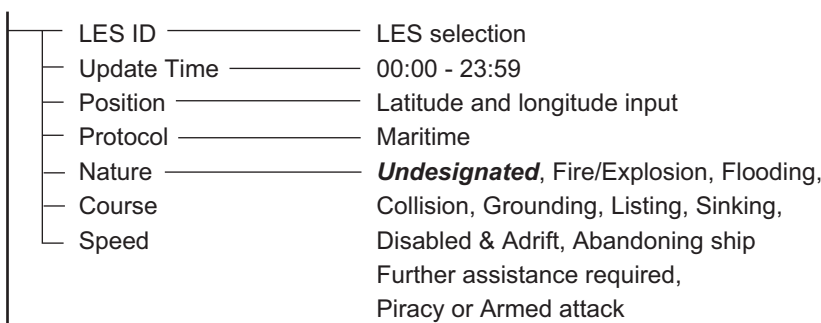




ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ДЕРЕВО МЕНЮ



F9: Distress Alert Setup



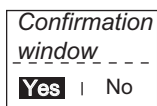
F10: Stop Alarm

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 СООБЩЕНИЯ

Ниже указаны различные рабочие сообщения и их значения. Сообщения сгруппированы по функциональным клавишам.

Запрос подтверждения

Такое сообщение появляется в окне подтверждения.



1. "Save this message?" (Сохранить сообщение?)
Запрос на сохранение сообщения.
2. "File already exists. Overwrite?" (Файл уже существует. Перезаписать?)
Запрос на подтверждение перезаписи введенного имени файла.
3. "OK to delete file?" (Удалить файл?)
Запрос на подтверждение удаления выбранного файла.
4. "Start" (Запуск)
Запуск процесса.
5. "Decode" (Декодировать)
Начать декодирование (сообщения).
6. "Search Start?" (Начать поиск?)
Начать поиск (текста).
7. "Replace Start?" (Начать замену?)
Начать замену (текста)
8. "Cancel" (Отмена)
Отменить процесс.
9. "Update" (Обновить)
Обновить настройки.
10. "Remove this SD card." (Извлечь SD-карту)
Извлечь SD-карту.
11. "OK to Export?" (Произвести экспорт?)
Начать экспорт (данных).
12. "OK to Import?" (Произвести импорт?)
Начать импорт (данных).
13. "Connect" (Подключение)
Подключить FELCOM
14. "Different network address. Show available network settings." (Другой сетевой адрес.
Показать доступные сетевые настройки)
Отображение доступных IP-адресов (для подключения FELCOM).

F1: Меню File

1. "Can't delete." (Невозможно удалить)
Невозможно удалить выбранный файл.
2. "Now saving" (Сохранение)
Файл сохраняется.
3. "Enter new file name" (Введите новое имя файла)
Введите новое имя файла.
4. "Can't rename." (Невозможно переименовать)
Невозможно переименовать выбранный файл
5. "Press any key to escape." (Нажмите любую клавишу для выхода)
Нажмите любую клавишу для очистки отображаемого экрана.
6. "Drive not ready." (Устройство для чтения карт памяти не готово)
В слоте отсутствует SD-карта.
7. "Write protected." (Защищен от записи)
SD-карта защищена от записи.
8. "Drive error" (Ошибка устройства для чтения карты памяти)
Проблемы с SD-картой.
9. "Checking" (Проверка)
Проверка MIME
10. "Now decoding..." (Декодирование)
11. "Completed." (Завершено)
Завершено сохранение/кодирование по стандарту MIME.
12. "Decode failed." (Декодирование не удалось)
Декодирование по стандарту MIME не удалось.
13. "This terminal does not support this code." (Этот терминал не поддерживает данный код)
Необходимо декодировать неподдерживаемый терминалом файл.
14. "Decoded % file(s)." (Декодировано % файла(ов))
Декодирование закодированного по стандарту MIME файла.
15. "This file is not encoding." (Данный файл не кодируется)
Выбранный файл невозможно закодировать.
16. "Directory not found." (Директория не найдена)
Указана несуществующая папка.

F3: Меню Transmit

1. "Input Error: Message File." (Ошибка ввода: файл сообщения)
Для передачи выбрано неверное сообщение.
2. "Input Error: Country/Ocean Code." (Ошибка ввода: код страны/района океана)
Введен неверный код страны/района океана.
3. "Input Error: Destination." (Ошибка ввода: назначение)
Введен неверный идентификационный номер станции.
4. "Input Error: Modem Type." (Ошибка ввода: тип модема)
Введен неверный тип модема. (При использовании факса выберите T30.)
5. "Input Error: E-Mail Address." (Ошибка ввода: адрес электронной почты)
Введен неверный адрес электронной почты.
6. "Input Error: LES ID." (Ошибка ввода: LES ID)
Введен неверный идентификационный номер береговой земной станции.
7. "Input Error: Send Delay." (Ошибка ввода: Задержка отправления)
Введено неверное время задержки отправления.
8. "Input Error: Prefix Code." (Ошибка ввода: Префиксный код)
Введен неверный префиксный код.
9. "Invalid character detected in message." (В сообщении обнаружен недопустимый символ)

В передаваемом сообщении найден недопустимый символ.

10. "Don't support E-Mail service in this NCS." (На данной координирующей станции нет поддержки сервиса электронной почты)

Выбранный канал координирующей станции сети не поддерживает электронную почту.

11. "Input Error: Too many stations." (Ошибка ввода: Слишком много станций)

Выбрано слишком много станций для передачи.

12. "Message file is too large (but enable to send)." (Файл сообщения слишком большой (отправка доступна)

Размер передаваемого файла больше 32000 байт. (Файл можно послать, но получены будут только первые 32000 байт)

13. "Attach file is too large." (Присоединенный файл слишком большой)

Размер присоединенного для передачи файла больше 32000 байт.

14. "Attach file (file name) is not found." (Присоединенный файл (имя файла) не найден)

Невозможно найти присоединенный файл.

15. "Message is entered in sending Queue. Press any key." (Сообщение добавлено в очередь на отправку. Нажмите любую клавишу)

Передаваемое сообщение добавлено в очередь.

16. "Can't enter this message to sending Queue. Press any key." (Невозможно добавить сообщение в очередь на отправку. Нажмите любую клавишу)

Невозможно добавить передаваемое сообщение в очередь.

F5: Меню Data report

1. "Input Error: Country/Ocean Code." (Ошибка ввода: код страны/района океана)

Введен неверный код страны/района океана.

2. "Input Error: Destination." (Ошибка ввода: назначение)

Введен неверный идентификационный номер станции.

3. "Input Error: LES ID." (Ошибка ввода: LES ID)

Введен неверный идентификационный номер береговой земной станции.

4. "Input Error: Interval Time" (Ошибка ввода: Время интервала)

Введено неверное время интервала.

5. "Input Error: Start Time" (Ошибка ввода: Время начала)

Введено неверное время начала.

6. "Input Error: Modem Type" (Ошибка ввода: Тип модема)

Введен неверный тип модема.

7. "Input Error: Report Contents" (Ошибка ввода: Содержимое отчета)

Введено неверное содержимое отчета.

8. "Input Error: Report Times" (Ошибка ввода: Циклы отчета)

Введено неверное количество циклов отчета.

9. "Input Error: Destination" (Ошибка ввода: Назначение)

Введено неверное назначение.

10. "Input Error: E-Mail Address" (Ошибка ввода: адрес электронной почты)

Введен неверный адрес электронной почты.

11. "Don't support E-Mail service in this NCS." (На данной координирующей станции сети нет поддержки сервиса электронной почты)

Координирующая станция сети не поддерживает электронную почту.

12. "Input Error: Prefix Code" (Ошибка ввода: Префиксный код)

Введен неверный префиксный код.

F7: Меню Option

Вход в систему

1. "Successful Login" (Успешный вход в систему)

Вход в систему выполнен.

2. "Login failed" (Вход в систему не выполнен)

Вход в систему не выполнен.

3. "Login aborted." (Вход в систему отменен)

Вход в систему отменен.

4. "MES Signaling Failure, Login Request not sent to NCS." (Ошибка передачи сигнала СЗС, запрос на вход в систему не передан на координирующую станцию сети)

Ошибка передачи сигнала СЗС, запрос на вход в систему не выполнен.

5. "Timeout! Login Acknowledgement not received." (Блокировка по времени! Не получено подтверждение входа в систему)

Не получено подтверждение входа в систему.

6. "Login failed because of RESTORATION mode Network." (Вход в систему не выполнен из-за режима ВОССТАНОВЛЕНИЯ сети)

Попытка входа в систему в режиме восстановления сети.

Выход из системы

1. "Successful Logout" (Успешный выход из системы)

Выход из системы выполнен.

2. "Logout failed" (Выход из системы не выполнен)

Выход из системы не выполнен.

3. "Logout aborted." (Выход из системы отменен)

Выход из системы отменен.

4. "MES Signaling Failure, Logout Request not sent to NCS." (Ошибка передачи сигнала СЗС, запрос на выход из системы не передан на координирующую станцию сети)

Ошибка передачи сигнала СЗС, запрос на выход из системы не выполнен.

5. "Timeout! Logout Acknowledgement not received." (Блокировка по времени! Не получено подтверждение выхода из системы)

Не получено подтверждение выхода из системы.

6. "Logout failed because of RESTORATION mode Network." (Выход из системы не выполнен из-за режима ВОССТАНОВЛЕНИЯ сети)

Попытка выхода из системы в режиме восстановления сети.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 АББРЕВИАТУРЫ

Аббревиатура	Значение
ACQ	Захватить
AGC	Автоматическая регулировка усиления
Ant	Антенна
AOR-E	Атлантический океан, восточная часть
AOR-W	Атлантический океан, западная часть
AORE	То же что и AOR-E
AORW	То же что и AOR-W
Ascii	Американский стандартный код для обмена информацией
ASCII	То же что и Ascii
AUS	Австралия
BBER	Коэффициент ошибок в информационной таблице
бит/с	бит в секунду
С/Ш	Отношение сигнал шум
Кат.	Категория
OK	Общий канал
Кн	Канал
Симв.	Символ
Кол.	Колонка
COM	Коммуникация, связь
Ctrl	Управление
дБ	Децибел
DCE	Оборудование для передачи данных
Град.	Градус
DEL	Удалить
DHCP	Протокол динамического выбора хост-машины
Дир.	Директория, каталог
DND, DNID	Идентификационный номер сети передачи данных
DR	Отчет с данными
DTE	Терминальное оборудование обработки данных
EDR	Повышенная скорость передачи данных
ЭСППЗУ	Электрически стираемое программируемое ПЗУ

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 АББРЕВИАТУРЫ

Аббревиатура	Значение
РГВ	Расширенный групповой вызов
EML	Электронная почта
END, ENID	Идентификационный номер сети РГВ
EPADR	Расширенный отчет с предварительно заданными данными
ESC	Выход
Eth	Сеть Ethernet
EUR	Евро (валюта)
EXT	Внешний
FAX	Факсимильный приемник
Freq	Частота
ГМССБ	Глобальная морская система связи при бедствии и для обеспечения безопасности
GPS	Глобальная система позиционирования
Гц	Герц
IA5	Международный алфавит № 5
ID	Идентификация
IMN	Мобильный номер Инмарсат
ИМО	Международная морская организация
ИНФО	Информация
INT	Внутренний
IOR	Район Индийского океана
IP	Протокол Интернет
ITA2	Международный телеграфный алфавит № 2
KDDI	Компания Kokusai Denshin Denwa International
уз.	узел, узлы
Л	Левый
СВ-СИНИЙ	Светло СИНИЙ
СВ-ГОЛУБОЙ	Светло ГОЛУБОЙ
СВ-ЗЕЛЕНый	Светло ЗЕЛЕНый
СВ-ПУРПУРНЫЙ	СВТЛО ПУРПУРНЫЙ
СВ-БЕЛый	Светло БЕЛый
ЛВС	Локальная вычислительная сеть
ШИР	Широта
СИД	Светоизлучающий диод

Аббревиатура	Значение
БЗС	Береговая земная станция
ДОЛ	Долгота
LRIT, ОСДР	Система опознавания судов и слежения за ними на дальнем расстоянии
СЗС	Судовая земная станция
Метео	Метеорологический
MIME	Многоцелевые расширения почты Интернет
Msg	Сообщение
NAV	Навигация
KCC	Координирующая станция сети
NED	Нидерланды
NG	Неудовлетворительно
№	Номер
NOR	Норвегия
КЭЦ	Контрольно-эксплуатационный центр
Op.	Действие
PADR	Отчет с предварительно заданными данными
PIN	Персональный идентификационный номер
POR	Район Тихого океана
PSD, PSDN	Сеть передачи данных с пакетной коммутацией
PV	Проверка работоспособности
Пр	Правый, Прием
ОЗУ	Оперативное запоминающее устройство
RCV	Принято
REC.	Принимать, Принято
REF	Контрольный, справочный
ПЗУ	Постоянное запоминающее устройство
Rx	Прием
S	Юг, Передача
S.S.	Космические системы
ЦУС	Центр управления спутниками
SD	Карта с засекреченной цифровой информацией
с	секунда
Seq.	Последовательный
Sig.	Сигнал, передача сигналов

ПРИЛОЖЕНИЕ 3 АББРЕВИАТУРЫ

Аббревиатура	Значение
SMS	Служба коротких сообщений
SMTP	Протокол простого обмена электронной почтой
ССОО	Судовая система охранного оповещения
St	Состояние
Sync	Синхронизировать, Синхронизировано
Synthe	Генератор-синтезатор
Sz	Размер
T30FAX	Факс Т.30
TCXO	Кварцевый генератор с температурной компенсацией
TDM	Временное разделение (сигналов)
TERM	Терминал
TLX	Телекс
Tx	Передавать (отправлять)
UNSYNC	Несинхронизирован
UTC	Универсальное скоординированное время
UUENCODE	Кодирование Unix-Unix
V.	Версия

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН, ПЕРЕЧЕНЬ БЗС

Список международных телексных / телефонных кодов стран

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания по телексным кодам
Афганистан	93	79	
Аляска	1	200	
Албания	355	604	
Алжир	21	408	
Восточное Самоа	684	770	
Американские Виргинские о-ва	1	208	Телексные вызовы бывших абонентов WUI: после кода назначения 208 добавить цифру 9.
Андорра	33	590	
Ангола	244	991	
о-в Ангилья	1	391	
Антигуа и Барбуда	2	393	
Аргентина	54	33	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента.
Армения	7	684	
Аруба	297	303	Номера абонентов 2XXX или 5XXX
о-в Вознесения	247	939	Звонки через оператора 3XXX
Австралия	61	71	
Австралийские внешние территории	672	766	
Австрия	43	47	
Азербайджан	994	784	
Азорские о-ва	351	404	Код назначения такой же, как и в Португалию.
Багамы	1	297	
Бахрейн	973	490	
Бангладеш	880	780	
Барбадос	1	392	
Беларусь	7	681	
Бельгия	32	46	
Белиз	501	371	
Бенин	229	972	
Бермуды	1	290	
Бутан	975	890	
Боливия (Республика)	591	371	
Боливия (ENTAL)		309	
Босния и Герцеговина	387	600	
Ботсвана	267	962	
Бразилия	55	38	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента.
Британские Виргинские о-ва	1	292	
Бруней-Даруссалам	673	809	
Болгария	359	67	
Буркина Фесо	226	978	
Бурунди	257	903	

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН,

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания телексным кодам
Камбоджа	855	807	Кампучия респ.
Камерун	237	970	
Канада	1	{ 21 26	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента .
Канарские о-ва	34	52	Код назначения такой же как в Испанию.
Кабо-Верде	238	993	
Каймановы о-ва	1	293	
Центральноафриканская респ.	236	971	
Чад	235	976	
Чили	56	34	{ Абоненты TCH 2XXXXX Абоненты ENTEL 5XXXXX Абоненты TRA 3XXXXX Абоненты TECOM 6XXXXX Абоненты VTR CM 4XXXXX
Китай	86	85	
о-в Рождества (Австралия)	672	766	
СНГ (бывший СССР)	7	64	
Кокосовые о-ва (Киллинг)	672	766	
Колумбия	57	35	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента .
Коморские о-ва	269	994	Звонки через оператора
Конго	242	981	
о-в Кука	682	772	
Коста-Рико	506	376	
Кот-д'Ивуар	225	983	Кот-д'Ивуар
Хорватия	385	599	
Куба	53	28	
Кипр	357	605	
Чехословакия	42	66	
Дания	45	55	
Диаго-Гарсия	246	938	
Джибути	253	979	
Доминика	1	394	
Доминиканская респ.	1	{ 201 202 241	Абоненты RCA 4XXXXX Для абонентов, номера которых начинаются с 346, не учитывать 346 в начале номера Абоненты AGEM IR 61XX
Эквадор	593	308	
Египет	20	91	
Сальвадор	503	373	
Эстония (бывший СССР)	372	537	
Эфиопия	251	980	

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН,

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания по телексным кодам
Фолклендские о-ва (Мальвинские)	500	306	
Фарерские о-ва	298	502	
Фиджи	679	701	
Финляндия	358	57	
Франция	33	42	
Французская Гвиана	594	300	
Французская Полинезия	689	702	
Габон	241	973	
Гамбия	220	996	
Грузия	7	683	
Германия (федератив.респ.)	49	{ 69	
	49	{ 41	
Гана	233	94	
Гибралтар	350	405	
Греция	30	601	
Гренландия	299	503	
Гренада	1	395	
Гваделупа	590	299	
Гуам (RCA)	671	700	
Гватемала	502	372	
Гвиана	594	300	
Гвинея-Конакри	224	995	Звонки через оператора
Гвинея-Бисау	245	969	
Гватемала	592	295	
Гаити	509	203	Абоненты RCA 9XXX
Гавайи	1	{ 704	Абоненты RCA 8XXX или 2968XX
		{ 705	Абоненты ИТТ 743XXX
		{ 708	Абоненты WUI 63XXX или 63XXXX
		{ 709	Абоненты WUH 39XXXX
		{ (773)	Телексные вызовы абонентам НТС можно сделать в полуавтоматическом режиме
Гондурас	504	374	
Гонконг	852	802	
Венгрия	36	61	
Исландия	354	501	
Индия	91	81	
Индонезия	62	73	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента.
Иран	98	88	
Ирак	964	491	
Ирландия	353	500	
Израиль	972	606	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента.
Италия	39	43	

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН,

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания по телексным кодам
Ямайка	1	291	
Япония		72	KDDI (для 5 цифр)
	81		NTT
Иордан	962	493	
Казахстан	7	785	
Кения	254	987	
Кирибати	686	761	Номера абонентов 770XX
Корея (демокр.народ.респ.)	850	(899)	
Корея (респ.)	82	801	
Кувейт	965	496	
Кыргызстан	7	788	
Лаос	856	804	
Латвия (бывший СССР)	371	538	
Ливан	961	494	
Лесото	266	963	
Либерия	231	997	
Ливия	21	901	
Лихтенштейн	41	45	
Литва (бывший СССР)	370	539	
Люксембург	352	402	
Макао	853	808	
Македония	389	597	
Мадагаскар	261	986	Абонентам, чьи номера начинаются с 4, 5, 7, 8 и 9, можно звонить через оператора.
о-в Мадейра	351	404	Код назначения такой же как и в Португалию.
Малави	265	904	
Малайзия	60	84	
Мальдивские о-ва	960	896	
Мали	223	985	
Мальта	356	{ 406	Абонентам, чьи номера начинаются с 11XX, можно звонить в полуавтоматическом режиме.
		403	
Марианские о-ва	671	760	
Маршаловы о-ва	692	765	
Мартиника	596	298	
Мавритания	222	974	
Маврикий	230	966	
Мексика	52	22	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента.
Микронезия	691	764	
Молдова	373	682	
Монако	33	42	Код назначения такой же, как и во Францию.
Монголия	976	800	

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН,

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания по телексным кодам
Монтсеррат	1	396	
Марокко	21	407	
Мозамбик	258	992	
Мьянма (бывшая Бирма)	95	83	
Нмибия	264	908	
Науру	674	775	
Непал	977	891	
Нидерланды	31	44	
Нидерландские Антиллы	599	390	
Новая Каледония	687	706	
Новая Зеландия	64	74	
Никарагуа	505	375	
Нигер	227	975	2XXXX другие номера - полуавтоматический набор.
Нигерия	234	905	
о-в Ниуэ	683	776	
Северные Марианские о-ва	670		
о-в Норфолк	672	766	
Норвегия	47	56	
Оман	968	498	
Пакистан	92	82	
Палау	680	763	
Панама	507	377	Абоненты TRT
		378	Абоненты AACR
		379	Абоненты INTEL
Папуа Новая Гвинея	675	703	
Парагвай	595	305	
Перу	51	36	
Филиппины	63	75	Абоненты PHILCOM 2XXXX
			Абоненты RCPI 7XXXX
			Абоненты GMCR 4XXXX
			Абоненты ETPI 6XXXX
			Абоненты CAPWIRE 1XXXX
			Для абонентов РТТ добавить цифру 8 после кода назначения 75.
Польша	48	63	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента.
Португалия	351	404	
Пуэрто-Рико	1	205	Абоненты RCA 2XXX
		206	Абоненты ITT 345XXX
		207	Абоненты C&W, WUI
		209	Абоненты ACPR (PRCA)
Катар	974	497	

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН,

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания по телексным кодам
Реюньон	262	961	Номера абонентов 916XXX
Румыния	40	65	Не учитывать цифру 0 в начале номера абонента
Российская Федерация	7	64	.
Руанда	250	909	
Сайпан	670	760	
Сан-Марино	378	505	
Сан-Томе и Принсипи	239	967	
Саудовская Аравия	966	495	Звонки через оператора
Сенегал	221	906	
Сейшельские о-ва	248	965	
Сьерра-Леоне	232	998	
Сингапур	65	87	
Словакия	42	66	
Словения	386	598	
Соломоновы о-ва	677	778	
Сомали	252	900	
Южная Африка	27	95	} Абоненты Кейптауна XXXXXX Абоненты Ботсваны 08XXXX
Испания	34	52	
Испанская Северная Африка	34	52	Абоненты Транская 09XXX
Шри-Ланка	94	803	
о-в Святой Елены	290	(960)	
Сент-Китс и Невис	1	397	Звонки через оператора 4XXX
о-в Санта-Лючия	1	398	
Сан-Пьер и Микелон	508	204	
Сен-Винсент и Гренадины	1	399	
Судан	249	984	
Суринам	597	304	
Свазиленд	268	964	
Швеция	46	54	
Швейцария	41	45	
Сирия	963	492	
Таджикистан	7	787	
Тайвань	886	769	
Танзания	255	989	
Таиланд	66	86	
Того	228	977	
Токелау	690	762	
Тонга	676	777	
Тринидад и Тобаго	296	294	
Тунис	21	409	
Турция	90	607	
Туркменистан	7	789	

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН,

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания по телексным кодам
о-ва Теркс и Кайкос	1	296	
Тувалу	688	774	
ОАЭ	971	893	
Абу-Даби			2XXXX, 3XXXX, 5XXXX
Ажман			695XX
Дубай			4XXXX
Фуджейра			8XXXX
Рас Аль Хайм			9XXXX
Шарджа			68XXX
Ум Аль Кайван			697XX
Уганда	256	988	
Украина	7	680	
Объединенное королевство	44	51	
Объединенные Арабские эмираты	971	893	
Верхняя Вольта	226	978	Также как в Буркина Фасо.
Уругвай	598	32	
Узбекистан	7	786	
США.	1	23	Абоненты CCI 7XXXXXX Абоненты ИТТ 4XXXXX, 4XXXXXX, 4XXXXXXXXXX Абоненты RCA 2XXXXX Абоненты WUI 6XXXX, 6XXXXX, 6XXXXXX
США (Мейнленд)		23	Абоненты TRT 1XXXXX, 1XXXXXXXXXX Абоненты FTCC 8XXXX, 8XXXXX Абоненты GRPHNET 36XXXXX, 37XXXXX Для абонентов WUT добавьте цифру 0 после кода назначения 23.
		25	Телексные вызовы абонентов TWX, чьи номера не содержат 0 на третьем месте 10-значного кода, можно делать в полуавтоматическом режиме.
СССР (бывший)	7	640	Российская Федерация
Вануату	678	771	
Ватикан	379	504	
Венесуэла	58	31	
Вьетнам	84	805	Абонентов, чьи номера начинаются с 561XXX, можно вызывать через оператора
о-ва Валлис и Футуна	681	707	
Западное Самоа	685	779	
Йемен (респ.)	969	806	Бывший Йемен (Народная демократическая республика)
Югославия (бывшая)	967	895	Бывший Йемен (Арабская республика)

ПРИЛОЖЕНИЕ 4 СПИСОК МЕЖДУНАРОДНЫХ ТЕЛЕКСНЫХ/ТЕЛЕФОННЫХ КОДОВ СТРАН,

Район и страна	Телефонный код страны	Телексный код страны	Примечания по телексным кодам
Заир	243	982	Телексные вызовы абонентов кроме абонентов Киншасы, номера которых начинаются на 2XXXX, могут производиться в полуавтоматическом режиме
Замбия	260	902	
Занзибар	259	990	
Зимбабве	263	907	
Район океана	Телефонный код доступа района океана	Телексный код доступа района океана	Примечания
AOR-W	874	584	Атлантический океан, западная часть
AOR-E	871	581	Атлантический океан, восточная часть
POR	872	582	Тихий океан
IOR	873	583	Индийский океан

Перечень БЗС

Оператор береговой земной станции	Страна	Атл., восток	Атл., запад	Инд.	Тих.
Beijing MCN	Китай			311	211
Bezeq	Израиль	127		327	
Vizada	Франция	121	021	321	221
KDDI	Япония	103	003	303	203
Морсвязьспутник	Россия	117		317	217
OTE	Греция	120		305	
Embratel	Бразилия	114			
Singapore Telecom	Сингапур			328	210
Stratos Global (Borum LES)	Нидерланды	112	012	312	212
Stratos Global (Borum-2 LES)	Нидерланды	102	002	302	
Stratos Global (Auckland LES)	Новая Зеландия				202
Telecom Italia	Италия	105		335	
Telekomunikacja Polska	Польша	116		316	
Vizada	Норвегия	104	004	304	204
Vizada	США	101	001	301	201
VISHIPEL	Вьетнам			330	
VSNL	Индия			306	

ПРИЛОЖЕНИЕ 5 МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТЕЛЕКСНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ, МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕГРАФНЫЙ АЛФАВИТ

Международные телексы сокращения

Аббревиатура	Значение
ADV	Сообщите
ACK	Подтвердите прием
AGN	Повторно
BI(GS)	До свидания
BK	Я прекращаю передачу
CFN	Подтвердите
COL	Сверка
CRV	Как приняли?
DER	Не в порядке
DWN	Вниз
EEE	Ошибка
FM	От
GA	Продолжайте
MNS	Минут
MOM	Ждите (Ожидание)
MUTI	Искаженный
NA	Корреспонденция абонентом не принята
NC	Нет каналов
NCH	Номер абонента изменился
NP	Вызываемая сторона больше не является абонентом
NR	Укажите номер вызова
OCC	Абонент занят
OK	Согласен
P(или O)	Остановите передачу
PLS(PSE)	Пожалуйста
PPR	Документ
P(RCD)	Принято
RAP	Я вызову Вас еще раз
RD	Слышу
RE	Ссылаясь на
RPT	Повторите
SRY	Извините
SVP	Пожалуйста
TAX	Какой тариф?
TEST MSG	Пожалуйста, передайте тестовое сообщение
THRU	Вы передаете по телексной связи
TKS(TNX)	Спасибо
TLX	Телекс

Международный телеграфный алфавит

№.	ЗНАКИ	БУКВЫ	№.	ЗНАКИ	БУКВЫ
1	–	A	17	1	Q
2	?	B	18	4	R
3	:	C	19	'	S
4	⊕*	D	20	5	T
5	3	E	21	7	U
6	□*	F	22	=	V
7	■*	G	23	2	W
8	▣*	H	24	/	X
9	8	I	25	6	Y
10	КОЛОКОЛЬЧИК*	J	26	+	Z
11	(	K	27	ВОЗВРАТ КАРЕТКИ	
12	)	L	28	ПЕРЕВОД СТРОКИ	
13	.	M	29	БУКВЫ	
14	,	N	30	ЗНАКИ	
15	9	O	31	ПРОБЕЛ	
16	0	P	32	ПУСТО	

* = Нельзя ввести.

ПРИЛОЖЕНИЕ 6 ЦИФРОВОЙ ИНТЕРФЕЙС

Цифровой интерфейс

Входные предложения: BWC, BWR, DBT, DTM, GGA, GLL, GNS, GSA, MTW, RMA, RMB, RMC, VDO, VDR, VTG, WPL, ZDA

Выходные предложения: Нет

Прием данных

Данные принимаются в последовательном асинхронном формате в соответствии со стандартом МЭК 61162-2 Ред.4 2010-11гг. Используются следующие параметры:
Скорость передачи данных: 38400 бит/с (предложение VDO). Скорость передачи всех других предложений 4800 бит/с.

Информационные биты: 8 (D7 = 0), Четность: нет, Стоповый бит: 1



Предложения данных

Входные предложения

BWC: Пеленг и расстояние до путевой точки

\$ **BWC,hhmmss.ss,llll.ll, a,lllll.ll,a,yyy.y,T, yyy.y,M,yyy.y,N,c--c,A,*hh<CR><LF>
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1. UTC of observation (000000.00 - 240001.00)
2. Waypoint latitude (0.00000 - 9000.00000)
3. N/S
4. Waypoint longitude (0.00000 - 18000.00000)
5. E/W
6. Bearing, degrees true (0.00 - 360.00)
7. Unit, True
8. Bearing, degrees (0.00 - 360.00)
9. Unit, Magnetic
10. Distance, nautical miles (0.000 - 10000)
11. Unit, N
12. Waypoint ID (Max. 13 characters)
13. Mode Indicator* (A=Autonomous D=Differential E= Estimated M=Manual S=Simulator)

* Ver. 3.0 only

BWR: Пеленг и расстояние до путевой точки по локсодромии

\$ **BWR,hhmmss.ss,llll.ll,a,lllll.ll,a,yyy.y,T,yyy.y,M,yyy.y,N,c--c,A,*hh<CR><LF>
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1. UTC of observation (000000.00 - 240001.00)
 2. Waypoint latitude (0.00000 - 9000.00000)
 3. N/S
 4. Waypoint longitude (0.00000 - 18000.00000)
 5. E/W
 6. Bearing, degrees true (0.00 - 360.00)
 7. Unit, True
 8. Bearing, degrees (0.00 - 360.00)
 9. Unit, Magnetic
 10. Distance, nautical miles (0.000 - 10000)
 11. Unit , N
 12. Waypoint ID (Max. 13 characters)
 13. Mode Indicator* (A=Autonomous D=Differential E= Estimated M=Manual S=Simulator)
- * Ver. 3.0 only

DBT: Глубина под вибратором

\$**DBT,xxxx.x,f,xxxx.x,M,xxxx.x,F,*hh<CR><LF>
1 2 3 4 5 6

1. Water depth (0.00-99999.99)
2. Feet
3. Water depth (0.00-99999.99)
4. Meters
5. Water depth (0.00-99999.99)
6. Fathoms

DTM: Система координат

\$**DTM,ccc,a,x.x,a,x.x,a,x.x,ccc,*hh<CR><LF>
1 2 3 4 5 6 7 8

1. Local datum (W84=WGS84 W72=WGS72 S85=SGS85, P90=PE90
User defined=999, IHO datum code)
2. Local datum subdivision code (NULL or one character)
3. Lat offset, min (-59.99999 - 59.59999)
4. N/S
5. Lon offset, min (no use)
6. E/W
7. Altitude offset, meters (no use)
8. Reference datum (W84=WGS84 W72=WGS72 S85=SGS85, P90=PE90)

GGA: Данные о местоположении в системе глобального позиционирования

\$**GGA,hhmmss.ss,llll.lll,a,yyyyy.yyy,a,x,xx,x.x,x.x,M,x.x,M,x.x,xxxx,*hh<CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1. UTC of position (no use)
2. Latitude (0.00000 - 9000.00000)
3. N/S
4. Longitude (0.00000 - 18000.00000)
5. E/W
6. GPS quality indicator (1 -8)
7. Number of satllite in use (00 -12)
8. Horizontal dilution of precision (0.00 - 999.99), No use
9. Antenna altitude above/below mean sealevel (-999.99 - 9999.99), No use
10. Unit, m, No use
11. Geoidal separation (-999.99 - 9999.99), No use
12. Unit, m, No use
13. Age of differential GPS data (0 - 99), Ver. 2.0, 3.0 only
14. Differential reference station ID (0000-1023), Ver. 2.0, 3.0 only

GLL: Географические координаты

\$**GLL,llll.lll,a,yyyyy.yyy,a,hhmmss.ss,a,x,*hh<CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7

1. Latitude (0.00000 - 9000.00000)
2. N/S
3. Longitude (0.00000 - 18000.00000)
4. E/W
5. UTC of position (no use), Ver 2.0, 3.0 only
6. Status (A=data valid V=data invalid), Ver 2.0, 3.0 only
7. Mode indicator* (A=Autonomous D=Differential E= Estimated M=Manual S=Simulator)
 * Ver. 3.0 only)

GNS: Данные о местоположении ГНСС

\$**GNS,hhmmss.ss,llll.lll,a,lllll.lll,a,c--c,xx,x.x,x.x,x.x,x.x,x.x,a*hh<CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1. UTC of position (no use)
2. Latitude (0.00000 - 9000.00000)
3. N/S
4. Longitude (0.00000 - 18000.00000)
5. E/W
6. Mode indicator
 N=No fix A=Autonomous D=Differential P=Precise R=Real Time Kinematic
 F=Float RTK E=Estimated Mode M=Manual Input Mode S=Simulator Mode
7. Total number of satellites in use (00 - 99), No use
8. HDOP (0.0 - 999.99), No use
9. Antenna altitude, meters (-999.99 - 9999.99), No use
10. Geoidal separation (-999.99 - 9999.99), No use
11. Age of differential data (0 - 999), No use
12. Differential reference station ID (0000 - 1023), No use
13. Navigational status Indicator. No use

GSA: Фактор DOP ГНСС и активные спутники

\$**GSA,a,x,xx,xx,xx,xx,xx,xx,xx,xx,xx,xx,xx,x,x,x,x,x,a*hh<CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7

1. Mode (M=manual, forced to operate in 2=2D 3=3D mode
 A=automatic, allowed to automatically switch 2D/3D)
2. Mode (1=fix not available 2=2D 3=3D)
3. ID number of satellites used in solution (01 - 96, NULL)
4. PDOP (0.00 - 999.99)
5. HDOP (0.00 - 999.99)
6. VDOP (0.00 - 999.99)
7. GNSS System ID

MTW: Температура воды

\$**MTW,x,x,C*hh<CR><LF>
 1 2

1. Water temperature (-9.999 - 99.999)
2. Degrees C

RMA: Рекомендуемый минимум данных Лоран-C

\$**RMA,A,llll.ll,a,yyyyy.yy,a,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,a*hh <CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1. Status: A=data valid, V=blink, cycle or SNR warning
2. Latitude, degrees (0.0000 - 9000.0000)
3. N/S
4. Longitude, degrees (0.0000 - 18000.0000)
5. E/W
6. Time difference A, microseconds (0.0 - 99999.9), No use
7. Time difference B, microseconds (0.0 - 99999.9), No use
8. Speed over ground, knots (0.0 - 9999.9)
9. Course over ground, degrees true (0.0 - 359.9)
10. Magnetic variation, degrees (0.0 - 180), No use
11. E/W
12. Mode indicator (A=Autonomous D=Differential mode E=Estimated (dead reckoning mode)
 M=Manual input mode S=Simulator N=Data not valid)

RMB: Рекомендуемый минимум определенных навигационных данных

\$**RMB,A,x,x,L,CCCC,CCCC,xxxx.xx,a,xxxxxx.xx,a,xxx.x,xxx,xx.x,A,a*hh <CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1. Data status (A=data valid, V=navigation receiver warning)
2. Cross track error (NM) (0.00 - 9.99), No use
3. Direction to steer (L/R), No use
4. Origin waypoint ID, No use
5. Destination waypoint ID, No use
6. Destination waypoint latitude (0.0000 - 9000.000)
7. N/S
8. Destination waypoint longitude (0.0000 - 18000.000)
9. E/W
10. Range to destination, nautical miles (0.000 - 10000), No use
11. Bearing to destination, degrees true (0.0 - 359.9), No use
12. Destination closing velocity, knots (-99.9 - 99.9), No use
13. Arrival status (A=Arrival circle entered or perpendicular passed, V=not entered/passed), No use
14. Mode indicator (A=Autonomous D=Differential mode E=Estimated (dead reckoning mode)
 M=Manual input mode S=Simulator N=Data not valid)

RMC: Рекомендуемый минимум данных ГНСС

\$**RMC,hhmmss.ss,A,llll.ll,a,yyyy.yy,a,x.x,x.x,ddmmyy,x.x,a,a,*hh<CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

1. UTC of position fix (000000 - 235959)
2. Status (A=data valid, V=navigation receiver warning)
3. Latitude (0.0000 - 9000.0000)
4. N/S
5. Longitude (0.0000 - 18000.0000)
6. E/W
7. Speed over ground, knots (0.0 - 9999.9)
8. Course over ground, degrees true (0.0 - 359.0)
9. Date (010100 - 311299)
10. Magnetic variation, degrees E/W (0.0 - 180.0/NULL), No use
11. E/W
12. Mode indicator (A= Autonomous D=Differential mode E=Estimated (dead reckoning) mode)
 M=Manual input mode S= Simulator N=Data not valid)
13. Navigational status indicator. No use

VDO: Сообщение о своем судне на УКВ-канале в системе УАИС

!**VDO,x,x,x,x,s--s,x,*hh<CR><LF>
 12 3 4 5 6

1. Total number of sentences needed to transfer the message (1 to 9)
2. Message sentence number (1 to 9)
3. Sequential message identifier (0 to 9, NULL)
4. AIS channel Number (A or B)
5. Encapsulated ITU-R M.1371 radio message (1 - 63 bytes)
6. Number of fill-bits (0 to 5)

VDR: Снос и дрейф

\$**VDR,x.x,T,x.x,M,x.x,N,*hh <CR><LF>
 1 2 3 4 5 6

1. Direction, degrees (0.0 - 360.0)
2. T=True (fixed)
3. Direction, degrees (0.0 - 360.0)
4. M=Magnetic (fixed)
5. Current speed (0 - 99.99)
6. N=Knots (fixed)

VTG: Курс и скорость относительно грунта

\$**VTG,x.x,T,x.x,M,x.x,N,x.x,K,a,*hh <CR><LF>
 1 2 3 4 5 6 7 8 9

1. Course over ground, degrees (0.0 - 359.9)
2. T=True (fixed)
3. Course over ground, degrees (0.0 - 359.9)
4. M=Magnetic (fixed)
5. Speed over ground, knots (0.00-9999.9)
6. N=Knots (fixed)
7. Speed over ground (0.00 - 9999.9)
8. K=km/h (fixed)
9. Mode indicator (A=Autonomous, D=Differential E = Estimated (dead reckoning)
 M=Manual input S=Simulator N=Data not valid)

WPL: Местоположение путевой точки

\$**WPL,IIII.II,a,yyyyy.yy,a,c--c*hh<CR><LF>
1 2 3 4 5

1. Waypoint latitude (0.000000 - 9000.00000)
2. N/S
3. Waypoint longitude (0.000000 - 18000.00000)
4. E/W
5. Waypoint identifier (No use)

ZDA: Время и дата

\$**ZDA,hhmmss.ss,xx,xx,xxxx,xx,xx<CR><LF>
1 2 3 4 5 6

1. UTC (000000.00 - 240001.00)
2. Day (01 - 31)
3. Month (01 -12)
4. Year (UTC, 0000 - 9999)
5. Local zone, hours (-13 to ±13), No use
6. Local zone, minutes (00 to ±59), No use

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СУДОВОЙ ЗЕМНОЙ СТАНЦИИ ИНМАРСАТ-С FELCOM 18

1 ОБЩИЕ

- | | | |
|------|---|---|
| 1.1 | Диапазон рабочих частот: передача | 1626,5 – 1646,5 МГц |
| 1.2 | Диапазон рабочих частот: прием | 1537,0 – 1544,2 МГц |
| 1.3 | Интервал между частотными каналами | 5 кГц |
| 1.4 | G/T | более -23 дБ/К (угол подъема 5°) |
| 1.5 | EIRP | 12 - 16 дБВт (угол подъема 5°) |
| 1.6 | Модуляция | BPSK |
| 1.7 | Частота модуляции | 600/1200 симв/с |
| 1.8 | Кодирование | Свертка с кодовой скоростью 1/2 и ограничение длины 7 |
| 1.9 | Декодирование | Декодер Витерби |
| 1.10 | Интерфейс передачи навигационных данных | МЭК61162-1 Ред.3/4, внутренняя плата GPS (доп.заказ) |
| | Входные предложения данных | BWC, BWR, DBT, DTM, GGA, GLL, GNS, GSA, MTW, RMA, RMB, RMC, VDO, VDR, VTG, WPL, ZDA |
| 1.11 | Приемник РГВ | Встроенный (РГВ: Расширенный групповой вызов) |
| 1.12 | Функция ОСДР (LRIT) | В стандартной комплектации |

2 АНТЕННЫЙ БЛОК

- | | | |
|-----|--|-----------------------------------|
| 2.1 | Тип антенны | Последовательная рамочная антенна |
| 2.2 | Усиление принимаемого сигнала | 33 - 40 дБ |
| 2.3 | Уровень шумов принимаемого сигнала | 1.7 дБ максимум |
| 2.4 | Усиление передаваемого сигнала | 28,5 - 42,5 дБ |
| 2.5 | Поляризация | Правая круговая поляризация |
| 2.6 | Коэффициент эллиптичности | Не более 6 дБ (от 5° до 90°) |
| 2.7 | VSWR (коэффициент стоячей волны по напряжению) | 2,0 или менее (50 Ом) |

3 ТЕРМИНАЛ

- | | | |
|-----|--------------------|--|
| 3.1 | Дисплей | 10,4" цветной ЖК дисплей по технологии TFT, 800 x 600 точек (SVGA) |
| 3.2 | Яркость | 11 уровней |
| 3.3 | Видимое расстояние | номинально 0,7 м |

4 ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

- | | | |
|-----|---|--|
| 4.1 | Терминал | 12-24 В пост. ток: 8,0-4,0 А (Передача), 1,0-0,5 А (Прием) |
| 4.2 | Принтер (PP-510/520, доп.) | 24 В пост.тока Максимум 1,5 А |
| 4.3 | Блок питания переменного/постоянного тока | |
| | PR-240 (доп.заказ) | 100-115/200-230 В перемен. тока, 1 фазн., 50/60 Гц, 24 В пост. тока от батареи |

5 УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.1 Температура окружающего воздуха

Для установки вне помещений судна -35°C - +55°C (хранение: -35°C - +70°C)

Для установки в помещениях судна -15°C - +55°C

5.2 Относительная влажность 95% или менее при 40□

5.3 Степень защиты

Антенный блок IP56

Терминал IP22

Принтер/Клавиатура IP22

Прочее оборудование IP22 (установка на переборке)

5.4 Вибрации МЭК 60945 Ред.4

6 ЦВЕТ ПОКРЫТИЯ

6.1 Антенный блок

Верхняя часть: N9.5,

Нижняя часть: 2.5PB3.5/10

6.2 Терминал/ Распределительная коробка

N2.5

6.3 Прочее оборудование

2.5GY5/1.5

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

D		
DNID	6-8	
E		
EPADR.....	6-10	
U		
USB-порт	2-1	
A		
Абревиатуры.....	AP-13	
Б		
Блок подачи оповещения/ индикации приема оповещения при бедствии IC-305	2-5	
Блок сигнализации IC-306	2-5	
B		
Ввод местоположения	3-19	
Вход в систему	3-7	
Выключатель питания POWER	2-1	
Выход из системы	3-8	
Г		
Горячие клавиши	2-4	
Д		
Дерево меню.....	AP-1	
Дополнительный терминал		
выбор принтера	2-15	
запуск, закрытие приложения.....	2-14	
резервное копирование данных системы..	2-16	
установка ПО	2-12	
Ж		
Журнал переданных сообщений.....	5-14	
Журнал текущих координат	10-7	
З		
Замена предохранителя	10-8	
Звуковая сигнализация	2-2	
И		
Импорт настроек системы	3-24	
Информация береговой земной станции	8-3	
К		
Каналы координирующей станции сети		
выбор.....	8-2	
поиск.....	8-1	
Каналы КСС		
добавление	3-14	
Карты памяти SD	4-6	
Каталог		
задание каталога для хранения сообщений	3-21	
создание.....	3-20	
Клавиатура		
горячие клавиши.....	2-4	
описание.....	2-2	
функциональные клавиши	2-4	
Кнопка DISTRESS		
описание.....	2-1	
проверка	7-5	
Кнопка сигнала бедствия DISTRESS	2-1	
Конфигурация системы.....	xi	
M		
Меню Editor	4-3	
H		
Настройка системы	3-1	
Настройка терминала	3-3	
Настройки электронной почты	3-23	
O		
Обзор меню.....	2-11	
Обзор системы Инмарсат С	1-1	
Опрос данных		
команды.....	6-5	
прием.....	6-7	
регистрация PIN-кода.....	6-6	
Отмена	8-1	
Отправка подготовленного сообщения на станцию не из списка станций.....	5-6	
Отчет с данными		
настройка	6-2	
печать	6-5	
печать команд опроса	6-5	
Отчет-сообщение		
настройка	6-3	
П		
Передача		
доступ к сервисам с 2-значными кодами	5-13	
отмена передачи сообщения, ожидающего отправки	5-10	
состояние доставки, автоматический запрос.....	5-10	
состояние доставки, ручной запрос	5-12	
сохраненный файл	5-9	
Передача подготовленного сообщения на станцию из списка станций.....	5-2	
Передача сигнала бедствия с уточнением характера бедствия.....	7-2	
Перечень БЗС.....	AP-24	
Печать		
принятые сообщения, автоматическая.....	5-18	
Показания на дисплее.....	2-8	
Предложения данных.....	AP-27	

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

Предупреждения	2-12
Прием	
автоматическое сохранение принятых сообщений	5-19
отображение принятых сообщений	5-16
печать принятых сообщений	5-16
сигнал приема сообщения	5-16
сообщение	5-15
сохранение принятых сообщений	5-19
удаление принятых сообщений	5-19
Принтер PP-510/510.....	2-6
Р	
Рабочий журнал станции	
отображение	5-20
печать	5-20
РГВ	
ENID.....	5-22
добавление каналов	3-12
журнал сообщений РГВ	5-23
канал приема сообщений	8-2
настройки	3-10
описание	3-9
печать сообщений	3-13
печать сообщений РГВ	5-21
просмотр сообщений РГВ.....	5-21
сообщение бедствия или срочное сообщение РГВ.....	5-22
сохранение сообщений.....	3-13
С	
Сигнал бедствия	
отправка	7-1
подготовка сообщения о чрезвычайной ситуации.....	7-4
проверка кнопки бедствия	7-5
Сигнал приема сообщения	5-16
Система ОСДР	
о системе	6-12
обзор	6-11
Слот карты памяти SD	2-1
Сообщения.....	AP-9
Сообщения об ошибках	2-12
неисправность оборудования	10-9
предупреждения	10-10
Список БЗС	
печать.....	3-16
регистрация БЗС	3-15
редактирование.....	3-16
Список кодов стран	AP-17
Список станций	
добавление станции	3-16
печать.....	3-19
редактирование	3-19
Список станций с сервисами электронной почты/SMS-сообщений	3-22

Т	
Текст	
вставка времени или координат	4-6
вырезание и вставка текста	4-4
копирование и вставка	4-4
переход на строку	4-6
поиск и замена.....	4-5
Телеграфный алфавит	AP-26
Телексыные сокращения.....	AP-25
Терминал	
описание	2-1
чистка	10-1
яркость дисплея	2-2
Тест для проверки работоспособности	
порядок действий	10-4
результаты.....	10-5
Техническое обслуживание	
диагностика.....	10-2
проверка	10-1
Ф	
Файлы	
конфиденциальные	4-2
объединение	4-9
обычные	4-1
открытие	4-8
переименование	4-10
переключение	4-8
печать	4-9
сохранение.....	4-7
сохранение под новым именем.....	4-9
удаление	4-10
Функциональные клавиши	2-4
Ц	
Цифровой интерфейс	AP-27
Э	
Экран ожидания	2-7
Экран состояния системы	10-6
Экспорт настроек системы	3-24
Электронная почта	
IP-адрес.....	9-5
Электронная почта	
декодирование присоединенного файла ..	
.....	4-11
избирательная пересылка	9-11
маска подсети.....	9-5
настройка почтового клиента.....	9-13
настройка шлюза	9-7
настройки	3-23
настройки DHCP	9-6
обзор	9-1
ограничение доступа.....	9-8
ограничение исходящих сообщений.....	9-9
ограничения	9-2
подключение FELCOM к почтовому серверу судовой сети	9-10
подключение к ПК.....	9-4

преобразование присоединенных файлов	
.....	9-9
свойства	9-3
сообщения об ошибках SMTP	9-14
Список станция с сервисами электронной почты/передачи SMS-сообщений....	3-22
Я	
Яркость.....	2-2

Declaration of Conformity



0560

We **FURUNO ELECTRIC CO., LTD.**

(Manufacturer)

9-52 Ashihara-Cho, Nishinomiya City, 662-8580, Hyogo, Japan

(Address)

declare under our sole responsibility that the product

INMARSAT-C MES FELCOM18

(Model name, type number)

to which this declaration relates conforms to the following standard(s) or normative document(s)

Standards

IMO Resolutions A.570(14), A.664(16), A.694(17)
IMO Resolutions A.807(19), MSC.147(77)
IMO Resolutions MSC.263(84), MSC.306(87)
IMO Resolutions MSC.68(68)/A4, Circ.862

Test standards

FDIS IEC 61097-4 Ed.3.0: 2012
IEC 60945 Ed.4.0: 2002 incl.Corr.1: 2008
IEC 61097-4 Ed.2.0: 2007
IEC 61162-1 Ed.4.0: 2010

(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

For assessment, see

- EC type-examination (Module-B) certificate No. 12212005 issued by Telefication, The Netherlands
- Product Quality System (Module D) certificate No. P 112 issued by Telefication, The Netherlands

This declaration is issued according to the provisions of European Council Directive 96/98/EC on marine equipment and amending Directive 2010/68/EU and 2011/75/EU.

On behalf of Furuno Electric Co., Ltd.

Yoshitaka Shogaki
Department General Manager
Quality Assurance Department

Nishinomiya City, Japan
May 16, 2012

(Place and date of issue)

(name and signature or equivalent marking of authorized person)